



Št. 97 (20.725) leto LXIX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na klobčih. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženi Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: http://www.primorski.eu/

e-mail: redakcija@primorski.eu

PETEK, 26. APRILA 2013

Primorski dnevnik

Čakajoč na nov 25. april

MARKO MARINČIČ

Zgodovina se včasih igra z datumi. V aprilu sta za Italijo zlasti dva pomembna. 25. april 1945, dan osvoboditve izpod dvajsetletnega fašističnega režima, je datum velikega slavlja in upanja v temeljito preobrazbo družbe, dan velikih pričakovanj, vere v pravičnost in enakopravnost.

Potem je tu še 18. april 1948, datum prvih republiških parlamentarnih volitev, ko je premočna zmaga takratne Krščanske demokracije ne le zasidrala Italijo znotraj zahodnega bloka, kar je bilo seveda dobro, a je tudi zamorila upanje v globalne družbene spremembe. Po vojnega obdobja, ki je na valu odporniškega duha odpravilo s kompromitirano monarhijo in nam podarilo še danes napredno (in v dokajšnji meri neuresničeno) ustavo, je bil konec. Nastopila je normalizacija, ki je nato trajala skoraj pol stoletja.

Po padcu berlinskega zidu in odtalitvi obdobja hladne vojne se je rodilo novo upanje. Odkrili smo korupcijo sistema, veter čistih rok je odpihnil stare stranke. Kmalu pa je televizijski magnat spet pokopal upanje in začel novo dvajsetletje, gotovo ne nasilno in okrutno, kot je bilo fašistično (v združenji Evropi ni bil več čas za kaj takega), pa vendar tako, da je za sabo pustilo težko gospodarsko opustošenje in še hujše moralne razvaline.

Po dvajsetih letih, ki jih je zaznamovala vitezova hegemonija tudi v obdobjih šibke levo-sredinske prevlade (le kako naj si sicer razlagamo, da ni bil rešen konflikt interesov ne sprejete davčna, sodna, volilna in vse druge potrebne reforme), se je spet vžgalo upanje v spremembo: vitez je bil videti končno na tleh in vse bolj obubožani nižji in srednji sloj sta na volitvah množično glasovala za spremembo. Bolj ali manj radikalno, ki sta ju ponujala različni opozicijski opciji.

A za vogalom nas je čakal nov, letošnji 18. april - dan začetka glasovanja za novega predsednika republike. Nepričakovano, z Berlusconijem dogovorjena kandidatura Marinija je kot prva kocka domina povzročila verižno reakcijo vsem znanega dogajanja v zadnjem tednu.

Kaj zdaj? Dobili bomo novo vlado, čaka pa nas najbrž stara politika. Upanje v takojšnje globalne spremembe je zamrznjeno. Še bo treba čakati na nov 25. april, da se vsesplošno družbeno nezadovoljstvo prelije v nov projekt družbene preobrazbe.

DAN OSVOBODITVE - Včeraj občutene proslave po vsej Italiji

»25. april je zmaga vseh, ki niso povsesili glave«

Tržaško Rižarno napolnila večtisočglava množica

TRST - Ekonomska kriza, vse hujša stiska ljudi, a tudi ponosen in hvaležen spomin na vse, ki so darovali svoja življenja zato, da lahko danes svobodno dihamo. Tudi letošnji 25. april ni mogel obiti aktualnih družbeno-političnih vprašanj, na številnih spominskih svečanostih, ki so včeraj potekale na Goriškem in Tržaškem, pa so govorniki ponovno izpričali zvestobo vrednotam narodnoosvobodilnega boja in prisotne pozvali k angažmaju.

Najbolj množična proslava je v dopoldanskih urah potekala v tržaški Rižarni, kjer se je zbralo več tisoč ljudi. Nagovorila sta jih župana Roberto Cosolini in Mirko Sarđoć, nekaj misli so povedali tudi mladi, za borbeno glasbeno kuliso pa je poskrbel Tržaški partizanski pevski zbor.

Na 4., 5., 13., 18. strani

Na proslavi
v tržaški Rižarni
se je zbralo res
veliko ljudi

KROMA



ITALIA - Mandatar se je včeraj posvetoval s strankami

Letta: Obstajajo nerešeni vozli, za sestavo vlade je potreben čas

RIM - Mandatar za sestavo vlade Enrico Letta se je včeraj ves dan posvetoval s političnimi strankami. Pavzo si je vzel le dopoldne, da se je ob 25. aprilu poklonil žrtvam v Ardeatinskih jamah pri Rimu. Po pričakovanjih bo poskusil sestaviti veliko koalicio med Demokrasko stranko in Ljudstvom svobode, kateri je naklonjen tudi predsednik Giorgio Napolitano. V vladi bi lahko sodeloval tudi sredinski blok pod vodstvom odhajajočega tehničnega premiera Maria Montija, drugih sil pa naj ne bi bilo.

Potek posvetovanj je sinoči naposled ocenil sam mandatar. Dejal je, da z opravljenih pogovorov odnaša vrsto koristnih in pozitivnih napotkov. A pristavil je, da je še veliko nerešenih vozlov, zaradi česar bo sestavljanje vlade zahtevalo čas. Težko bo Letta zaključil svoje delo do jutri, kot so nekateri pričakovali.

Na 18. strani

Predsednik Slovenije
Pahor v Nemčiji

Na 2. strani

Filmi v SSG projekt,
ki ga gre ponoviti

Na 6. strani

Množična revija
mladih glasbenikov

Na 8. strani

Pornografske filme
gledal v službi

Na 12. strani

Starejša zakonca
z avtom v kanal

Na 14. strani

RIM - Odlok ministra za okolje Clinija

Ustavili postopek za morski uplinjevalnik



RIM, TRST - Italijanski minister za okolje Corrado Clini je po zamrznitvi postopka pridobitve okoljske presoje za gradnjo kopenskega uplinjevalnika pri Žavljah včeraj z odlokom ustavil tudi postopek pridobitve presoje za načrt gradnje morskega uplinjevalnika sredi Tržaškega zaliva. Za ta korak se je odločil, ker pri načrtu manjkajo podatki o posledicah uvedbe varnostnega pasu okoli obrata za pomorski promet v tržaškem pristanišču in tudi v slovenskih ozemelskih vodah. Clini je s tem v zvezi pisal tudi slovenskemu ministru za kmetijstvo in okolje Dejanu Židanu.

Na 3. strani

JAMLJE - Med praznikom osvoboditve

Partizanska sekcija odprla sedež in razstavo





DEŽELNE VOLITVE - Ocena Slovenske koordinacije Demokratske stranke

Zelo pomembna zmaga

Slovenska koordinacija Demokratske stranke izraža veliko zadovoljstvo ob lepi zmagi levosredinske koalicije in kandidatke Debole Serracchiani na volitvah za predsednika FJK. Ob številnih problemih Demokratske stranke na vsedržavni ravni, gre zabeležiti podvig na deželni ravni, kar predstavlja za slovensko narodno skupnost v Italiji nad vse pomemben dosežek, saj se prav na tem nivoju še največ odloča.

Ob odličnem rezultatu nove deželne Predsednice Debole Serracchiani, slovenska koordinacija izraža še posebno zadoščenje ob izvolitvi v deželni svet Stefana Ukmarja, ki je navkljub marsikateri težavi dosegel zelo dober uspeh predvsem v tržaški občini in ponovno prisotnost slovenskega predstavnika Demokratske stranke v deželnem svetu. Pohvalo za dobro opravljeno delo gre tudi goriškemu kandidatu Alešu Waltritschu, ki je predvsem v mestu Gorici dosegel lepo število preferenc, ob tem pa pripomogel tudi k zmagi Demokratske stranke v

dveh največjih slovenskih občinah Sovodnjah in Doberdolu.

Nenazadnje se slovenska koordinacija veseli osebnega uspeha in izvolitve v videmskem okrožju Cristiana Schaurlija, bivšega župana Fojde, ki odlično pozna stvarnost Slovencev videmske pokrajine, težave tamkajšnjih krajevnih uprav in je bil vseskozi aktiven akter čezmejnega povezovanja.

Ob vseh teh pozitivnih vidikih pa gotovo ne gre zanemariti vedno večjega odpora volivcev do same politike, kar je prišlo jasno do izraza z zelo nizko volilno udeležbo, ki je komajda presegla polovico volilnih upravičencev. Ta podatek moramo vsi resno upoštevati, poudarja deželna koordinacija, in bolj kot ocenjevati odstotke glasov, moramo podrobno analizirati absolutne številke volivcev, ki so podprli posamezne stranke, kjer bomo zabeležili marsikatero negativno presenečenje. Prav to nam mora biti v spodbudo, da bomo kot deželna vladna koalicija uspešni v konkretnih od-

govorih na velike potrebe in pričakovanja prebivalcev Furlanije Julijske Krajine, ki so v vedno večjem primežu hude finančne, gospodarske in socialne krize, ocenjuje koordinacija. Vse to seveda velja tudi za pripadnike slovenske narodne skupnosti, ki se soočajo z istimi ali podobnimi problemi kot italijanski sodržavljeni. Torej veliko zadoščenje in veselje, a tudi velika odgovornost in dolžnost, da v najkrajšem času spremenimo negativne trende in s pogumnimi reformističnimi potezami sprožimo razvojno politiko dežele.

Volilni uspeh levosredinske koalicije in Demokratske stranke (prve stranke v deželi – kljub zadnjim negativnim dogodkom) s prisotnostjo dveh slovenskih deželnih svetnikov, bo tudi prispeval k lažjemu udeležanju vseh programskih točk dogovora med DS in Slovensko skupnostjo, s katerim je lahko prišlo do izvolitve deželnega svetnika SSK, kar bo gotovo omogočilo skupno strategijo pri uveljavljanju manj-

šinskih interesov, vedno seveda v duhu vrednot, ki jih predstavlja skupna pripadnost levosredinski opciji. Pri tem mora biti aktivno soudeležena stranka SEL, ki je tudi med slovenskimi volilci žela lep uspeh.

Ob koncu izreka deželno vodstvo zahvalo vsem številnim članom slovenske koordinacije in krajevnim krožkom Demokratske stranke, ki so z aktivnim delom in stalnim naprežanjem odločilno pripomogli k uspehu stranke in levosredinske koalicije. Prav na nesebičnem delu številnih prostovoljcev sloni uspešnost stranke in prav ti morajo ponovno postati glavni sogovorniki vodilnih strankarskih organov, da se ponovno vzpostavi pravi duh sodelovanja in povezovanja z volivci, kar predstavlja pravi smisel politike, podarja deželno vodstvo. V tem smislu naj bi prišlo v prihodnjih tednih do čimširšega soočenja na teritoriju ter potrebnih postopkov za prenovo koordinacije in njenih vodilnih organov na vseh ravneh.

SERRACCHIANI Ne D'Aleme za zunanjega ministra



Debora Serracchiani KROMA

VIDEM - Nova predsednica deželne vlade Debora Serracchiani (sinoči so tudi uradno potrdili njeno izvolitev) je včeraj izjavila, da ne bi bilo v pomoč nastajajoči vladi Enrica Lette, če bi bil za zunanjega ministra izbran Massimo D'Alema. Treba bilo zbirati malo izven tradicionalnega polja že dolgo preizkušenih političnih predstavnikov, je za Radio2 izjavila predsednica Dežele.

Serracchianijeva je izjavila, da bo za sestavo nove deželne vlade rabila deset dni. Zanima jo najti ljudi z velikimi kompetencami.

Predsednica dežele se je včeraj v Vidmu skupaj z županom in drugimi predstavniki oblasti udeležila osrednjih spominskih svečanosti ob dnevu odpornosti. Pri tem je poudarila, da moramo vedno nositi v sebi zgled in pogum tistih, ki so se znali zoperstaviti nacifašističnemu zatiranju. »Zgodovina in žrtve naših očetov nas učijo, kako premagovati nasprotovanja v imenu skupnega dobrega. To je moralna in civilizacijska obveza, gre pa tudi za dolg, ki ga imamo do svojih otrok«, je dejala Serracchianijeva. Poudarila je, da je danes potrebno vztrajati na človeških vrednotah sodelovanja in solidarnosti, da se lahko premaga huda gospodarska in družbena kriza.

BERLIN - Predsednik Slovenije Borut Pahor na delovnem obisku v Nemčiji

»Slovenija bo zmogla sama«

Pogovarjal se je z gostiteljem, nemškim predsednikom Joachimom Gauckom in predsednikom parlamenta Norbertom Lammertom

BERLIN - Slovenski predsednik Borut Pahor je v pogovoru s svojim gostiteljem, nemškim predsednikom Joachimom Gauckom v Berlinu včeraj znova izrazil prepričanje, da je Slovenija v realnem času sposobna sama rešiti svoje težave. Dodal je še, da naša država potrebuje le razumevanje in ne denarja, nemške partnerje pa povabil k vlaganju v Slovenijo. Pahor je nemške sogovornike seznanil s prizadevanji Slovenije, da sama reši svoje finančne težave in ji ne bo potrebno zaprositi za mednarodno pomoč trojke, ki bi Slovenijo »potisnila na periferijo EU«, je v izjavi za slovenske medije dejal predsednik. Dodal je, da v Berlinu zaenkrat zaupajo, da bo Slovenija opravila domačo nalogo.

Predsednik republike je Berlin obiskal teden dni po obisku v Franciji. V zvezi s tem je včeraj tudi poudaril, da je sogovornikom tako v Parizu kot Berlinu povedal, da ni nobenih razlogov, da bi se nadaljevala ugibanja, da bi Slovenija šla po poti Cipra. Kot je znano, je Ciper zaenkrat kot zadnja država evroobmočja moral zaprositi za tujo finančno pomoč.

Dodal je, da slovenska vlada, z ukrepi, ki jih že izvaja, tudi kot nadaljevanje prejšnje politike ali pa jih načrtuje v zgoščenem času, vliva »zanesljivo upanje, da se bomo sami izvlekli iz teh težav«. Kot je še dejal Pahor, je na pogovorih zastavil svojo besedo zato, da nam »dve pomembni evropski partnerici pri tem zaupata«. Na Sloveniji sami pa je, da naredi domačo nalogo. Ob tem je opozoril, da se je potrebno zavedati, da »imamo sedaj zelo malo časa, da dokažemo, da smo tudi odgovoren gospodar«.

»Ne gre samo za finančni vidik morebitne intervencije trojke, gre tudi za politični vidik. Slovenija si tega ne sme privoščiti za nobeno ceno. To bi pomenilo avtomatično zdrs naše države na periferijo EU. Daleč stran od tistih zamisli, ki smo jih imeli ob dvigu zastave pred dobrima dvema desetletjema«, je še opozoril slovenski predsednik.

Pahor, ki se mudi na delovnem obisku v Nemčiji, je poudaril, da varčevanje ostaja temelj konsolidacije javnih financ, prav tako bo Slovenija nadaljevala s strukturnimi reformami, ki bodo povečale konkurenčnost gospodarstva in izboljšale investicijsko okolje. Slovenski predsednik je zato nemške partnerje povabil k investiranju v Slovenijo, tudi v luči predvidene privatizacije, so

poročili iz Pahorjevega urada.

Predsednika sta govorila tudi o aktualnih evropskih temah in posvetila veliko pozornost razvoju Evrope in njeni prihodnosti, pri čemer sta se strinjala, da je potrebna nadaljnja integracija Evrope skozi strukturalni dialog, ki bo Evropo približal državljanom. Sogovornika sta se dotaknila tudi evropske perspektive Zahodnega Balkana in ocenila, da je potrebno vzpodbujati politični dialog med državami, ki bo omogočil spravo in ustvarjal vzdušje, v katerem bo mogoče reševati preostala odprta vprašanja.

Slovenski predsednik se je včeraj ob robu obiska sestal tudi s predsednikom spodnjega doma nemškega parlamenta Norbertom Lammertom. (STA)

Predsednika Joachim Gauck in Borut Pahor med pregledom častne enote nemške vojske



ANSA

SSO - Zasedanje izvršnega odbora krovne organizacije

Zadovoljstvo ob obisku ministrice in pozitivnem rezultatu deželnih volitev

TRST - Svet slovenskih organizacij se zahvaljuje ministrici za Slovence v zamejstvu in po svetu Tini Komel za obisk, pri katerem si je ogledala nove prostore in prisostvovala začetnemu delu zasedanja Izvršnega odbora. Zahvala gre tudi generalnemu konzulu dr. Dimitriju Ruplu za pomoč pri posredovanju in organizaciji obiska.

Na uvodnem delu zasedanja Izvršnega odbora SSO je predsednik Štoka najprej na kratko predstavil člane in delovanje vodstva. Predsednik Štoka je izrazil zadovoljstvo, da bo Urad zelo hitro dodelil sredstva za sofinanciranje delovanja in projektov za leto 2013, kar je izrednega pomena za nemoženo delovanje slovenskih ustanov, organizacij in društev. Pri tem je ponovno poudaril predvsem finančno vprašanje zamejskega tiska, ki doživlja nelahke čase. Podčrtal je pomembnost, da se medijsko poročanje v slovenskem jeziku ohrani na visokem nivoju ter da se spoštuje pluralnost zamejskih medijev, od Primorskega dnevnika, tednika Novi glas in štirinajst dnevnika Dom, do slovenskega oddelka vsedržavne radiotelevizije RAI ter spletnega portala Slomedia, kar omogoča celovito obveščanje o delovanju slovenske civilne družbe v deželi FJK.

Poseben poudarek je predsednik Štoka dal sodelovanju z italijansko manjšino v Istri. Poudaril je dobre odnose s predsednikom Unije Italijanov Maurizioom Tremulom ter ministrico Komel seznanil s skupnim predlogom, da bi se obe zamejski krovni organizaciji in krovna organizacija italijanske skupnosti v Sloveniji srečali na Uradu za Slovence ter skupno obravnavali področje evropskih projektov in novega programskega obdobja 2014-2021. Štoka je seznanil ministrico še s sprejemom

SSO-ja in SKGZ-ja pri predsedniku Državnega zbora Republike Slovenije Janku Vebru, ki bo prihodnjega 15. maja.

Ministrica Tina Komel se je zahvalila za prijeten sprejem. Povedala je, da je vsako društvo pomembno in podčrtala pomembnost prisotnosti generalnega konzulata za katekoliki pomoč in posredovanje. Pri slovenski vladi se zavedajo kritičnosti gladi gospodarske krize. Slovincem v FJK izreka priznanje za delo in napredovanje v teh letih, ki si ga šteje v ponos in obljublja enako pozornost in sodelovanje kot je bilo s strani njenih predhodnikov. Zelo cenijo bilateralne odnose med slovensko manjšino v FJK in italijansko v Istri ter popolnoma podpira predlog, ki ga je nakazal predsednik Štoka za skupno srečanje.

Zasedanje izvršnega odbora SSO se je nadaljevalo s poročilom predsednika Štoke, v katerem so prišle v ospredje deželne volitve. Svet slovenskih organizacij je zadovoljen nad izidom deželnih volitev zaradi potrditve deželnega svetnika SSK Igorja Gabrovca kot tudi zaradi presenetljive zmage Debole Serracchiani za predsedniško mesto FJK. Razveseljivo dejstvo je tudi izvolitev drugega Slovenca Stefana Ukmarja. Novi deželni predsednici in obema deželnima svetnikoma SSO izraža iskrene čestitke in uspešno delo, v upanju na plodno in tesno sodelovanje.

Svet slovenskih organizacij svoje zadovoljstvo izraža tudi ob uspešnem delovanju volilnega zakona, ki preko člena t.i. »evropskega modela« omogoča listi SSK, da v povezavi z Demokrasko stranko potrdi svojo zgodovinsko prisotnost v Deželnem svetu, ki se je začela v letu 1964.

Z rezultatom deželnih volitev se odpira novo obdobje, ki mora odgovoriti na številna pereča vprašanja. V prvi vrsti so problematike gospodarskega razvoja in ustvarjanja delovnih mest, pa tudi ovrednotenje krajevnih javnih uprav, ki jih je še najbolj prizadel pakt stabilnosti. Pri tem gre še podčrtati medsebojni odnos v slovenski narodni skupnosti, za katera SSO upa, da bo bistveno bolj urejen kot je bil doslej.

Izvršni odbor SSO-ja se je seznanil s srečanjem med krovnicima organizacijama in predsednico Martino Strain glede Narodnega doma pri sv. Ivanu. Namen knjižnice je, da se preseli v tiste prostore in da se ohrani zgodovinski odsek.

Giorgio Banchig, pokrajinski predsednik za videmsko pokrajino je izrazil zadovoljstvo nad uspehom SSK v Kanalski dolini in še posebno v občini Rezija.

Walter Bandelj je poročal o delovanju na Goriškem in se najprej osredotočil na športne uspehe AšZ Olimpija na mladinskem področju. Omenil je obisk odbornice Savinove v Trgovskem domu ter sprejem pri novem goriškem nadškofu Carlu Mariji Redaelli, ki je tudi obiskal prostore Kulturnega centra Ljube Bratuž in se srečal z društvi in organizacijami, ki tam delujejo. V svojem poročilu je še omenil umestitev občinske konzulte za Slovence ter potek občinskih zborov Katoliškega tiskovnega društva in zadrage Goriška Mohorjeva. Svoje poročilo je Bandelj zaključil z omembo o nadaljevanju projekta Posoška kronika v sodelovanju s Pokrajino Gorica, SKGZ in Furlanskim filološkim društvom.

Igor Švab, pokrajinski predsednik za Tržaško je poročal o uspešni izvedbi prireditve Pesem mladim, o podelitvi 50. nagrade Vstajenje ter udeležbe na občnem zboru Slori-ja.



RIM - Minister za okolje Clini z odlokom ustavil postopek za pridobitev okoljske presoje

Rdeča luč tudi za gradnjo morskega uplinjevalnika



RIM, TRST - Italijanski minister za okolje Corrado Clini je včeraj z odlokom ustavil postopek pridobitve presoje o vplivu na okolje za načrt o gradnji morskega plinskega terminala sredi Tržaškega zaliva, za katerega se zavzema nemška družba Eon. Vest o tem so včeraj objavili na spletni strani italijanskega ministrstva za okolje. Clini je že 5. aprila ustavil (pravzaprav zamrznil) postopek pridobitve okoljske presoje za kopenski terminal, ki ga želi pri Žavljah graditi španska družba Gas Natural, zdaj pa se je odločil še za zaustavitev morskega terminala, ker pri načrtu manjkajo podatki o posledicah uvedbe varnostnega pasu, ki bi se utegnil razširiti tudi na slovenske ozemeljske vode in bi lahko močno vplival na po-

Za ministra Clinija bi uvedba varnostnega pasu okoli uplinjevalnika močno pogojevala pomorski promet v tržaškem pristanišču in slovenskih ozemeljskih vodah



morski promet v tržaškem pristanišču in celotnem zalivu.

Minister ugotavlja, da ni mogoče izdati okoljske presoje, saj ni podatkov o obsegu varnostnega območja okoli načrtovanega morskega terminala, ki obsega tako varnostni pas kot tudi ločitveni pas in varnostni koridor, tudi upoštevajoč smernice Mednarodne pomorske organizacije Imo.

Pri tem Clini opozarja na varno-

stne ukrepe, ki so bili pred nekaj leti sprejeti ob gradnji podobnega morskega terminala ob ustju reke Pad pri kraju Porto Levante. Če bi take varnostne ukrepe na podlagi smernic Mednarodne pomorske organizacije sprejeli tudi ob morebitni gradnji morskega terminala v Tržaškem zalivu, bi to močno vplivalo na pomorski promet v tržaškem pristanišču, pa tudi v ozemeljskih vodah sosednjih držav, meni Clini.

Po ministrovem prepričanju je treba pri načrtu take vrste upoštevati splošen okvir, se pravi upoštevati tudi podobne načrte v Sloveniji in na Hrvaškem. Zato je Clini pisal slovenskemu ministru za kmetijstvo in okolje Dejanu Židanu in ga opozoril, da je treba okoljske problematike severnega Jadrana obravnavati skupaj in v razširjenem kontekstu, upoštevajoč tudi potrebo obmorskih držav po dobavi in diverzifikaciji energijskih virov.

OLLI REHN Gospodarske razmere v Sloveniji obvladljive

BRUSELJ - Evropski komisar za denarne in gospodarske zadeve Olli Rehn je včeraj v odboru Evropskega parlamenta predstavil poročilo o makroekonomskih neravnovesjih v članicah EU, v katerem Bruselj ugotavlja, da so ta neravnovesja v Sloveniji in Španiji presežna. Razmere v Sloveniji so še obvladljive, a nujno je odločno ukrepanje, je ponovil komisar. Rehn je včeraj v razpravi s člani odbora Evropskega parlamenta za gospodarske in denarne zadeve ponovil glavne ugotovitve poročila, ki ga je komisija predstavila pred nekaj tedni. V njem Bruselj Slovenijo opozarja predvsem na velika tveganja v finančnem sektorju, ki izvirajo iz zadolženosti podjetij in negativnih učinkov procesa njihovega razdolževanja.

Ta tveganja po oceni komisije zaostrejuje tudi prepletenost težav finančnega sektorja z javnimi financami, omejena sposobnost prilagajanja kapitalnega trga in trga dela ter gospodarska struktura, v kateri prevladuje državno lastništvo.

Gospodarske razmere v Sloveniji so še obvladljive, a makroekonomska neravnovesja se kopičijo, zato mora vlada dokončati začetne reforme in opredeliti konkretne ukrepe v proračunskem in reformnem načrtu, je danes ponovil Rehn. Slovenija mora načrta v Bruselj poslati v začetku maja. Premierka Alenka Bratušek je napovedala, da bo vlada to storila do 9. maja.

V enoinpolurni razpravi članov odbora z Rehnem o Sloveniji sicer ni bilo izrečenih veliko besed. Razen Rehna v uvodnem nagovoru jo je omenil še francoski evropski poslanec Jean-Paul Gauzes, ki je opozoril, da če je kakšna država v območju evra, ki terja pozornost, to ni Slovenija, temveč Francija. Rehn je na to odvrnil, da je »Slovenija zelo pomembna država, kot vsaka država v EU«.

Sicer pa je bila razprava osredotočena na trenutno najbolj aktualna vprašanja - zategovanje pasu in rast, konsolidacijo javnih financ in mehčanje evropskih proračunskih pravil. Rehn je ocenil, da si EU zdaj lahko privoščijo upočasnitev fiskalne konsolidacije, in vnovič nakazal, da se maja še nekaterim državam obeta podaljšanje roka za odpravo presežnega javnofinančnega primanjkljaja.

Med članicami unije, ki bi morale letos primanjkljaj spraviti pod tri odstotke bruto domačega proizvoda (BDP), kot zahteva pakt o stabilnosti in rasti, je tudi Slovenija, ki tega cilja ne bo izpolnila. Komisija ji je pred nekaj meseci za leto napovedala 5,1-odstotni primanjkljaj. Država lahko odpustek, torej podaljšanje roka za odpravo presežnega primanjkljaja, dobi, če sta izpolnjena dva pogoja: če je njen napor pri konsolidaciji javnih financ zadosten in če so k večanju primanjkljaja prispevali nepričakovano neugodni zunanji dejavniki. Lani so te odpustke dobile Grčija, Španija in Portugalska.

Odločitve o tem bo komisija sprejela maja. Prva sporočila je pričakovati prihodnji teden, ko bo Bruselj predvidoma razgrnil spomladansko gospodarsko napoved, konkretnejše odločitve pa konec meseca, ko bo objavil ocene nacionalnih reformnih in proračunskih programov. (STA)

KOPER - Ob stoletnici rojstva Alojza Kocjančiča predstavili monografijo Pesmi in zapisi

Bil je opora številnih generacij

KOPER Prejšnji terek, natanko na svetovni dan knjige, so v Pretorski palači v Kopru predstavili monografijo Alojza Kocjančiča z naslovom Pesmi in zapisi - Ob 100-letnici rojstva. Gre za težko pričakovano delo, saj so Kocjančičeve knjige že dolgo pošle, spomin na prvega istrskega pesnika pa je še zelo živ. Občutene slovesnosti, ki je bila prežeta z verzi in glasbo, se je udeležilo veliko število ljudi, ki so bili tako ali drugače povezani z življenjem tega pomembnega Istrana.

Alojz Kocjančič, pesnik, pisatelj, rodoljub in duhovnik, se je rodil 20. maja 1913 v Kubeđu. Dolga leta je bil predvsem kot pisec potisnjen na rob, saj so ga imeli za ruralnega, domačijskega avtorja, ki ni spadal v urbano okolje. S svojimi iskrenimi besedami in pokončno držo pa je segel v srce številnih generacij Istranov, predvsem v Buzetu, Koštaboni in Klancu pri Kozini, kjer je služboval kot duhovnik.

Za hkrati slovesen in čustveno obarvan uvod v prireditve je poskrbel Simon Kastelic, ki je v videoposnetku zbral izseke iz intervjuja s Kocjančičem iz leta 1984 in jih spojil s kolažem fotografij ter tenkočutnih verzov ranjene istrske duše. Nato je urednica 300 strani zajetne monografije in avtorica spremne besede Ines Cergol izpostavila, da so cikli v tokratni izdaji razporejeni drugače kot v prejšnjih knjigah, kar ponuja novo, predvsem pa drugačno branje. Vsebine namreč tečejo večinoma vzporedno: na levih straneh so obja-

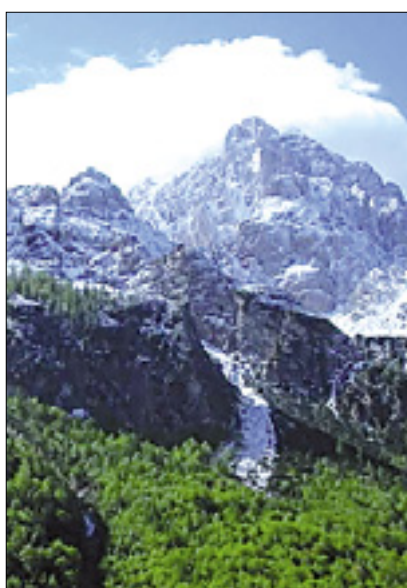


Levo knjiga o Alojzu Kocjančiču, desno Ines Cergol

MIT

vljene pesmi, na desni pa prozni zapisi, ki sledijo obravnavanim temam - od šavirskih poezij, ki predstavljajo osrednjo temo Kocjančičevega opusa, do zapisov iz zrele dobe. Monografijo zaključuje cikel religioznih pesmi z latinskim naslovom Adoratio, kar izpričuje posebno intimen odnos, ki ga je duhovnik imel do latinščine.

Presenečenje večera je bil nastop Elde Viler, ki je v rojstni Koštaboni ravno s Kocjančičem pričela uriti svoj glasbeni talent. Predstavitelj knjige, ki jo je izdalo kujejsko društvo Skala, je bil le prvi v nizu dogodkov, s katerimi želijo v Slovenski Istri počastiti spomin na duhovnika. Naslednji srečanja bosta namreč v nedeljo, 19. maja v Koštaboni in v soboto, 25. maja v Kubeđu. (mit)



Usoden zdrs za videmskega alpinista

TRBIŽ - 43-letni videmski alpinist Luca Beltrame je včeraj umrl v gorski skupini Viša v dolini Zajzera. Skupaj s soplezalcem je bil v steni, kjer so še povsem zimске razmere. Nenadoma mu je spodrsnilo in je zgrmel za kakih dvesto metrov v globino. Reševalci so v hitri akciji, v kateri je sodeloval helikopter Civilne zaščite, prišli do njega, a mu ni bilo pomoči. Okoliščine nesreče raziskuje finančna straža. Gorska reševalna služba medtem opozarja, da so v teh dneh razmere v gorah dokaj nestabilne zaradi otoplitve in nevarnosti plazov.



DAN OSVOBODITVE - V Rižarni množična proslava

Pazimo, da ne bo kriza spet povod za sovražstvo

25. april je zmaga vseh, ki niso povesili glave, ampak so odločno rekli NE: je zmaga antifašistov, ki so se preko dvajset let upirali Mussolinijevemu fašističnemu režimu, zmaga italijanskih vojakov, ki se po 8. septembru niso pridružili nemški vojski in salojski republiki, zmaga partizanov različnih političnih prepričanj, ki so se združili, da bi Italiji vrnili enotnost in mir ter jo rešili pred tistimi, ki so jo pahili v sovražno vojno.

Tako je dejal tržaški župan Roberto Cosolini na včerajšnji proslavi ob dnevu osvoboditve, ki je v Rižarno privabila večisočglovo množico. Na prostranem zagrajenem dvorišču nekdanje luščilnice riža, ki so jo nemški okupatorji spremenili v edino taborišče s krematorijsko pečjo na italijanskem ozemlju, so se zbrali mladi in manj mladi, Italijani in Slovenci, številni javni upravitelji, najvišji verski in vojaški predstavniki. Videti je bilo častni vod italijanske vojske, prapora Trsta in Milja, ki ju je italijanska republika odlikovala z zlato oziroma srebrno medaljo za vojne zasluge v odporniškem gibanju. Prvič je v Rižarni stal tudi prapor hebrejske brigade, ki je v sklopu 8. britanske armade sodelovala pri osvoboditvi Italije. Plapolale so mavrične zastave miru, upokojencev in Palestine, v živobarvni množici pod njimi so bili tudi bivši deportiranci, nekaj mladih moških s tradicionalnim judovskim pokrivalom kipa, veliko dojenčkov in otrok.

25. april je v Rižarni tudi tokrat potekal v znamenju prazničnega vzdušja: kajti kot je pravilno podčrtal tržaški rabin Itzhak David Margalit, 25. april ni samo dan hvaležnega spominjanja, ampak tudi praznik. Praznik svobode, demokracije, Italije in človeštva. »Dan, ko želimo spomniti svet, da je bilo v Italiji tudi ogromno ljudi, ki se ni strinjalo s fašizmom, ogromno ljudi, ki je žrtvovalo svoja življenja in brez katerih danes ne bi bili tukaj.« Praznično vzdušje je bilo sicer mestoma preveč razposajeno in človek je



imel na delu dvorišča skoraj občutek, da je na šagri ali v prvomajski povorki, ne pa za hladnimi visokimi stenami, kjer je sovražstvo uničilo ali za zmeraj zaznamovalo na tisoče življenj.

Župan Cosolini pa je spomnil, da je na tem mestu morilska ideologija mučila ali barbarsko umorila številne italijanske, slovenske in hrvaške odporne: v svoji brezupni dimenziji je Rižarna postala eden izmed simbolov Trsta, njegove kompleksne zgodovine in različnih identitet, je dejal v svojem italijanskem nagovoru, ki ga je občinska prevajalka prebrala tudi v slovenščini. Vrednote svobode, demokracije, pravičnosti, ki so 25. aprila 1945 zmagale, so nato navdahnile tudi sooblikovalce italijanske ustave in države. V vodilo naj nam bodo tudi danes, ko so politika in demokratske institucije diskreditirane, je pozval župan: paziti moramo, da se naloge in jeza, ki sta posledici hude ekonomske in socialne krize, ne spremenita spet v nestrpnost in sovražstvo, ki sta zaznamovali preteklost.

Tudi njegov zgoiški kolega Mirko Sardoč se je v svojem dvojezičnem nagovoru dotaknil stiske ljudi in pozval politike in upravitelje, naj na prvo mesto vedno postavljajo pravico do dela vseh državljanov. 25. april je praznik svetlih vrednot in hvaležnih svobodnih ljudi: Resistenza in



Osvobodilna fronta sta temeljna kamna italijanske in slovenske demokracije, kar danes imenujemo zgodovina, je nekoč bilo trpljenje številnih ljudi. Zgodovinski spomin naj nam pomaga, da živimo strpno

drug ob drugem in v vsakdanjem življenju udeležimo sporočilnost, s katerimi so prepojeni zidovi Rižarne.

Sledili so večjezični verski obredi, ki so jih ob rabinu darovali nadškof

Giampaolo Crepaldi, grško-pravoslavni arhimandrit Grigorios Miliaris, srbsko-pravoslavni paroh Raško Radović in predstavnik evangeličanske skupnosti Ruggero Marchetti. Ta je prebral poslovnico pismo na smrt obsojenega 23-letnega valdežanskega partizana - občuteno pisanje mladega fanta, ki mu ni bilo žal pasti »za svete ideale resnice, svobode, civilizacije«. Še bolj občutene so bile besede treh mladih. Nika Pregarc je v slovenščini in italijanščini prebrala pričevanje bivše deportirance Iolande Marchesic: ko se je junija 1945 vrnila v Trst, je ni nihče prepoznal ... Giorgia in Marco pa sta množici posredovala nekaj vtisov z nedavnega potovanja v Auschwitz in Birkenau: med obiskom nekdanjih taborišč, ki so na mlade potnike »vlaka spomina« naredili impozanten vtis, nista našla odgovora na vprašanje, zakaj se je zgodila taka tragedija. Spoznala pa sta, da so pričevanja preživelih »večino bogastvo« in da lahko danes prav vsakdo izbira med angažiranostjo in ravnodušnostjo.

K angažiranju vztrajno spodbujajo tudi partizanske pesmi, ki so včeraj odmevale na prostranem dvorišču Rižarne. Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomazič je v slovenščini, italijanščini, srbski in hebrejščini zapel o bratstvu med narodi, zmagovitih bitkah, padlih partizanov in dimu, ki se je dvigal iz Auschwitza. Množica ga je nagradila z bučnim ploskanjem, večkrat je s pevskimi in pevci tudi zapela: najglasneje in najbolj prepričano med izvajanjem priljubljene Bella ciao. Pesmi, ki je včeraj, 25. aprila, izzvenela v številnih krajih Italije.

Poljanka Dolhar

SV. ANA - Počastitev padlih iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca

Svoboda ni dana enkrat za vselej

Številna udeležba - Polaganje vencev ter nastop Marjetke Popovski in MoPZ Lopar - Govora Adriana Dugulina in Renata Kneippa



Svoboda ni dana enkrat za vselej, zanjo se je treba stalno boriti ter ohraniti spomin na tiste, ki so zanjo darovali življenje in si prizadevati uresničiti njihove ideale in sanje. To je sporočilo, ki prihaja z včerajšnje dopoldanske svečanosti ob prazniku osvoboditve pri spomeniku padlim v narodnoosvobodilni borbi iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca.

Zelo dobro obiskano svečanost je tudi letos priredil Odbor za spomenik padlim v NOB iz Škednja, od Sv. Ane in s Kolonkovca, potekala pa je v znamenju polaganja vencev, nastopa pevke Marjetke Popovski in Moškega pevskega zbora Lopar iz Slovenske Istre pod vodstvom Vladislava Korošca ter govorov, ki sta jih podala predsednik odbora za spomenik Adriano Dugulin in sindikalist Renato Kneipp.

Dugulin se je oprl na besede na smrt obsojenih članov odporniškega gibanja, katerih ideali so živi, tako kot se padlih spominjamo, kot da bi bili še živi, se pravi brez žalosti. Pri tem je govornik opozoril na današnji težaven trenutek za italijansko zgodovino in demokracijo in se zauzstavil ob besedah nekdanjega predsednika republike Sandra Pertinija, ki je bil prepričan, da je treba svobodo in demokracijo braniti s poštenjem in pogumom.

Podobno je izzvenel govor Renata Kneippa, ki je spomnil, da se partizani niso borili samo za narodno osvoboditev, ampak tudi za nov svet brez vojn in lakote, kjer





OB 25. APRILU - Številne svečanosti in proslave na Tržaškem

Spoštujmo vrednote NOB in ne prepuščajmo se ravnodušju



več fotografij na
www.primorski.eu

Z leve, v smeri urnega kazalca: utrinki s spominskih proslav v Dolini, na Colu, v Miljah in v Nabrežini

KROMA



Pri spomeniku na Taborju v Dolini so se včeraj popoldne na proslavi ob 68-letnici osvoboditve, ki sta jo priredili sekcija VZPI-ANPI Dolina Mačkolje Prebeneg in SKD Valentin Vodnik, zbrali številni domačini, nekdanji borci in deportiranci, taborniki RMV ter fantovska in dekliska dolinske Majence. Ob partizanskih melodijah Pihalnega orkestra Breg pod vodstvom Edvina Križmančiča in pesmi MPZ Valentin Vodnik pod taktirko Anastazije Purič, sta prisotne pozdravili predsednica domačega VZPI Nerina Zeriali in domača županja Fulvia Premolin, ki je poslušalce pozvala, naj zasledujejo pot legalnosti, tolerance in solidarnosti.

»Bilo mi je pet let, ko so pripadniki obojenih sil socialne republike - republikini ujele deda, samo dva meseca zatem pa so mi ubili še očeta. Kako ne bi ideja svobode zaznamovala mojega življenja, ko pa sem odrasel v takem okolju.« Spomine na trpko otroštvo je v mikrofon večjezično zaupal istrski književnik in publicist Milan Rakovac, ki je opozoril, da se vračajo časi, ki spominjajo na preteklost, z novimi režimi, za katere bomo »ščavi«, tokrat pa ekonomski in socialni. Vendar vsaj med narodi ob naših mejah dozoreva čas sporazuma, je ugotavljal. »Naj med nami prevlada evropski duh, ko bomo razumeli in sprejeli drug drugega.«

Tržaška časnikarka in zgodovinarica Claudia Cernigoi je bila kritična do komikapolitika, ki populistično zaničuje dan osvoboditve. »Ko pa je to praznik vseh, ki so se uprli nacifašizmu in dvajsetletnemu nasilju, zato da lahko mi tu prosto govorimo, debatiramo in se celo kregamo.« Vrednote strpnosti, bratstva in spoštovanja človekovih pravic so danes postavljene ob rob, saj nad vsem vlada prenevarni egoizem. Cernigoieva vidi rešitev v kulturni revoluciji, ki bi štartala pri mladih - da bi sami znali izbirati med dobrim in zlom ter da se ne bi prepuščali ravnodušju. (sas)

Nabrežina: »Človek se mora razjeziti in reagirati«

»Zbiramo se ob spomenikih, ki govorijo o trpljenju in smrti, a nam hkrati pripovedujejo o velikih junaštvih, o neuklonljivi želji po svobodi, enakosti, družbeni pravičnosti, miru in sožitju, o odločnem uporu in odporu ponižanih in razžaljenih proti zatiralcu.« Tako je na nabrežinskem trgu na občinski proslavi ob 25. aprilu prisotne nagovoril novinar Dušan Kalc. Spomnil se je 113 padlih, ki jih je prispevala občina v NOB, ki nam morejo biti zgled, opomin in obveza, da ne bomo dopustili vrnitve fašistične ideologije in nasilne prakse.

Danes pa se soočamo s politično zmedo, finančno in gospodarsko krizo, naraščajočo brezposelnostjo in neenakostjo, je opozoril Kalc. Vse to le spodbuja krizo vrednot in torej bohotenje razizma in ksenofobije, korupcije, kulturne povprečnosti ter skrajnega individualizma. »Ravnodušnost pa je najboljši način, da se uveljavijo laž, izkoriščanje in krivice. Človek se mora zato razjeziti in reagirati, vendar z miroljubnimi metodami, da bosta nekdanji v krvi pridobljeni svoboda in demokracija spet zaživele v vsej svoji veličini.«

Delegacija devinsko-nabrežinske uprave in krajevne sekcije VZPI-ANPI je pred tem položila vence k vsem spomenikom po domačih vaseh. Proslavo je obogatila zborovska pesem pod taktirko Janka Bana in glasba domače, nabrežinske godbe na pihala pod vodstvom Sergia Grattona. Ob tej priložnosti so člani VZPI-ANPI na pročelje stavbe na nabrežinskem trgu ponovno postavili obnovljeno (zob časa jo je namreč pošteno načel) tablo posvečeno domačinu Giuseppeju Burgerju (1898-1943).

Col: 30-letnica spomenika vsem žrtvam fašizma

Obhajanje 68-letnice osvoboditve je bilo letos v Občini Repentabor povezano s 30-letnico postavitve spomenika vsem žrtvam fašizma pri Stenah pod Tabrom na Colu, ki je bil postavljen s prostovoljnim delom vseh vaščanov in se je v vseh teh desetletjih globoko vrsel v njihovo zavest, zato se vsako leto vsi skupaj udeležujejo spominskih svečanosti s polaganjem vencev.

Tako je bilo tudi letos, ko je niz svečanosti v organizaciji občinske uprave, krajevnih društev in krajevne sekcije VZPI-ANPI stekel v sredo zvečer s položitvijo venca k spomeniku padlim v narodnoosvobodilni borbi v Repnu in s poklonom spominu na komandanta Bazoviške brigade Franca Nemgarja pri njegovem grobu na pokopališču na Colu.

Vrhunec pa so svečanosti doživele pri spomeniku vsem žrtvam fašizma na Colu, kjer so prireditelji ob krajšem uvodnem nagovoru repentabskega župana Marka Pisanija, ki se je zahvalil vsem sodelujočim in poudaril, kako je bil spomenik postavljen s prostovoljnim delom vseh vaščanov, letos želeli poveriti osrednji govor predstavnici mlajše ge-

neracije. To je bila Martina Soban, ki je v svojem posegu med drugim poudarila, kako je pomembno, da se sporočilo, ki veje iz spomenikov padlim, prenaša tudi na mlade generacije. Slovesnost so zaokrožili pevci Moške pevske skupine Kraški dom in mlada recitatorja Nataša Skerk in Gianni Soban.

Milje: poziv mladim k družbenemu vključevanju

Proslavljanje ob dnevu osvoboditve se je v miljski občini začelo že v sredo, ko je predstavništvo občine položilo vence na okoliška obeležja in spomenike, ki so posvečeni borcev za svobodo. Uradna proslava je potekala včeraj na miljskem Trgu Marconi. Pred slovesnostjo je župan položil venec k tabli, ki je v dvorani občinskega sveta posvečena miljskemu antifašistu in aktivistu Luigiju Frausinu.

Osrednjo slovesnost je uvedel nekdanji predsednik Društva Slovencev miljske občine in nekdanji občinski svet-

nik Jurij Vodopivec. Govor je uvedel z deklariranjem Političnega pamfleta, ki ga je napisal Stane Raztresen. Nadaljeval je v italijanščini: prisotne je pozval naj ne pozabijo na fašistično nasilje in naj se udeležujejo spominskih proslav ter naj se včlanijo v Vsedržavno zvezo partizanov Italije. Besedo je po njem prevzela ravno pokrajinska tajnica italijanske vsedržavne zveze partizanov, Flavia Demarchi, ki je obsodila katerokoli vrsto ponarejanja zgodovine za pogojevanje sedanjosti. Slovesnost je zaključila članica občinske mladinske konzulte Nadia Chelli, ki je mlade pozvala k družbenemu in političnemu vključevanju, da bi ohranili živ občutek za demokratično državno ureditev, ki izvira iz zgodovinskega upora.

Župan Občine Milje Nerio Nesladek, je ostro obsodil mazaško akcijo nad miljskim spomenikom padlih in se zahvalil silam javnega reda, ki so storilce dejanja že prijele. Prisotne, ki so se zbrali v sprevoz, je vodil ravno do spomenika, kjer je ob petju MePZ Jadran položil venec v spomin na padle za svobodo. (mlis)

Pobude ob 25. aprilu

Kriška sekcija VZPI-ANPI vabi v okviru proslave ob dnevu osvoboditve na odprte razstave »Ko je umrl moj oče« **danes ob 20. uri** v domu Alberta Sirka v Križu. Pri slovesnosti bo sodeloval harmonikar Miha Grmek Seražin.

Občina Trst in mestni muzeji vabijo danes ob 17.30 v Rižarno na odprte razstave **Projekt evtanazija: pokončajte invalide!**, ki jo je postavil Giovanni De Martis iz združenja Olokaustos. Razstava, ki bo na ogled do 2. junija, osvetljuje nacistično evgenetsko politiko, ki je težila k ustvarjanju »čiste« rase in k odpravi »nenormalnih« oseb, najprej s pomočjo sterilizacije, nato pa s fizičnim iztrebljanjem v okviru projekta T4.

V Ljudskem domu v **Podlonjerju** (Ul. Masaccio 24) bodo **jutri ob 18. uri** predstavili knjigo La banda Colotti Claudie Cernigoi.

V **multikulturnem centru** v Ul. Valdirivo 30 se **jutri ob 20.30** nadaljuje filmski niz Da ne bi pozabili - Per non dimenticare. Na platno bo zaživel film Notti e nebbie Marca Tullia Giordane po istoimenskem romanu Carla Castellanete. Vstop je prost.





SSG - Ogled in pogovor o filmu Lahko noč, gospodična

Z Metodom Pevcem sklenili uspešen niz filmskih večerov

Pogovor z režiserjem in igralko Polono Juh - Dober odziv spodbuja SSG k ponovitvi

Filmu lahko pripišemo res ogromno odlik, ena izmed teh je nedvomno vloga neposrednega medkulturnega posrednika med ljudmi različne narodnosti. Ta je še posebno prišlo na dan v torek v mali dvorani Slovenskega stalnega gledališča, na zadnjem izmed treh filmskih srečanj, ki jih je SSG priredilo v sodelovanju s Slovenskim filmskim centrom Ljubljana in s pomočjo Generalnega konzulata Republike Slovenije v Trstu.

Kot je v uvodnem pozdravu dejala odgovorna za stike z javnostjo Rosana Paliaga, so bili filmski večeri enkratna priložnost, da se je tudi italijanska publika lahko seznanila s slovensko filmsko produkcijo: »Nagovorila me je italijanska udeleženka večera in mi priznala, da je ostala kratkoma očarana nad kvaliteto slovenskih igralcev!«

Lahko noč, gospodična, večkrat nagrajeni celovečerec režiserja Metoda Pevca je to trditev še dodatno potrdil. Navzoči so s pozornostjo in občutljivostjo spremljali zgodbo senzibilne in sanjave Hane (Polona Juh), ki se znajde v pravem vrtincu negotovosti in dvomov. Ko odkrije možovo nezvestobo, se ji cel svet obrne na glavo in ponovno sestavljanje zdobljenih koščkov je navidezno nemogoče. Kolo usode se namreč vedno znova poigrava z njenim življenjem in čustvi.

V našem vedno bolj globaliziranim svetu nujno potrebujemo tovrstno avtentičnost: pristne in občutljive ženske li-

Igralka Polona Juh
in režiser Metod
Pevce

KROMA



ke. »Prepričan sem, da vsi raje verjamejo v nam podobne ljudi. Tako imenovani show business me zelo frustrira, saj postavlja v ospredje nedosegljive ideale!«, je dejal režiser Metod Pevce v pogovoru z novinarko Evo Ciuk, ki je po že ustaljeni navadi tudi tokrat sledil ogledu filma. Niti Polona Juh zunanost sama kot taka ne zanima, privlačijo jo predvsem vsebine. Njen vzor so skandinavske igralkе, v katerih se prepletajo idealizem, izjemen talent in igralska sposobnost.

Metoda Pevca pa ni mogoče označiti le kot režiserja ženskih tematik, v njegovih filmih namreč zaživijo marsikateri aspekti doživljanja moškega sveta, lastne emotivnosti in večplastnosti odnosa med moškim in žensko.

Na torkovem večeru so lahko navzoči v prvi osebi spoznali marsikateri vidik nadvse bogatega in plodnega umetniškega sodelovanja med Metodom Pevcem in Polono Juh. Niti anekdot in osebnih razmišljanj ni manjkalo.

Kako bi torej lahko radovednost in neučakanost ne narasla? Bo v SSG-ju kmalu spet zaživela podobna pobuda? Umetniška vodja Diana Koloini je povedala, da so bili s filmskimi večeri nadvse zadovoljni. »Bil je testni projekt, a nedvomno uspešen. Odziv publike in sodelujočih umetnikov je bil res dober. Moramo še preveriti dane možnosti in razčleniti koncept, a želimo nadaljevati v tej smeri!« (vpa)

UL.FILZI - Prostore nekdanje TKB zapušča tudi Antonveneta

Slovo od banke



Z današnjim dnem je zgodbe o banki v Ulici Filzi konec. Prostore, kjer je nekoč, do svojega propada leta 1996, domovala naša Tržaška kreditna banka (na spodnji fotografiji), zapušča tudi njena »potomka«, podružnica banke Montepaschi, Banca Antonveneta. Kakor smo poročali pred poldrugim mesecem, je k zaprtju podružnice botroval industrijski načrt novega vodstva Montepaschi Siena, ki predvideva zaprtje 400 izpostav v vsej državi. In ker je vzdrževanje trinadstropnih prostorov predrago, se je tudi ta tržaška podružnica znašla na »črnem seznamu«. Sicer pa kaže, da naj bi podobna usoda doletela tudi podružnici na Trgu Ospedale in Ulici San Cilino pri Sv. Ivanu.

Že med našim torkovim obiskom banke, smo lahko ugotovili, da se prostori praznijo in da je faza selitve že krepko v teku. Območnega direktorja ni bilo v uradu, smo pa vseeno izvedeli, da bodo glavni sedež banke Antonveneta na Borznem trgu in da so podobno že avtomatično storili s prihranki strank, razen če se slednje niso raje odločile za katero drugo od obstoječih podružnic. Večjih težav zato ne bi smelo biti. V prejšnjem članku smo tudi zabeležili, da si bo vodstvo banke prizadevalo, da bi bila slovenščina javno izpostavljena tudi v prostorih na Borznem trgu, pa tudi poslovanje naj bi bilo zagotovljeno v slovenščini.

Morda pa ni vse zlato, kar se sve-ti, saj je do nas prišla vest, da bodo danes popoldne, ob 16. uri, bančni uslužbenci priredili neke vrste protest, pravi sit-in pred bančnimi prostori v Ulici Filzi. (sas)



Koncert v Mieli

Zadruga Bonaventura vabi nocoj ob 21. uri v gledališče Miela na koncert Voci (Glasovi), ki ga bodo posvetili pred tremi leti umrlemu furlanskemu pisatelju Lucianu Morandiniju. Koncert bodo izvedli glasbeniki Ex Novo Ensembra (Davide Teodoro - klarnet, Carlo Lazari - violina, Carlo Teodoro - čelo) in recitator Stefano Rizzardi.

Razstava na kvesturi

V prostorih tržaške kvesture je še do nedelje na ogled fotografska razstava Cavalli specchio dell'anima (Konji zrcalo duše). Avtorica Rita Badalucco in slikarka Gabriella Dipietro, ki je k razstavi prispevala svojo sliko, bosta danes ob 16. uri pospremili obiskovalce na vodenem ogledu. Razstava je vse dni odprta med 9. in 19. uro.

Občinski arhiv zaprt

Občina Trst sporoča, da bo zaradi pospravljanja knjižne in arhivskega gradiva čitalnica generalnega občinskega arhiva v pritličju v Ul. Punta del Forno 2 danes zaprta. Čitalnica in arhivski info-point bosta spet na voljo od ponedeljka, 29. aprila, vsak delavnik od 9.00 do 12.30, v sredo in ponedeljek tudi od 14. do 17. ure.

Seminar za šolnike

V predavalnici liceja Dante Alighieri v Ul. Giustiniano 3 bo danes med 9. in 13. uro vsedržavni seminar za šolsko osebje na temo homofobije in razizma v šoli.

Včeraj danes

Danes, PETEK, 26. aprila 2013

MARCELIN

Sonce vzide ob 6.01 in zatone ob 20.06
- Dolžina dneva 14.05 - Luna vzide ob 19.57 in zatone ob 5.35

Jutri, SOBOTA, 27. aprila 2013

JAROSLAV, DAN UPORA PROTI OKUPATORJU

VREME VČERAJ: temperatura zraka 14 stopinj C, zračni tlak 1026,4 mb raste, vlaga 68-odstotna, veter 2 km na uro severovzhodnik, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 16,1 stopinj C.

Lekarne

Danes, 26., in jutri, 27. aprila 2013

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Istrska ul. 18/B - 040 7606477, Škedenjska ul. 44 - 040 816296, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Istrska ul. 18/B, Škedenjska ul. 44, Trg Libertà 6, Bazovica - 040 9221294 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Trg Libertà 6 - 040 421125.

www.farmacistitrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televisa.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Šolske vesti

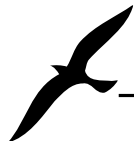
SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. Kosovel sporoča, da se je pričelo vpisovanje otrok v poletne centre. Namenjeni so otrokom, ki obiskujejo jasli, otroške vrtce in šole s slovenskim učnim jezikom od 1. do 3. leta, otrokom od 3. do 6., in od 6. do 12. leta. Info in vpi-si v pisarni Dijaškega doma v Trstu (Ul. Ginnastica 72, od pon. do petka, od 8.00 do 16.00, tel. 040-573142, urad@dijaski.it).

Izleti

50-LETNIKI POZOR, POZOR! 1. junija ste vabljeni na izlet v neznano. Informacije in vpis (do 30. aprila): Renzo Tavčar 338-3916147 ali 040-327135.

IZLET Z MUZEJSKIM VLAKOM - Združenja staršev Openskega ravnateljstva organizirajo v soboto, 4. maja, celodnevni izlet s parno lokomotivo po Bohinjski progi do Bleda s kosilom in animacijo (projekt Welfare Dežele FJK). Kdor bi si želel na izlet lahko pokliče na tel. št. 347-0473606 (Tamara) in 349-3595560 (Roberta). Ugodna cena. Še nekaj prostih mest!

LETNIKI 1960 POZOR! 29. junija organiziramo izlet v neznano. Zainteresirani naj pokličejo na tel. št.: 040-226517 (Nives), 349-4133919 (Marinka).



Turistične kmetije



OSMICA ABRAM-ŽERJAL

SVETO PRI KOMNU 69(Slovenija),
odprta od 26.04. do 05.05.2013.

Tel.:00386(0)5-7668223



Osmice

COLJA CVETKO IN ZMAGA imata odprto osmico v Samatorci št. 50. Tel. št.: 040-229224.

DRUŽINA CORETTI je odprla osmico v Lonjerju. Toplo vabljeni. Tel. 340-3814906.

DRUŽINA DEBELIS je odprla osmico na Kolonkovcu, Ul. Giorgio Ventura 31/1. Tel. št.: 347-3648603.

DRUŽINA KOMAR ima v Logu osmico. Poleg vina nudi domač prasičji prigrizek in oljčno olje. Vabljeni!

DRUŽINA ŠUC je odprla osmico, Briški 18. Tel. št.: 339-2019144.

ERIKA IN MARTIN sta v Križu odprla osmico. Toplo vabljeni! Tel. 040-220605.

IVAN PERNARČIČ ima odprto osmico v Vižovljah 1/C. Tel. 040-291498.

NA KONTOVELU »Kamence« je odprta osmica. Vabljeni.

OSMICA je odprta v Šempolaju, v Oljčnem gaju. Vabljeni.

OSMICO je odprl Škerk v Praprotnu. Tel. 040-200156.

OSMICO sta odprla Corrado in Roberta na cesti za Slivno. Tel. 338-3515876.

PAHOR MARIO ima odprto osmico v Jamljah. Nudi domač prigrizek. Tel. št. 0481-419956.

PAOLO IN MARINKA sta v Mavhinjah na Punkišči odprla osmico. Tel. št.: 040-299985.

V KLETI PAROVEL v Boljuncu je odprta spomladanska osmica. Tel. 346-7590953.

V PREČNIKU je odprl osmico Radovan Šemec. Tel. št.: 040-200613.

ŠUBER ima odprto osmico na Opčinah. Tel. št.: 349-7158715.



Kino

AMBASCIATORI - 15.30, 17.45, 20.30, 22.15 »Iron Man 3«.

ARISTON - 17.00, 18.45, 21.00 »Nella casa«.

CINECITY - 16.30, 19.00, 21.30 »Attacco al potere«; 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Scary Movie«; 16.10, 18.10 »I Croods«; 16.30, 19.05, 21.40 »Oblivion«; 16.30, 18.25, 19.10, 21.00, 21.50 »Iron Man 3«; 15.20, 18.10, 21.00 »Iron Man 3 3D«; 20.10, 22.15 »Le streghe di Salem«; 16.30 »Le avventure di Taddeo Jones«.

FELLINI - 16.45, 18.35, 20.25, 22.15 »Kiki consegne a domicilio«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Attacco al potere«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Viaggio sola«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Qualcuno da amare«.

KOPER - PLANET TUŠ - 17.00, 21.10, 23.00 »Film, da te kap 5«; 20.25, 22.50 »G.I. Joe 2«; 16.00, 18.40, 21.15 »Iron Man 3«; 17.55, 20.30, 23.10 »Iron Man 3 3D«; 15.20, 17.50, 22.35 »Jurski park 3D«; 15.35, 18.10, 20.45, 23.15 »Pozaba«; 16.15, 18.20 »Srečen za umret«; 16.05 »Zambezia 3D«; 18.50, 20.20 »Zavetj«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.30, 20.00, 22.15 »Oblivion«; Dvorana 2: 16.30, 18.50, 21.10 »Iron Man 3D«; Dvorana 3: 16.30, 17.50, 20.45, 22.15 »Scary Movie«; Dvorana 4: 16.45, 18.30 »I Croods«; 19.15 »Passione sinistra«; 18.15, 20.15, 22.15 »Le streghe di Salem«.

SUPER - Film prepovedan mladim izpod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.15, 19.50, 22.10 »Iron Man 3«; Dvorana 2: 17.50, 20.00, 22.10 »Attacco al potere - Olympus has fallen«; Dvorana 3: 16.15, 18.45, 21.30 »Iron Man 3 - 3D«; Dvorana 4: 18.15, 22.00 »Scary Movie 5«; 16.30, 20.00 »Kiki consegne

a domicilio«; Dvorana 5: 17.40, 20.00, 22.00 »Viaggio da sola«; 16.00 »Le avventure di Taddeo l'esploratore«.



Obvestila

CHEERDANCE MILLENIUM vabi bivše člane na treninge za skupno točko za prireditve ob 10. obletnici društva, ob petkih (danes, 26. aprila, 3., 10. in 17. maja) od 19.30 do 20.30 v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah.

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira danes, 26. aprila, ob 18. uri v prostorih Bar Nanos na Razdrtem potopisno predavanje »Aotearoa« (Nova Zelandija), pripravil dr. Zvone Žigon; ob 20. uri izpred bara nočni tradicionalen pohod na Nanos ob polni luni, ki je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti. Odvija se vsak petek, ki je najbližje polni luni, po potopisnem predavanju.

KMEČKA ZVEZA IN PATRONAT INAC obveščata, da bodo uradi danes, 26. aprila, zaprti.

KRU.T obvešča, da danes, 26. aprila, bodo društveni prostori zaprti.

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA obvešča, da bo danes, 26. aprila, zaprta.

PILATES - Skupina 35-55 SKD F. Prešeren iz Boljunca obvešča, da vadba Pilatesa danes, 26. in v torek, 30. aprila, odpade. Naslednja vadba bo v petek, 3. maja, s poletnim urnikom od 19. ure dalje.

SRENJA BOLJUNEC vabi člane na občni zbor v prvem sklicanju, ki bo danes, 26. aprila, ob 18.00 na sedežu. O drugem sklicanju bodo člani obveščeni z vabili.

TPPZ P. TOMAŽIČ sporoča, da bo danes, 26. aprila, ob 20.30 pevska vaja na Padričah; v soboto, 27. aprila, ob 8.30 iz Padrič odhod avtobusov za nastop v Stožicah (za pevce), ob 11.00 iz Sežane (za tabornike in starše). Za gledalce pa bo odhod ob 14.45 iz Bazovice - pri Kalu, ob 15.00 iz Opčin - parkirišče na križišču, ob 15.10 izpred Daneva (Opčine); v sredo, 1. maja, ob 17. uri koncert na Opčinah.

ZVEZA SLOVENSKE KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bo danes, 26. aprila, tržaški urad zaprt.

SOCIALNA SLUŽBA OBČIN Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor, ter Zadruga La Quercia organizirata za predšolske in osnovnošolske otroke bivaajoče v treh občinah, v soboto, 27. aprila, ob 15. do 18. ure delavnice: »Ogrlice in zapestnice« v Brišičkih št.77 (Občina Zgonik), v prostorih Krd Doma Brišički, ter »Tridimenzijske sličice« v Naselju Sv. Mavra št. 124 (Sesljan). Prost vstop.

OBČINA DOLINA odborništvu za proizvodne dejavnosti, vabi vse, ki bi se želeli udeležiti občinske razstave domačega vina v sklopu Majence, da prinesejo na županstvo vzorce (7 steklenic »bordolese«) najkasneje do ponedeljka, 29. aprila.

ZADRUGA KULTURNI DOM Prosek Kontovel vabi člane in prijatelje na občni zbor, ki bo v ponedeljek, 29. aprila, ob 20.00 v kulturnem domu na Proseku.

AŠD MLADINA - rolkarska sekcija vabi na tečaj rolkanja za otroke, ki želijo združiti šport z zabavo in naravo. Pričakujemo vas v torek, 30. aprila, ob 17. uri pri gostilni Pettiroso v Križu. Za opremo je poskrbljeno. Informacije na tel. 347-4742793.

DRUŠTVENA PRODAJALNA NA OPČINAH - ZADRUGA vljudo vabi člane, da se udeležijo izrednega in rednega občnega zbora, ki bo v prvem sklicanju v torek, 30. aprila, ob 18. uri in v drugem sklicanju v ponedeljek, 13. maja, ob 18. uri v Prosvetnem domu na Opčinah.

OBČINE OKRAJA 1.1 (Devin Nabrežina, Zgonik in Repentabor) in Zadruga L'Albero Azzurro obveščajo, da bo brezplačna ludoteka, namenjena otrokom od 1 do 6 let, delovala v Igralnem kotičku Palček v Naselju Sv. Mavra ob sredah in petkih od 16. do 18. ure, ob sobotah od 10. do 12. ure. Delavnice v aprilu: Spomladansko kolo in Veli-

konočne košarice. Informacije na tel. št. 040-299099 od ponedeljka do sobote, od 8. do 13. ure.

SEKCIJA VZPI ANPI Prosek Kontovel Anton Ukmar - Miro in Mladinski krožek Prosek Kontovel prirejata, v sodelovanju z vaškimi društvi, prvomajski predvečer v torek, 30. aprila, ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku. Slavnostni govornik Peter Verč. Po proslavi sledi kres na B'lancu. Tradicionalna budnica bo 1. maja z zbirališčem ob 8.15 pri Soščevi hiši.

SKD IGO GRUDEN vabi na delavnici Makramejčkanja, ki bosta potekali v Nabrežini v petek, 3. maja, od 17. do 19. ure in v soboto, 4. maja, od 10. do 12. ure v društvenih prostorih (soba S. Radoviča). Vodila bo Elda Jercog. Info in vpis: +386 (0)40546600 (Elda) ali +39 349-6483822 (Mileva).

SKD RDEČA ZVEZDA vabi na tečaj, sestavljen iz 4. srečanj, v ital. »Spoznajmo vino: ...iz Vinograda v Kozarec«, ki bo potekal v Vinoteki v Zgoniku od srede, 8. maja, dalje. Sodelujejo: strok. Adriano Bellini, Društvo Kraških Vinogradnikov in Vinoteka Zgonik ter s sponzorstvom Radio Punto Zero. Potekale bodo tudi degustacije različnih vrst vin. Info in prijave do srede, 5. maja (največ 25 udeležencev), na: jes.stoka@live.com ali 349-0645406.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbiramo gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 10. maja, sprejemamo pa jih v občinskem vložišču in na traduzioni@com-monrupino.regione.fvg.it.

BREŽANI LETNIK '68 POZOR! V soboto, 18. maja, večerja z glasbo. Vabljeni tudi vsi letniki '68. Informacije in prijave najkasneje do 13. maja na tel. 347-7423305 (Manuela), 340-1653533 (Valentina).

DRUŠTVO SLOVENSKE ČEBELARJEV - TRST razpisuje natečaj za izdelavo društvenega grba-slikovnega logotipa. Vabljeni so dijaki slovenskih šol, grafiki in slikarji, ki imajo posluh in razumevanje do čebelarstva. Likovna dela naj imajo format 15x20 cm ali A4, tehnika je prosta. Svoje izdelke pošljite do 25. maja na naslov predsednika društva: Novak Danijel, 34018 Dolina, Mačkolje 129. Na podlagi ocen strokovne žirije bodo prvi trije izdelki nagrajeni s sladkimi dobrotami iz čebelnega panja.

PRIMORCI BEREMO 2013 - pobuda bo potekala do 11. novembra v Narodni in študijski knjižnici v Trstu. Sodelujejo lahko člani knjižnice, ki so starejši od 15 let.



Prireditve

KRIŠKA SEKCIJA VZPI-ANPI, v okviru proslave osvoboditve, vabi na otvoritev razstave »Ko je umrl moj oče« danes, 26. aprila, ob 20. uri v dom Alberta Sirka v Križu. Sodeluje harmonikar Miha Grmek Seražin. Razstava bo na ogled v soboto in nedeljo med 10. in 12. uro ter od ponedeljka do vključno srede med 18. in 20. uro.

TPPZ PINKO TOMAŽIČ prireja koncert v soboto, 27. aprila, ob 18. uri v

dvorani Stožice. Vstopnice dobite v Trstu na Adriatici, Ul. S. Lazzaro 13, danes, 26. aprila, 9.00-18.00 in v soboto, 27. aprila, 10.00-12.30.

PARTIZANSKI POHOD V soboto, 27. aprila, bo potekal partizanski pohod v Avberju. Zbor ob 9. uri na turistični kmetiji Francinovi, ob 10. uri izpred cerkve odhod na 15 km dolgo pot z vmesnimi postanki v Kazljah in na Grahovem Brdu (zakuska, pokušina dobrot in partizanski miting). Zaključek v Avberju s partizanskim golašem in ogledom dokumentarnega filma Kraška dediščina Marjana Miklavca. Prijave in informacije o ceni po e-mail: edi.fabjan@gmail.com ali po tel. 041-660561 in tel. 041-724 907 (Vasja Birsar).

BOLJUNSKA ŽUPNIJA IN MLADINSKI DOM - Boljunec prirejata v nedeljo, 28. aprila, ob 18. uri v dvorani Mladinskega Doma, potopisni prikaz s projekcijo fotografij tržaškega škofijskega romanja v Sveto Deželo. Prikaz in spremno besedo bo podala učiteljica gospa Ida Klarič. Toplo vabljeni.

PRVOMAJSKI PRAZNIK POD ŠOTOROM na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah: v nedeljo, 28. aprila, ob 15.00 odprtje kioskov in razprava »Je Italija še na delu osnovana demokracija republika?«, ob 17.00 koncert glasbene skupine - Delavk iz riževih polj »Le mondine di Novi«, sledi ples s skupino Nebojsa; v sredo, 1. maja, ob 14.00 odprtje kioskov, ob 16.00 prvomajski pozdrav, ob 17.00 koncert TPPZ P. Tomažič, Dirty fingers in Kraških ovčarjev.

SDD JAKA ŠTOKA - srednješolska skupina - vabi na premiero igre Mojca Pokrajculja (režija Nicole Starc, glasba Iztok Cergol), ki bo v nedeljo, 28. aprila, ob 18.30 v Kulturnem domu Prosek Kontovel.

ZSKD - PRIMORSKA POJE 2013: v Cerkv sv. Florjana v Zavarhu v nedeljo, 28. aprila, ob 15.30, v soorganizaciji s Centrom za kulturne raziskave Bardo. V Cerkv sv. Roka v Nabrežini v nedeljo, 28. aprila, ob 17. uri, v soorganizaciji SKD Igo Gruden.

BDS SLOVENIJA IN SKD TABOR - Prosvetni dom - Opčine, vabita na otvoritev fotografske razstave o Palestini »Tu ostanemo« v ponedeljek, 29. aprila, ob 20.30.

SKD FRANCE PREŠEREN in Skupina 35-55 prirejata v društveni dvorani občinskega gledališča v Boljuncu, v ponedeljek, 29. aprila, ob 20. uri otvoritev fotografske razstave »Mario Magajna - fotograf svojega časa« in ogled filma o liku nepozabnega fotografa. Vabljeni.

PRVOMAJSKI NOČNI POHOD NA KOKOŠ - vaše organizacije iz Bazovice vljudo vabijo na pohod na hrib Kokoš v torek, 30. aprila. Ob 20.30 poklon padlim partizanom pred vaškim spomenikom NOB. Ob 21.00 pri Kalu, prižig tabornega ognja in zbiranje prijav na pohod. Vsak pohodnik prejme novo priložnostno izkaznico z žigom. Ob 21.30 štart pohoda z vodičem. Priporočljiva je primerna obutev in obvezna svetilka! Nato, vsi vabljeni v planinsko koč (odprta bo za vse obiskovalce), kjer se bo odvijala Prvomajska Turbolfolk fešta.

GLAS HARMONIKE - KD Fran Venturini vabi godce in vse, ki ljubijo ljudsko in narodno-zabavno glasbo, na Mednarodno ne-tekmovalno revijo godcev na diatonično harmoniko. V sredo, 1. maja, ob 15.00 v centru A. Ukmar - Miro pri Domju.

PRVOMAJSKI PRAZNIK v Podlonjerju v sredo, 1. maja: ob 13. uri tradicionalno prvomajsko kosilo, zvečer ples s skupino The Bob O'Lones, govor pokrajinskih tajnikov SKP in SIK. **OBČINA ZGONIK**, v sodelovanju z Odborom za postavitev spomenika padlim v Gabrovcu, krajevno sekcijo VZPI-ANPI in domačimi društvi, vabi v soboto, 4. maja, ob 19. uri na spominski pohod iz Zgonika v Gabrovec, kjer bo ob 21.00 nastopil MePZ Rdeča zvezda; v nedeljo, 5. maja, svečanost ob 68. obletnici osvoboditve in 40-letnice postavitve spomenika v

Gabrovcu. Zbirališče ob 16.30 pred Društveno gostilno, ob 17.00 osrednja proslava pred spomenikom. Na stopajo krajevni vrtec in šoli, Godbeno društvo Prosek in TPPZ Pinko Tomažič. Slavnostni govornik Štefan Cigoj, član predsedstva ZZB NOB Slovenije.

SKD BARKOVLJE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete, prireja v soboto, 4. maja, celovečerni koncert Primorskega Akademskoga zbora Vinko Vodopivec ob 60-letnici delovanja. Dirigent Primož Malavašič. Začetek ob 20.30. Vabljeni!



Mali oglasi

DIATONIČNO HARMONIKO različnih intonacij prodam. Tel. 335-5387249.

IZKUŠENA GOSPA išče delo kot negovalka starejših oseb in kot gospodinjska pomočnica. Tel. št. 338-7349701 (po 14. uri).

IŠČEM sodobnejši traktor z varnostnim lokom, max 40 konjev in dodatno orodje. Tel. 348-8277935.

OPREMLJENO STANOVANJE, 55 kv.m., v zasebni hiši nad Dolino, v bližini državne meje, dajemo v najem. Tel. št.: 333-4467226.

POLETNE GUME znamke yokohama, 205-45 R16 in platišča iz aluminija, znamke OZ racing, prodam. Tel. 348-2693442.

PRODAJAM čistokrvne mladiče pasme border collie stare dva meseca, z rodovnikom. Tel. št.: 345-3331141.

PRODAM STANOVANJE v Trstu (Ul. Rivalto), 3. nadstropje, 60 kv.m., 2 spalni sobi, kuhinja in kopalnica, sončna lega, pogled na občinski vrt, cena po dogovoru. Tel. št.: 040-764682.

PRODAM malo rabljen motor znamke moto guzzi v11, rosso mandello, po ugodni ceni. Tel. št.: 335-8168889 (ob uri obedov).

STANOVANJE veliko 85 kv.m, delno opremljeno, dajemo v najem v Križu. Klicati v večernih urah na tel. št.: 040-220729.

Prispevki

V spomin na Sergiota Cancianija daruje Oskar Slavec z družino 100,00 evrov za MoPZ V. Vodnik.

Namesto cvetja na grob Julke Milič darujejo za repentaborsko svetišče: Bertolino Verica (Repen 29) 15,00 evrov, Milič Zofka (Col 15) 20,00 evrov, Hrovatič Dragica (Col 58) 20,00 evrov, Ravbar Milan (Repen 182) 20,00 evrov, Meri iz Tržica 20,00 evrov, Marica in Roberta (Repen 135) 25,00 evrov, Milan, Verica in Tamara (Repen 104) 30,00 evrov.

V spomin na svakinjo in teto Julko Milič darujejo Žigonovi 50,00 evrov za repentaborsko svetišče.

V spomin na Učija Dolenca daruje Marica z družino 30,00 evrov za Knjižnico Pinko Tomažič in tovariši.

Matejka Peterlin Maver

26.4.2008



...česar ne zamete zimski čas,
kar sije venomer kot draga ruda,
je luč srca.

Cene Vipotnik



GLASBENA REVIJA NSŠ SV.CIRILA IN METODA - 150 nastopajočih

Z glasbo vzgajajo k lepoti, disciplini in koncentraciji

Stopetdeset učencev slovenskih in italijanskih osnovnih in nižjih srednjih šol iz tržaške pokrajine, pa tudi komorna skupina z goriške, so se pomerili na glasbeni reviji, ki po zasnovi ni tekmovalna, je pa vsekakor koristna preizkušnja in priložnost, da se tako učenci kot njihovi mentorji srečajo in spoznavajo. Že trinajstič zapored je Državna nižja srednja šola Sv.Cirila in Metoda priredila pobudo, ki zahteva veliko organizacijskega napora, tako zaradi visoke udeležbe kot zaradi raznolikosti malih učencev, ki prihajajo, posamezno ali v skupinah, iz najrazličnejših šol. Ekipa profesorjev, ki na edini slovenski šoli z glasbeno usmeritvijo vodi glasbeni laboratorij, se je ponovno izkazala na pedagoškem in organizacijskem področju, saj so Maurizio Marchesich, Paolo Bembi in Aljoša Starc izredno zanesljivi in vestni sodelavci prof.Silvie Di Marino, ki si je pred štirinajstimi leti zamislila revijo ter postala njena gonilna sila. Glasbena živahnost svetoivanske šole



Melanie Imperia (Ribičič-Širok) KROMA

padle nekatere točke, ker so bili učenci na šolskem izletu, kljub temu pa je program vseboval preko dvajset točk.

Zvesti tekmovalci, ki vsako leto razveselijo občinstvo s prikupnim in izvirnim nastopom, so učenci glasbenega društva Suzuki, ki jih vodita violinistka Cristina Verita' ter pianistka Giulia Linussio: tudi tokrat sta pedagoginji izbrali zabavno skladbico, Vinciguerrrov Vlak pomaranč, ki so ga mali violinisti in pianist podali obenem disciplinirano in zabavno.

Mala Melanie Imperia (OS Ribičič-Širok), ki študira kljunasto flavto pri prof.Eriki Slama na Glasbeni matici, je ob spremeljavi prof.Claudie Sedmach odigrala Marko skače, sledila je osnovnošolka Ginevra Petris, ki študira klavir pri prof.Maji Glouchkovi na šoli In primo piano in je svoje znanje pokazala v Schumannovi Veseli kmet. Učenka prof.Beatrice Zonta na Glasbeni matici Petra Godnič, ki obiskuje osnovno šolo v Devinu, je lepo zaigrala Thompsonov Vodomet, nato se je predstavil kvartet kitaristov, ki študira na GM pod vodstvom prof.Janoša Jurinčiča: Manuel Bon, Daniel Leghissa, Gabriel Zetko in Petra Sossi so zaigrali Paradisovo Montmartre in si prislužili nagrado občinstva.Sledil je duo, ki ga sestavljata sestrici Turel-violinistka Margherita, ki študira na šoli Suzuki in pianistka Chiara Turel, učenka prof. Mojce Šiškovič na GM. Margherita si je z izvedbo 3.stavka Vivaldijevega Koncerta v G-Duru prislužila

la nagrado za najbolj perspektivno violinistko, žirija pa je podelila priznanje tudi mami obeh učenk, ki so od 16. do 18.aprila pozorno in zvesto poslušale vse nastope tekmovalcev. Prikupno in ubrano je nato nastopil trio flavtistk, ki študirajo pri prof.Ingrid Krammerbauer v okviru proseškega Godbenega društva: Tereza Marochini, Martina Sosic in Johanna Kerschbaumer so Waigneinov Medvedov ples odigrale muzikalno in brezhibno, sledili sta dve mali pianistki, Asja Rapotec z Deklevovo Šaljivko in Cecilia Bak s Pahorjevim Allegretto; obe študirata na GM, prva s prof.Sedmachovo, druga s prof.Denisio Veresevo. Nagrado za najmlajšo in najbolj nadebudno violinistko je z izvedbo Gige iz Veracinijeve Sonate v d-molu povsem zaslužno osvojila mala Alida Igbaria, ki obiskuje še vrtec in študira violino na šoli Suzuki: gre za res izreden glasbeni talent, ki se iz leta v leto razvija in dohaja starejšo sestro, ki nas je pred leti prav tako presenetila na glasbeni reviji. Osnov-



Skupina šole Sv. Ciril in Metod KROMA

nošolka Anna Badodi, ki študira klavir pri prof.Reani De Luca, je zaigrala Hellerjevo Etudo op.47 št.1, sledil je harmonikar Imad Saletovic, ki študira pri prof.Marchesichu na šoli Sv.Cirila in Metoda; z izvedbo Gadjevega Preludija si je zaslužil nagrado za najboljšega učenca šol z glasbeno usmeritvijo. Na isti šoli se je rodil tudi kvartet harmonik, ki je ob sodelovanju mentorja Marchesicha lepo podal Kosmovo Autumn Lea



Kvartet kitar Glasbene matice KROMA

ves in prejel nagrado za originalnost. Svetoivansko šolo obiskuje tudi Martin Vertovec, ki se s pridom uči klavir na GM pri prof.Xeniji Brass, kot je dokazal v muzikalni izvedbi Hačaturjanove Danes ne gremo na sprehod. Lepo se je odrezala tudi Petra Cesari, ki jo poučuje prof.Luca Delle Donne: zaigrala je Etudo op.27 št.3 Dmitrija Kabalevskega, nato je harmonikar Matej Percic, učenec prof.Igorja Zobina na GM, smiselno zaigral 1.in 3.stavek Nagajev Otrške suite. Z istim mentorjem študira tudi Jakob Kralj, ki se je lepo izkazal v 1.in 2.stavku Semjonove Sonate. Osnovnošolka Re-

Nocoj v Miljah koncert Edoarda Bennata

Priljubljeni neapeljski rocker Edoardo Bennato bo drevi nastopil v Miljah v okviru štiridnevne prireditve športa in glasbe »Mujalonga sul mar 2013«. Bennatov koncert bo s pričetkom ob 20.30 na ploščadi pred nekdanjo ladjedelnico Alto Adriatico.

Knjiga o arabski vstaji

Na sedežu krožka Tina Modotti (Ul. Ponziana 14) bo drevi ob 18. uri predstavitev knjige »Il fuoco della rivolta. Torce umane nel Maghreb dell'Europa«. Sodeluje avtorica, antropologinja Annamaria Rivera, izvedenka za muslimanske države in poznavalka pojavov rasizma in diskriminacij med spoloma.

V grškem centru o Mikisu Theodorakis

V grškem kulturnem centru Filoxenia na Nabrežju III. novembra 9 bo danes ob 17.30 predstava posvečena slavnemu skladatelju Mikisu Theodorakis. Postavili jo bodo dijaki in profesorji 6. razreda gimnazija iz Iraklion na Kreti. Skladateljevo življenje in delo bodo predstavili z avdiovizualnim gradivom, uprizoritvijo odlomka njegove opere in nastop zaključili z glasbo in plesom, kjer ne bo manjkala niti sloviti Zorbov sirtaki.

Obvestilo izletnikom

Prijavljeni izletniki na Aaurini potovanji v London in Lago Maggiore so naprošeni, da poravnajo zadnji obrok potovanja v agenciji v Ul. Milano 20 v dneh od ponedeljka, 29.4. do petka, 3.5.2013. Kdor ni še izročil dokumenta s katerim bo potoval (osebna izkaznica ali potni list) je naprošen, da to stori ob plačilu. Za potovanje v Milan, Lago Maggiore in Brescia je na razpolago še nekaj mest.



Petra Godnič (šola Jurčič) KROMA

se je pokazala že v prvi točki, ki so jo oblikovali učenci navedenih profesorjev, združeni v pisano instrumentalno skupino (nagrajena je bila za izvirno kombinacijo glasbil), ki je pod vodstvom prof.Marchesicha naštudirala Piazzolovo Ave Marijo: flavtisti Elisa Porta, Arianna Lo Pinto, Desirée Celin in Raffaele Ficiur, Anna Colja in Roberta Sabba na harmoniki, Martin Coretti in Nicole Gustini na električni kitari, Ester Ban pri klavirju ter violinist Florian Suppani so oblikovali lepo ubran uvod, po katerem je občinstvo pozdravila Silvia Di Marino. Dvorano gledališča Prešeren v Boljuncu so napolnili predvsem starši in sorodniki otrok, ki so bili deležni tople zahvale, kajti samo ob podpori družine lahko otroci napredujejo v glasbeni umetnosti; Di Marinova se je (tudi v imenu odsotne ravnateljice Catherine Visentin) zahvalila kolegom in vsem pedagogom, ki so pristopili k pobudi, pa tudi žiriji, ki ji je predsedoval Igor Coretti Kuret, člana pa sta bila pevec in skladatelj Andrej Makor ter flavtist Tommaso Bisiak. Delo komisije je zahtevalo kar osem ur poslušanja, da so člani med velikim številom prijavitelcev izbrali najboljše soliste in skupine: na zaključnem nastopu so žal od-



Pianist in mali violinisti društva Suzuki KROMA

MIZARSTVO GRADBENIŠTVO KOPALNIŠKA OPREMA VRTNARSTVO

Milje
Cona Rabojec
Ul. Farnei 48
Tel. 040 9235167
Odrpoto od ponedeljka do sobote
od 8.30 do 20.00
Ob nedeljah
od 9.30 do 19.30

BRICO CENTER

Popust se ti nasmehne
samo v soboto, 27. aprila

-20%

za nakup nad 100 evrov

Popust se ne seštevava z drugimi popusti, akcijami ali bonitetnimi karticami.
Popust ne velja za gorivo (petrolej, peleti in drva).





ŽARIŠČE

Ljubljanski Rožman in primorski Mediteran

ERIKA JAZBAR

Ljubljanskemu škofu Gregoriju Rožmanu je vendarle uspelo, da počiva doma. Ne v rodni koroški zemlji pri Pliberku, temveč v ljubljanski stolnici, kjer je pokopanih več njegovih predhodnikov (in naslednikov). Njegove posmrtno ostanke so s pokopališča slovenskega frančiškanskega samostana v Lemontu (ZDA) prepeljali v Slovenijo, zadnje počivališče pa je dobil v kripti stranske kapele sv. Marije Magdalene. Počakati je moral več kot pol stoletja, vendar se je kolo zgodovine le obrnilo v tako smer, da je bila po letu 1991 le stvar časa, da se izpolni njegova skrita želja in se vsaj z enega vidika zaključijo tudi to poglavje naše preteklosti.

V Slovenijo bi se lahko vrnil že vsaj desetletje prej, vendar je bil Sveti sedež mnenja, da je prej potrebno razčistiti, kako je z obsodbo pred vojaškim sodiščem iz leta 1946. Zahtevo po obnovi procesa je sprožilo slovensko državno tožilstvo leta 1995, leta 2007 je bila sodba razveljavljena, okrožno sodišče pa je leta 2009 kazenski postopek proti Rožmanu ustavilo.

V svojem zapisu ne bom pogrevala preteklosti, saj imajo tudi zgodovinarji, z arhivskimi dokumenti v roki, seveda, vsak svoje stališče. To pravico imajo tudi navadni ljudje. Tisti, ki so tragična desetletja doživeli na svoji koži, in tudi mlajši, ki so o vsem tem brali, kar je izšlo doma in po svetu, ali poslušali pričevalce. Tudi na Primorskem.

Vendar, kot rečeno, naj ostane vsak pri svojem.

Tudi ne bom ponavljala misli o civilizacijski pravici, ki jo ima vsakdo, da je pokopan doma, saj se glede tega strinja, upam, večina med nami. Prepogosto se naša razmišljanja s tem tudi končajo, predvsem zato da ne bi spregovorili o drugem.

V svojem zapisu bi rada opozorila na to, da ljubljanski pokop ni tako oddaljen od nas v zamejstvu, kot bi zgedalo na prvi pogled. Povezan je z našo preteklostjo in našo polpreteklostjo. Preko našega teritorija in naših ljudi je šla tudi Rožmanova pomoč slovenskim internirancem v Gonarsu in drugih taboriščih. Še pred tem je posegel v Rimu za na smrt obsojene junake II. tržaškega procesa. Ker je Rožman ostal tudi v povojnem obdobju do smrti leta 1959 ljubljanski škof, pa čeprav je to funkcijo opravljal v ZDA, so na njegov naslov z vsega sveta prihajala pisma, prošnje za posredovanje, kočljiva vprašanja, opozorila na odprte rane. Posvečeval je zdomske novomašnike, obiskoval Slovence po svetu, vodil romanja, ki so se jih po Evropi udeleževali tudi tržaški in goriški verniki. V ZDA so mu pisali tudi naši ljudje, naši duhovniki, naši veljaki. Tudi v povojnem obdobju je za naša vprašanja posredoval in skušal pomagati našim ljudem. Ko se je iskala finančna pomoč za gradnjo Katoškega doma v Gorici, je bila njegova beseda odločilna, da so se ameriški Slovenci odločili, da bodo pomagali

goriškim rojakom. Tržaški pričevalci bodo znali posredovali še druge podatke z obalnega pasu našega zamejstva. Mislim, da velja podobno tudi za Videmsko.

Naši mediji o pogrebu v Ljubljani niso poročali iz prve roke, naših časnikarjev v soboto, 13. aprila, v slovenski prestolnici ni bilo, tako da je šel dogodek mimo nas nedorečeno. Bralci, poslušalci, gledalci o tem niso imeli neposrednega pričevanja in vpogleda z našega zornega kota.

V Sloveniji so časnikarji v glavnem izbrali tiše tone. In ne le zato, ker se je slovenska Cerkev potrudila, da je bil dogodek predvsem pietetne narave. Protestov dejansko ni bilo. Že pred nekaj tedni je njihov naboj skopnel s pomladnim soncem.

Nenazadnje je bil dogodek zanimiv tudi z vidika stanja duha na Slovenskem, ki bi moral zanimati vsaj tiste med nami, ki še pravimo, da je Slovenija naša matična domovina. Mnogi pa so se dogodka otepali v strahu pred očitki revizionizma, zgodovinske rehabilitacije, reakcionarstva. Tako da so ga skoraj "spregledali".

Sama se pri branju tega poglavja zgodovine držim interpretacijskega ključa, s katerim je postregel odlični Gorazd Kocijančič, ki je postavil pod vprašaj naše samoumevno prepričanje, da lahko izvemo, kaj se je pravzaprav zgodilo.

Dodala bi, da je mogoče tudi pre zgodaj. Ali pa je mogoče v svoji tragičnosti preveč kompleksno.



PLISKOVICA - V soboto, 27. aprila

Odprti borjači z bogatim programom

PLISKOVICA – Sobota, 27. april, dan upora proti okupatorju bo v kraški vasi Pliskovica, ki šteje nekaj več kot 220 prebivalcev na 100 hišnih številkah, zaznamovan s tradicionalno prireditvijo Odprti borjači, ki bo letos potekala že deveto leto zapored. Prireditve, ki predstavlja enega izmed pomembnejših dogodkov na Krasu, bo zaznamovana z odprtimi kletmi in dodatnim bogatim programom. Svoja vrata bo odprlo osem vinogradniških kmetij, ki sodijo tudi na kraško vinsko cesto in prav tako osem ostalih domačij.

Obiskovalci si bodo lahko ogledali obrtniška in druga znanja ter izdelke ter poskušali domača vina. Na ogled bodo številne delavnice, obiskovalci bodo lahko spoznali kamnoseške in druge domače obrti, izvedli kaj več o življenju na Krasu nekoč in danes, se poizkusili v pastirskih igrah in polstenju, degustirali krški med, spoznali kraška zelišča in druge skrivnosti kraških borjačev. Organizirajo vodene pohode in ogleda, otroci pa se bodo prav gotovo razveselili volovske vprege in različnih animacij po vasi.

Na ogled bo tudi razstava letošnjega extempora. Dreove metle, s katerimi so Pliskovljani pomeli svoje borjače in jih postavili na portone kot kažipote Odprtih borjačev, pa bodo sežgali zvečer ob latniku evropskega prijateljstva.

Olga Knez

V Potoku svečanost ob Dnevu upora

Združenje protifašistov, borcev za vrednote Narodnoosvobodilnega boja in veteranov Koper in Društvo za vsestranski razvoj vasi Potok vabita na svečanost v počastitev Dneva upora proti okupatorju v nedeljo, 28. aprila, ob 15. uri, v vas Potok na Koprskem. Prisotne bo slovesno nagovoril zgodovinar dr. Jože Pirjevec.

Zbor za pohodnike in konjenike društva Histria bo ob 9. uri v Potoku, na prireditvenem prostoru, od koder bodo skupaj krenili na pot partizanskih kurirjev.

TA TEDEN

EDINOST
GLASLO POLITIČNEGA SOSTRAJANJA IN POUČEVANJA

PRED 100 LETI

Edinost je tokrat objavila nekoliko polemično pojasnilo. »V zadnjem času je zopet začelo deževati v naše uredništvo najrazličnejših objav raznih odsekov, klubov, družb in društev, ki prirejajo danes tu, jutri tam in poputiršnjem vragosigavedi zopet kje svoje plesne venčke, plesne zabave ali ples in zahtevajo od nas, naj jim to vse priobčujemo v našem listu. In vse te prireditve se prirejajo edino le za to, da polnijo blagajne dotičnim odsekom, klubom, družbam in društvom, to se pravi dotičnim osebam, ki tvorijo vse te odseke, klube, družbe in društva!

Radi bi pač vedeli, kakega pomena je vendar to za naš narod in našo narodnost in kaj to briga našo splošno javnost, da je tu ali tam ta ali oni neumni ples, in kako naj prihaja naš list do tega, da naj bi še priobčeval te vesti, kar dotičniki celo smatrajo za njegovo dolžnost!

Kdor nima pametnejšega dela, nego da nori po javnih plesiščih, naj si išče plesišča sam; a tisti, kdor hoče s prirejanjem takih plesov služiti denar sam zase, naj ve enkrat za vselej, da za take objave v Edinosti ni drugje prostora nego med – plačanimi oglasi! Ta grda razvada je doma edino le v Trstu, druge je ni nikjer. Celo najbližji Kras je v tem oziru stokrat boljši nego Trst. Fantom na Krasu, ki so prav tako dobri, ali še boljši Slovenci kakor razni tržaški »odsekovci« in »klubovci«, niti na misel ne prihaja, da bi zahtevali od Edinosti, naj jim dela reklamo za njihove plesne, niti tedaj, če jih prireja- jo v korist Družbi sv. Cirila in Metoda, temveč vabijo nanje z oglasi.

Zunanji dogodki zahtevajo obširnega poročevanja, list nam je preozek na vseh koncih in krajih, in tu nam nalagajo kot sveto narodno dolžnost, da ga polnimo s kilometrskimi društvenimi poročili, plesi, vajami in drugo tako neumno šaro, ki je niti dotični društveniki sami ne čitajo! Ne, tega zlorabljanja lista mora biti enkrat za vselej konec!«

TA TEDEN

PRIMORSKI DNEVNIK
GLASLO KRAŠKEGA SOSTRAJANJA IN POUČEVANJA

PRED 50 LETI

V teh dneh so tudi v Trstu potekale vsedržavne volitve, tu pa tam pa je prišlo do manjših nevšečnosti. »Volilna udeležba je bila visoka, v tržaški občini 94 odstotkov, v devinsko-nabrežinski okrog 95 odstotkov, v miljski občini nad 97 odstotkov, v repentaborski 94 odstotka, v zgonski in dolinski pa okrog 97 odstotka. Volitve so povsod v Trstu in okoliških občinah potekale v redu in velika večina volivcev in volivk je izpolnila svojo državljansko dolžnost že v prvi dan. Seveda pa je prišlo na posameznih voliščih tudi do nekaterih zanimivih primerov in med njimi do edinstvenega primera volivca, ki je pojedel glasovnico za senat! Ta primer se je pripetil na volišču št. 300, na katerem se je predstavil volivec Francesco Rumi, ki je prejel od predsednika dr. Elia Apiha dve glasovnici. Za poslansko zbornico je glasoval pravilno, za senat pa je bil nervozen in se je zmotil in prosil predsednika, da naj mu da drugo glasovnico. Ko je izročil drugo izpolnjeno glasovnico, ga je predsednik vprašal, naj prvo vrne, da jo bodo uradno uničili. Vendar je bilo vse zaman, ker jo je Rumi že pojedel, da ne bi nihče izvedel, kako je glasoval. S tem je Rumi prekršil veljavne predpise, ki predvidevajo, da je treba vse glasovnice predati volilni komisiji. Kaznovan bo z globo 3000 lir.

V Zgoniku je neka volivka kar sama vrgla glasovnico v volilno skrinjico in to glasovnico za poslansko zbornico v skrinjico za senat. Ta napaka ne bo imela nobenih posledic, saj bodo najprej odprli skrinjico z glasovnicami za senat in bodo takoj opazili glasovnico, ki ni rumene barve in jo »preselili« v pravilno skrinjico. Na istem sedežu pa je neka druga volivka lepo zleplila obe glasovnici skupaj.

Za volitve so se vrnili v Trst tudi številni Tržačani, ki ne prebivajo več na našem področju in so se preselili za delom ali drugimi opravki v tuje države. Skupno računajo, da je prišlo v Trst iz tujine okoli 3000 oseb, od katerih 1300, ki so vpisane v tržaškem volilnem seznamu in ki so stalno odsotne.«

GABROVEC - Razstava v društveni gostilni

Žensko telo skozi objektiv Marka Civardija in Miloša Zidariča

GABROVEC - V društveni gostilni v Gabrovcu, ki ima od januarja novega najemnika ,Sladjana Brankovića, ki ob pristni kraški kulinariki ponuja tudi srbsko hrano, so v teh dneh odprli razstavo fotografij dveh domačih avtorjev, Miloša Zidariča iz Saleža in Marka Civardija iz Rojana. Fotografija, ki sta tudi dolgoletna člana Krožka Fotovideo Trst 80 - Marko je dolgoletni predsednik društva - je predstavila njuno prijateljico Nadja Kralj, ki je predstavila tudi njuno ustvarjanje. Čestital jima je tudi zgonski župan Mirko Sardoč.

Tokrat se Zidarič in Civardi predstavljata z razstavo, ki sta jo naslovlila »Women front/back« ali »Joški in ritke«, ki bo prav gotovo zanimala obiskovalce, predvsem pa ženske. Gre za 15 umetniških fotografij (Zidarič jih je prispeval osem), ki odpirajo vrsto vprašanj o tehnološki, vsebinski, vizualni in filozofski naravi izbranega umetniškega motiva. Tokratna razstava je zanimiva ne samo zaradi motiva, ampak skuša predstaviti žensko telo skozi fotografsko oko dveh članov tržaškega fotografskega krožka. Do nove teme so v društvu prišli pred kratkim in tako vabijo modele, da se jim pridružijo in nove fotografije, da bi načeli novo temo golog teles, ki je prav gotovo že dolgo poznana tema v slikarstvu in kiparstvu in nadaljuje v fotografiji, ki je eden mlajših medijev vizualne umetnosti. »Umetniška vrednost fotografije pa je z novimi digitalni-



Z leve Marko Civardi, Nadja Kralj, Miloš Zidarič in Mirko Sardoč

OK

mi tehnologijami postala znova aktualna. Vonj po ženski goloti, kult telesa in kaj je pravzaprav lepo telo, so izzivi za vsakogar in lahko trdimo, da podobe golih človeških teles sooblikujejo svet že od preloma v 20. stoletje, predvsem z nastankom reklame in modnih oglasov vseh vrst,« je poudarila Kraljeva.

Tako Zidarič kot Civardi sta fotografiji zapisana že od mladih nog in imata za sabo številne samostojne in skupinske razstave doma in v tujini. Že vrsto let sta vključena v tradicionalno enogastro-nomsko prireditve Okusi Krasa, kjer se predstavljata s kraško tematiko, naravo in morjem. Še zlasti Civardi je zapisan kameri, s katero je ustvaril številne dokumentarce na temo morja in podvodnega sveta ter prejel številna priznanja na mednarodnih tekmovanjih.

Sodelujeta tudi na Kraški ohceti in Kraškem pustu. Zidarič, kateremu je ljubezen do fotografije položil v zibelko že oče Stanko, ki je bil po ključni fotograf in je med 2.sv.vojno imel svoj fotografski atelje v Komnu, si je prvi fotoaparat kupil leta 1971 v Švici in v tem času je zamenjal številne fotografske aparate. Svoje znanje prenaša na hčerko Kristino. Zadnja leta pa se posveča športni fotografiji s tematiko smučanja in jadrnanja in je že večkrat razstavljal motive regate Barcelane in slovenske jadrnice Maxijene.

Seveda pa pogled na mlado in lepo žensko telo, ki sta ga na fotografiji ujela Zidarič in Civardi, bo gotovo vzbudil veliko zanimanja med gosti društvene gostilne v Gabrovcu. Razstava se bo v začetku julija selila na osmico Benjamina Zidariča v Praprot.

Olga Knez

SSG off: ko so žarometi ugasnjeni

Šumovce, ki vestno zahajamo v SSG, je tokrat zanimalo, kaj se dejansko dogaja v ozadju našega gledališča in kdo vse stoji in dela za predstavo, ki jo mi potem vidimo na odru.

Ko je v Slovenskem stalnem gledališču zašumel šum, nas je z navdušenjem sprejela Rossana Paliaga, ki je odgovorna za stike z javnostjo in skupaj smo začeli pravo raziskovanje zaodrskih prostorov. V pritličju pri vhodu nam je najprej padel v oči spored predstav in vaj za tehnike in igralce, ki imajo vaje vsak dan, zjutraj in zvečer ali zjutraj do poznega popoldneva. »Trenutno sta z nami dva igralca, ki drugače delata v Ljubljani, ker so v teku priprave na koprodukcijo s SNG Drama za igro Še vedno vihar Petra Handkeja v režiji Ivice Buljana«, je povedala Rossana, ki dela v SSG-ju že dvajset let (prvih osem je bila rediteljica).

»Ni vse na nivoju odra«

Garderobe so razpršene po vseh nadstropjih, večinoma so majhne in niso prav udobne. »Arhitekt Mihevc je dal prednost velikim prostorom, v gledališčih je običajno, da je ozadje manj udobno. Vse ne more biti na nivoju odra.« Ko igralci niso na odru, čakajo v garderobah, da jih pokličejo.

Točno pod prvim delom odra je orkestrska luknja. Če se pomaknemo še bolj v notranjost, v pododrije, pa se najdemo v prostoru, kjer smo si lahko pred nekaj leti lahko ogledali Bariccov monolog Devetsto in še kako drugo predstavo. Tu je zanimiv vrteči oder, mehanizem, ki je bil leta 1964, ko so zgradili Kulturni dom, zelo moderen, saj si z lahkoto menjal

sceno. Že veliko časa ga ne uporabljajo več.

Ob kraljestvu tehnikov je ena od garderob za kostume. »Ker smo produkcijsko gledališče, izdelujemo tudi kostume. Od povojnih let naprej (vse kar je bilo prej v Narodnem domu, se je ob požaru izgubilo) imamo vse shranjeno. Včasih kostume tudi »recikliramo«, igralci se pač prilagodijo. Nekateri kostumi, ki so jih izdelali pomembni kostumografi, so zelo prestižni. Večino pa jih je izdelala naša dolgoletna kostumografinja Marija Vidal. Ona se je za vsak kostum posebej spomnila, kje je in za katero predstavo je nastal. Danes nimamo kostumografije, ampak garderoberko in šiviljo.«

Eden najbolj zanimivih prostorov je gotovo tudi sobica, kjer so spravljene čevlji. Od kupljenih, modernih, enostavnih, elegantnih, do smešnih, starinskih in takih, ki jih izdelujejo čevljarji. V sončni sobi v najvišjem nadstropju je kraljestvo šivilje Silve Gregorčič, kjer tudi najdeš najrazličnejše vrste oblek, od belih srajc, do večernih oblek. Seveda imajo tudi klobuki svojo omaro, za lasulje in frizerstvo pa je tudi poskrbljeno v manjši sobici.



V dvigalu se dobro znajdejo tudi prašiči ...

Ko Rossana potrebuje nov stol, se odgovor glasi: v katerem stilu? V tehnični delavnici, kjer nastajajo scene, vidiš najrazličnejše izdelke, ki so bili nekoč na odru v različnih predstavah, od klavirjev, do miz, do igrač ... To skladišče povezuje z odrom veliko dvigalo. Izvedli smo na primer, da so imeli velike težave nekoč, ko je režiser želel imeti avto na odru, dvigalo pa je bilo zanj premajhno. Za predstavo Svinjak pa so na oder pripeljali prašiče. Takrat so jim priskočili na pomoč tudi strokovnjaki za živino. »Prašiči se niso bali, pravzaprav so se kar znašli ... Samo včasih so bili zvečer malo nervozni. (smeh)«, je povedala Rossana.

Gledališka nevsakdanja vsakdanjost

Gledališče je poseben prostor. Danes si naše gledališče ne more dovoliti, da bi ostalo samo na tradicionalnem nivoju produkcije, kot je bilo nekoč. Ljudje danes hodijo v gledališče, ker jih pritegne in je zanimivo, ne samo zato, ker čutijo dolžnost, da zahajajo v SSG. »Zanimivost SSG-ja je tudi to, da smo večkrat prvi, ki delo predstavimo v Italiji, ker do takrat še ni bilo prevedeno. Kar se tiče notranjega življenja v gledališču, si lahko vsak dan priča kakršnikoli sceni, ki se ti vtisne v spomin.« Stalno se kaj dogaja. Režiserji ali igralci, ko ustvarjajo, se lahko iz nič razvejajo in čez pet minut že vse pozabijo, naenkrat se lahko kdo razburi, razveseli ali naredi kaj, kar se bi nekomu, ki prihaja od zunaj, zdelo nenavadno. Ko se sčasoma navadiš, pa se ti vse, kar se dogaja tukaj, zdi normalno. Karkoli se zgodi, tudi najbolj čudna stvar, je v gledališču vsakdanje.



(Ne)pozabljivi igralci

Šepetalka Neda Petrovič je pravi steber zakulisja gledališča, saj že dolgih petindvajset let vse od prve vaje do zadnje ponovitve z izredno pazljivostjo stoji s tekstom v roki ob strani igralcem. Ena izmed prednosti in očarljivosti njenega poklica je tudi v tem, da opazi vsako najmanjšo spremembo. Od letošnje sezone pa pri predstavah spušča tudi nadnapise za italijansko publiko.

»Včasih je bilo gledališče nekaj povsem drugega: ni bilo male dvorane, število stalnih igralcev je bilo znatno višje in imeli smo tudi do osem, devet premier letno. Takratni umetniški vodja Miroslav Košuta je bil zelo strog. Bil je vedno prisoten in je poleg teksta kontroliral tudi vsako besedo. Grda beseda ni smela na oder, potem se je to nekoliko sprostil«, tako se Neda Petrovič spominja svojega začetnega obdobja v SSG-ju. Dolgoletna izkušnja v gledališču vključuje tudi zelo dobro poznanje igralcev in njihovih značilnosti. Do potankosti pozna njihove dobre in slabe točke, kako in kdaj se učijo, komu mora več šepetati, komu manj...

Igralci torej veliko pozabljajo? Dolgoletna vestna in marljiva šepetalka nam je odgovorila, da so predvsem mladi zelo pridni in delavni, ne pozabljajo namreč veliko. Vedno pa je treba biti pripravljeni na vse. To je tisto, kar Nedo Petrovič drži vseskozi pritrjeno na stolu za gledališkim tekstom: »Dogajanje na odru poteka v živo. Vsak pride na oder s posebno lastno energijo in se lahko zares zgodi vse mogoče.«

O vlogi vodstva, tisti tako izpostavljeni in večkrat krizirani komponenti gledališča, Neda meni, da je izredno pomembna. Od njih je odvisno delo, ki ga opravljajo in kako se vsi skupaj počutijo. »Nekateri prihajajo na vaje, so med nami, se zanimajo za predstavo, drugi pa pridejo redkokdaj in se zato počutimo prepuščeni samim sebi. Če je kaj narobe, moramo sami rešiti katerikoli problem.«

Nastopanje na odru? Ne, hvala!

V teku razgibanih delovnih let se je Neda Petrovič že nekajkrat znašla na odru tudi kot statistka. Čeprav tega ni doživljala kot nekaj motečega ali stresnega, si ni nikoli želela redno nastopati na odrskih deskah. Tonski mojster Diego Sedmak, ki v gledališču dela že skoraj 20 let, je istega mnenja. Sam nikoli ni nastopal kot statist in pravi, da že ko je treba pobrati mikrofon na odru, raje pošlje koga drugega. Marko Škabbar, odrski delavec zadolžen za vse otroške predstave, je glede javnega nastopanja še bolj radikalno prepričan: »Poskusil sem statirati s tekstom, a mi je bilo res težko. Mislim sem, da mi bo počilo srce. Ko sem bil še nogometaš smo nekatere tekme odigrali tudi pred zelo velikim številom ljudi, pa mi ni težilo. Na odru pa je vse nekaj drugega, si stalno v središču po-

zornosti, osebno tega polimam veliko spoštovanje in so malce razvajeni. Imajo raje biti nujno prepričani, ru ne bi uspeli izboljšati in



Diego Sedmak

Marko Škabbar z vme vse od leta 1997 dalje. Bil Iz ozadja na dogajanje na čutljivostjo: »Ekonomske in vodstvo se jim mora čišali vedno ustvariti večje p dikalno spremenile, pred tovarnjakov smo v teku le primer je Srce v breznu. V čakovali, predstavljala na njih javnih ustanov pa niso tem prišel na dan cel kup ni tistih, ki so bili do lani

Vsi za enega, eden

Pogled Diega Sedmalnosov, je nemogoče. Delo dualnega, temveč skupins in le na tak način lahko na se seveda zgodi kaka nevgajalo, da je kak režiser bil na odru in te je brez večjih nosi bolj človeški. Mlajši k Iz sezone v sezono



Ime: Malina
Priimek: Tedeschi

Starost: 24
Funkcija: upravljanje gledališkega bara
V SSG od: 2009, prvo leto in pol rediteljica, potem prevzela bar

Je SSG tvoj drugi dom?

V nekaterih obdobjih res postane moj drugi dom. Decembra sem skoraj živela tukaj, ko je bilo ogromno sprejemov. Zdaj aprila pa je manj dogodkov.

Kako bi opisala vzdušje v SSG-ju?

Z reditelji imam zelo dober odnos, ker smo tudi prijatelji. Imam pa tudi veliko odnosov s publiko. K meni vsak pride dve minuti, kaj spi, potem gre naprej. Je veliko pretoka ljudi.

Kaj misliš o t.i. zakuskah po predstavah?

Mislím, da je prav, da se po predstavi vsi še malo družijo in nastane prijetno vzdušje, včasih pa tega vzdušja ni in zakuska izgubi svoj namen ... Včasih je teh zakusk preveč.

Preidimo k baru: ima tudi bar v SSG-ju t.i. stalnega gosta za šankom? Kdo je tam največkrat?

Ko konča z delom, se mi večkrat pridruži blagajničarka in malo poklepetava. Drugače je več abonentov, ki redno zahajajo v bar. Ker pa je več predstav, ki jih ni v abonmaju, to niso vedno isti ljudje.

Je veliko mladih obrazov, ki zahajajo v bar, ali jih lahko prešteješ na prste roke?

Jih je zelo malo. Seveda ne zaradi tega, ker jih ne bi privlačil bar ... Morda jih ne privlači gledališče.

Kaj navadno pijeta Poljanka Dolhar in Sara Sternad?

Vince (smeh). Včasih pa tudi pivo.

Tudi drugi novinarji in sodelavci Primorskega dnevnika so zvesti obiskovalci SSG-ja. So tako zvesto prisotni tudi v baru?

Ko pride Bojana Vatovec že vem, kaj bo, ni treba niti, da naroči. Ostalih novinarjev pa osebno ne poznam.

Se je kdaj kdo napil pri šanku?

Ko je prišla srbska skupnost. Ni treba niti, da jim dajem kozarce, ker pijejo iz steklenic. Ampak so zelo prijetni in spoštljivi. (smeh)

Koga se posebno spominjaš?

Laibachov, ki so zelo posebni tipi. Spominim se, da so imeli za zakusko prav posebne zahteve ... (smeh)

Ime: Boris
Priimek: Gaggi Slokar

Starost: 23
Funkcija: bivši reditelj in bivši koordinator rediteljev
V SSG od: 2009 – december 2012

Je SSG tvoj drugi dom?

SSG je bil zame drugi dom predvsem v začetnem delovnem obdobju, ko sem se počutil dosti bolj navezanega na ambient, kraj in osebe.

Kako bi opisal vzdušje v SSG?

Vzdušje v SSG-ju je precej različno glede na osebe, s katerimi se soočamo. Kar se tiče rediteljev in tehnikov so bili odnosi vedno zelo dobri, večinoma tudi na prijateljski ravni. Po drugi strani pa se je s časom vedno bolj občutila oddaljenost med vodilnimi kadri in redite-



li. Najbolj se je poznalo pomanjkanje komuniciranja in poslušanja.

Kaj bi povedal o odnosih z vodstvom SSG-ja?

Na žalost, predvsem v zadnjem obdobju, so se odnosi precej zaostрили. S strani vodstva je redkokdaj prišlo do poskusa zblizanja. Sami reditelji smo si večkrat želeli pomagati, da bi vse skupaj izboljšali, katerakoli pobuda pa je bila vsakič zavrnjena brez pripravljenosti na pogovor.

Kaj misliš o t.i. zakuskah po predstavah?

Ko sem pred štirimi leti začel delati tukaj, so bile zakuske možnost za stik med gledališčem in publiko. Takrat je bilo gledališče domač ambient, v katerem so ljudje radi poklepetali in ga občutili za svojega. Zakuska je bila slavlje, ki ga je gledališče prirejalo za svojo publiko – svoje prijatelje. Danes opažam, da zakuska nima več tega pomena, gledališče se vedno bolj zapira samo vase. Razposajeni večeri v foyerju parterja se vedno bolj pomikajo v zakulisje in publika ni več deležna gledališke vedrine. Zakuska ostaja danes, razen v redkih primerih, za gostujoče igralce in gledališke skupine, večkrat pa celo samo za vodstvo in uslužbenca gledališča – t.j. za lastno zabavo. Publiku se ne daje več možnosti, da se v gledališču počuti doma.

Kako je delati v SSG-ju?

Pred leti sem v službo hodil z nasmehom. Na žalost so odnosi ostali res dobri in pristni samo med kolegi – reditelji. Z vodstvom so znova in znova nastajali novi nesporazumi in oddaljenost se je večala.

Najbolj zvesti obiskovalci SSG-ja?

Družina Dolhar in družina Majovski.

Kaj bi spremenil v SSG-ju?

Velika težava gledališča je pomanjkanje organizacije in komuniciranja med raz-

nimi funkcijami. Spet bi bila potrebna vloga direktorja, ki bi bil vedno prisoten v gledališču in bi koordiniral delo vseh uslužbencev. Prevečkrat vsak gleda samo na lasten interes in ne na skupnost. Brez nadzorstva ni nobene koordinacije. Vodstvo bi moralo biti bolj prisotno.

Bi kaj/koga kritiziral?

Kritika ni namenjena nikomur izrecno. Vsakdo pa bi moral iz tega razmisleka razbrati, kje so njegove odgovornosti in kaj se lahko naredi, da se situacija izboljša. Slovensko gledališče v Trstu si ne sme privoščiti, da publika nerada prihaja v gledališče, ali da pride samo zato, ker čuti odgovornost do te ustanove. Gledališče živi s publiko in za publiko, zato mara biti ves trud v prvi vrsti posvečen temu, da se vsakdo počuti del te skupnosti, jo spoštuje in čuti kot svojo. Gledališče izgublja abonente. Vodstvo bi se moralo vprašati, kateri je razlog za ta upad. Je to samo stvar gledališke ponudbe in predstav, ki se jih postavlja na oder, ali je razlog globlji?

Ime: Jana Zupančič in Marta Čermelj

Starost: 23
Funkcija: rediteljci
V SSG od: Marta od 2008, Jana od 2011

Je SSG vajin drugi dom?

Sprva je bil kot drugi dom, z veseljem sva hodili na delo in radi vsem pomagali. Občutek, da delava v pomembni ustanovi, naju je spodbujal pri delu. S časom so se vzdušje in odnosi spremenili in se je tako poleglo tudi navdušenje.

Kako bi opisali vzdušje v SSG-ju? Kaj pa odnosi z vodstvom SSG-ja?

Na začetku je bilo prijetno. Vladal je red, med sodelavci pa spoštovanje in komuniciranje. Nato se je malodušje stop-

klicno ne bi nikoli zmoget in zato do igralcev.« O njih sicer pravi, da pa tako službo, zaradi katere mosami vase, saj v drugačnem prime-n presegati lastnih standardov.

serija predstav. Naše sogovornike smo vprašali, katera jim je ostala najbolj v srcu. To vprašanje je sprožilo cel plaz sme-ha in pripovedovanja. V srcu Diega Sedmaka so bolj kot predstava ostale zapisane sezone 1999 - 2001, v katere spa-dajo npr. Krvava svatba, Ta veseli dan ali Matiček se ženi,



Neda Petrovič



Marko Škabar

esno krajšo pavzo dela v gledališču je tudi inšpicient velikih predstav. Odru gleda zaradi tega z veliko ob-n družbene razmere se spreminjajo m boljše prilagoditi. Enkrat so sku-poredstave, zdaj pa so se razmere ra-vsem iz scenskega vidika. Iz dveh et žal prešli na kombije. Zadnji tak vsi so si od te predstave veliko pri-j bi vrh letošnje sezone. Iz določe-prišli potrebni prispevki. Žal je po-nepotrebnih polemik prav s stra-del našega gledališča.«

Afrika ali Na svoji zemlji. Slednja je bila zanj še posebno nepozabna, saj je bil edini izmed tehnikov, ki je prisostvo-val in pomagal pri vseh stodevetindvajsetih ponovitvah. »Res nekaj neverjetnega: nekateri so si jo prišli ogledat tu-di po trikrat. TKB je takrat propadala in ljudje so prav po-trebovali nekaj takega.«

V tistem obdobju so zabeležili najvišje število abonen-tov in publike zadnjih časov. »O Marku Sosiču, ki je bil takrat umetniški vodja, lahko povemo marsikaj, vendar z njim je gle-dališče zaživelo. In to po obdobju groznega upada v številu pu-blike«, je poudarila tudi Rossana Paliaga. Posodobil je gleda-lišče in ga z italijanskimi nadnapisi odprl tudi večinskemu na-rodu. »Poleg Sosiča bi želela posebej omeniti tudi Primoža Be-blerja. Gledališče se je z njim odprlo na balkanski prostor, kar sem doživela kot zelo pomembno kulturno obogatitev.«

Ko pomaranč ni... se Sosič jezi

Med našimi sogovorniki ni bilo niti enega, ki ne bi spre-govoril o Krvavi svatbi. »To je bila zadnja velika predstava z ogromnim številom nastopajočih. Povsod smo bili na go-stovanju.«, je povedala šepetalka Neda. Poleg uspeha na ume-tniški ravni je imela posebno povezovalno vlogo. »Vsakič so me našemili. Na odru sem moral vrteti kulise in smo bili vseh 50 minut trajanja predstave v neprestanem premikanju. De-

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

»Shranila sem jo v mobilni telefon kot Domačo Malino.«

(Valentina Repini o telefonskih številkah upraviteljice bara)

Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna - Preblisk tedna

lali smo od osme zjutraj do treh ponoči, a nam ni težilo. Za-znati je bilo močno energijo«, je še poudaril Marko.

Na drugi strani pa je med to izkušnjo še posebno pri-šlo na dan, kako so lahko režiserji popolnoma samosvoji. Dra-gi bralci in drage bralke, pomislite: včasih lahko zaradi za-teve, da mora na koncu predstave na oder pasti več tisoč po-maranč, za srčnim napadom izgubiš celo umetniškega vod-jo. Nekaj podobnega se je dogodilo v Puli: v trenutku, ko bi morali ti oranžni sadeži preplaviti oder in občinstvo, jih ni bilo od nikoder. Potem pa se na srečo le da vse skupaj rešiti in Marko Sosič je še naprej z vso svojo ustvarjalnostjo sme-lo kreativen. Občasno se nervoza sicer še pojavlja, a ni kaj: v določenih trenutkih je neizbežna. Takih in podobnih anek-dot res ne manjka. Marko Škabar se spominja, kako je med neko predstavo enemu izmed igralcev iz rok ušla sablja, se odbila v zid in pristala nekje med publiko. Nasmeh, ki bo la-hko potešil kak grenek trenutek, je torej priskrbljen.

Kdo se boji stare garde?

Med našim obiskom ozadja gledališkega dogajanja smo lahko slišali tudi o igralcih, ki so kričali in zaloputnili vrata, če jim kaj ni ustrezalo. Sicer pa to velja tudi za marsikate-ge drugega režiserja in umetniškega vodjo t.i. stare garde - osebnosti, ki so v svojem življenju marsikaj dosegle in ustva-rile. Uživali so veliko spoštovanje, a vplivali so tudi strah v lju-di. Anton Petje, Bogdana Bratuž, Filibert Benedetič, Miroslav Košuta in drugi so morda res marsikomu povzročili kako ne-prespano noč ali trenutke naježenih las. Brez njih pa ne bi mo-gli zdaj pripovedovati o tako plodnem obdobju gledališča.

Nihče si več ne zatiska oči. Ko se sprehajaš po hodni-kih in stopnicah impozantne stavbe na ulici Petronio, te prev-zame rahla nostalgija po zlatem obdobju Slovenskega stal-nega gledališča. Danes je situacija namreč povsem različna. Odrski delavec Marko Škabar nam je iskreno priznal: »Kri-za je močno občutena. Kar prevladuje v zraku je upanje, da boš preživel in ohranil delovno mesto. Vsi z veseljem govo-rimo o Krvavi svatbi, po drugi strani, pa je ta privedla do ve-like ekonomske luknje. Odprla so se marsikatera vprašanja.« Po Sedmakovem mnenju je to splošen evropski problem, ki je še posebno zaznaven na kulturnem področju. »Krizi ni in ni videti konca. Treba pa je vztrajati in skušati probleme na kak način premostiti. Manj sredstev seveda pomeni tudi manjšo scenografijo, manjše postavitve itd.«

Kriza = vztrajanje vs. kompromisi

Kot nam je povedala Paliagova so žal kompromisi neiz-bežni. Odmevne in ambiciozne predstave veliko stanejo: »Tu-di če je dvorana polna, to ni dovolj. Naše gledališče ne živi

od vstopnic. Stroškov pa je v kulturi veliko, čeprav si mar-sikdo tega ne bi predstavljal.« Kvaliteta pa mora ostati kljub pomanjkanju sredstev in v tem se izkazuje prava umetnost. Pomislimo na primer predstave Dueti, za katero začetno nih-če ne bi veliko izkazal in je potem dosegla najvišje število ponovitev zadnjih let, kljub njeni navidezni enostavnosti.

Kriznim časom navkljub pa v gledališču opažajo dober odziv publike. Tako Rossana Paliaga: »V takih trenutkih lju-dje potrebujejo neko razvedrilo in tudi trenutek razmišljanja. Pomislimo na vojno obdobje: partizani so gojili gledališko de-javnost. Nekdo bi lahko rekel, da je to zadnja stvar, na kate-ro pomisliš v takih razmerah. Ko je bila vojna v Jugoslaviji, se je sarajevski režiser Dino Mustafić s svojo ekipo zabarikadi-ral v Narodno gledališče v Sarajevu. Vse naokrog so streljali, a oni so ustvarjali gledališke predstave. Gre sicer za radikal-ne primere. Vendar kljub navidezni absurdnosti potrebuješ ra-vno tisto, kar naj bi bilo nepotrebno za preživetje.«

Šumovke in šumovci se s to trditvijo popolnoma stri-njamo. Naša nepotešljiva želja po poizvedovanju o vsem tistem, kar se skriva za vsakdanom delovanja gledališča, nas je privedla do tega, da smo spet zbrali ogromno materia-la. Če berete te vrstice, pa pomeni, da vam je le uspelo se prebiti skozi našo dvojno številko. Na koncu pa bi se žele-li še enkrat iskreno zahvaliti vsem intervjuvanim: brez njih današnji Šum ne bi bil tako bogat.

Top 10 letošnjih obiskovalcev:

- 1. Edvin in Nerina Švab** (šepeta se, da sta vseskozi prisotna že od prve sezone leta 1964, morda celo na istih sedežih)
- 2. Slava Starc in Dušan Križman**
- 3. Vojko Slavec in Silvana Valoppi**
- 4. Alessandro Malcangi** (podpredsednik US SSG(!))
- 5. Tereza Pertot, Jana Ban, Štefi Pertot**
- 6. Vojko Miot in Saša Križmančič**
- 7. Kostanca Mikulus Filipovič**
- 8. Novinarja PD Saško Koren in Rado Gruden** v raz-širjeni sestavi: **Nataša in Jasna Rauber** (ne smemo pozabiti na naše novinarje :))
- 9. Martin Lissiach** (tudi klopovcev se vedno spomnimo :))
- 10. Breda Pahor** (»Ma ona piše ...«)

Pripis 1: V razmislek: kdo je pri zakoncih tisti, ki drugega »pov-leče« v gledališče? Dvom: bi omenili prej moža ali ženo?
Pripis 2: Pozor: Kar pet letošnjih top obiskovalcev je s Kontovela!
Pripis 3: »Nekateri so zvesti SSG-ju in bojo tam tudi, če se zruši Kulturni dom, drugi pa so zvesti osmicam!« (cit. Dušan Udovič)
Pripis 4: Šumovci smo seveda skromni ... zato nas ni v lestvici :P



njevalo. Mogoče je vplivalo na to tudi stalno spreminjanje oseb na pomemb-nih položajih. V gledališču si v stiku z najrazličnejšimi osebami, nekateri od-nosi temeljijo na spoštovanju in oboje-stranskem poslušanju in delujejo zelo dobro. Z nekaterimi pa se porajajo ved-no iste težave in kljub nekaterim opo-minom se to ni še rešilo. Meniva, da smo vsi reditelji vestno opravljali svoje delo, ni pa manjkalo kritik na naš račun. Seveda včasih pride do kake napake, vendar večkrat nismo bili mi krivi. Na primer: številčno nas ni dovolj, da bi lahko krili vse vhode v dvorano, oz. da bi mirno opravljali svoje delo, zato te-kamo sem ter tja. Če pa pride do ne-zgode (na primer, ko je v dvorani več ljudi kot prodanih listkov, ko se vije dol-ga vrsta ljudi pri garderobi ali na stop-nicah), smo za to krivi mi.

Kaj mislita o t.i. zakuskah po predsta-vah?

Jih je znatno preveč. Poleg tega večkrat ostaja veliko hrane. Reditelji ne vemo,



koliko vpliva ena zakuska na finance gledališča, vendar ena zakuska tukaj, ena tam ... Vse skupaj se nabere. Poleg tega nam zakuske ne zahajajo gledalci, ampak vedno eni in isti obrazi, to pa ni pravično. Zakuske naj bodo le za pre-miere oz. pomembne večere in naj bo-do odprte vsem. Goste večera lahko go-gostimo, vendar ne tako, da se ob njih nasiti večinoma osebje gledališča. Za-nimivo je tudi, kako so rezali na števi-lu rediteljev, ampak ne na številu za-kusk. Reditelji med zakuskami pospra-vljamo, pazimo, da je vedno vse pri-pravljeno in urejeno in da ničesar ne zmanjka. Gostje so vedno olikani in pri-jazni, sodelavci v gledališču pa večkrat pozabijo, da nismo tam, da bi jim stre-gli in da bi tekali gor pa dol po novo pi-jačo namesto njih, temveč da držimo vse pod kontrolo.

Kako je delati v SSG-ju?

Kljub vsemu je delo lepo in dobro plača-no, zlasti za študente. Stik s publiko je zelo raznolik. Lahko te pošljejo vi veste

kam, ker jim prepoveš predčasen vstop v dvorano, ali pa se ustavijo za klepet s tabo po predstavi. Kar se tiče urnikov, je treba biti zelo elastični, tudi ker nas obvestijo par dni prej in iz meseca v me-sec ne veš ne koliko, ne kdaj boš delal (včasih niti, če te bodo sploh poklicali).

Najbolj zvesti obiskovalci SSG-ja?

Je veeeliko zvestih gledalcev! Žal ne po-znava vseh po imenu, lahko pa omeni-va Marijo Besednjak in Vladimirja Vo-dopivca z ženo.

Kaj mislita o letošnji sezoni?

Veliko boljša kot lanska. Kvaliteta iger iz-stopa tudi zaradi raznoliškega programa, ki ga ponuja letošnja sezona. Domače produkcije, gostje, ples, glasbeni večeri, razstave, predvajanje slovenskih filmov itd. Ideja o barvnih abonmajskih sklopih glede na temo iger pa je genialna.

Kaj bi spremenili v SSG-ju?

Nisva članici organizacije, ampak samo rediteljici. Kar vidiva, pa nama ni všeč. Vidiva osebe, ki imajo stike z javnostjo, ki se vedno zelo trudijo, da bi vse sku-paj delovalo na čim boljši način, na dru-gi strani pa so osebe, ki se sploh ne po-trudijo, da bi gledališče doseglo še mar-sikaj več. Bistvenega pomena je tudi oglaševanje. SSG predstavi svojo sezo-no relativno pozno in se ne poslužuje plakatov po mestu, kot npr. Rossetti ali Verdi. Veliko ljudi tudi sploh ni bilo za-dovoljnih, da jih je gledališče kontakti-ralo po telefonu za prodajo abonmajev.

Bi kaj/koga kritizirali?

Vsak naj se zamisli nad svojim delom. Če nekaj ne deluje, ne morejo tega rešiti vedno eni in isti. Kljub temu je v gleda-lišču kar nekaj motiviranih oseb, ki so prisotne skoraj vsak večer in budno pa-zijo, da vse steče kot po olju in nas ra-de volje poslušajo. Publika je bila z na-mi vedno zelo prijazna. Včasih se je pri-

petila kakšna manjša nesreča in so leteli očitki, vendar nikoli s strani naše do-mače publike. Ko vidimo, da ljudje z ve-seljem prihajajo v gledališče, tudi mi la-žje opravljamo svoje delo.

Ime: Mara

Priimek: Bogatec

Starost: 33

Funkcija: koordinatorka rediteljev

V SSG od: sezone 2003-04

Je SSG tvoj drugi dom?

Glede na to, da sem tukaj že toliko let in poznam vse hodnike in vsako luknjo, je to moj drugi dom. Včasih sem seveda naveličana delati tukaj, ampak pride prav. Drugače pa sem učiteljica in upam, da bo prej ali slej to tudi moja služba.

Kako bi opisala vzdušje v SSG-ju in od-nose z vodstvom?

Reditelji se zelo dobro razumemo, čeprav vsako leto pride kdo nov, ali kdo gre. S tehnikami imamo tudi dober odnos in se z njimi vedno šalimo. Nimamo veliko stikov z vodstvom, oni so tukaj zjutraj, mi zvečer. Če pridejo zvečer, pa so za-sedeni s predstavo.

Predstava, ki ti je ostala najbolj v srcu v vseh teh letih?

Sem jih videla ogromno, večkrat pa se ne spomnim naslovov ... Predstava Bak-hantke mi je bila všeč, ker je bil musi-cal in so z njo lahko krožili. Všeč so mi zabavne prestave, kot je bila nazadnje npr. Burundanga.

Kaj misliš o t.i. zakuskah po predsta-vah?

Po eni strani je to neke vrste navada iz Slo-venije. Dokler je zakusk malo, je v redu. Večkrat pa se zgodi, da se pretirava. Ni-majo vsi reditelji časa, da bi ostali na za-kuskah. Včasih morata dva reditelja (eden



na zakuski in eden v garderobi) ostati tu-di do poznega. Najkasneje se je npr. kon-čala ob 2.30. Težava pri tem je, da ne ve-mo prej, ali je zakuska. Potem pa mora-mo ostati do konca.

Najbolj zvesti obiskovalci SSG-ja?

Ne poznam jih po imenu ... Lahko ome-nim stareše Lare Komar ali druge so-rodnike igralcev. So pa tudi abonenti, ki so vedno prisotni, ampak jih ne po-znam. Omenila bi še prof. Darjo Be-tocchi.

Bi kaj/koga kritizirala?

Konec koncev ima vsak svojo vlogo in mi-slim, da jo izvaja dobro. Logično, da moramo zdaj, v trenutku krize, vsi de-lati malo več. Za eno predstavo nas de-la manj, zato moramo vsi delati bolj in-tenzivno.

Se kdaj kaj zatakne? Je publika veči-noma zadovoljna?

Mi smo tisti, ki imamo stik z ljudmi, tu-di s publiko. Ko manjka kakšen sedež, smo mi krivi ... Ko kdo sedi predaleč, ali je v dvorani prehladno, tudi.


POKRAJINA - Po izvolitvi v deželni svet

Sara Vito zapušča odbor, ponovni »lov« na žensko

V igri tudi slovenska pokrajinska svetnica Demokratske stranke Vesna Tomsič

Sara Vito zapušča goriški pokrajinski odbor, potem ko je bila s 1990 preferenčni glasovi izvoljena v deželni svet na listi Demokratske stranke. V sredo se je še zadnjič udeležila zasedanja pokrajinskega odbora, med katerim se je zahvalila predsedniku Enricu Gherghetti in ostalim pokrajinskim odbornikom za lepo poklicno in življenjsko izkušnjo, ki jo je doživela na pokrajini v sedmih letih dela. Hkrati je napovedala, da bo danes vložila svojo odstopno izjavo in na ta način tudi formalno zapustila pokrajinski odbor, saj sta funkciji pokrajinskega odbornika in deželnega svetnika nezdružljivi. Nova predsednica deželnega odbora Debora Seracchiani je še pred volitvami napovedala, da bo v svoji odbor imenovala tudi odbornika iz goriške pokrajine; glede na najvišji izkupicek preferenc na Goriškem najresnejši kandidat za to mesto je ravno Vitova.

Po njenem odstopu z mesta pokrajinske odbornice se seveda postavlja vprašanje, kdo bo njen naslednik. V igri je tudi slovenska svetnica DS Vesna Tomsič, ki je bila pred dvema letoma izvoljena v pokrajinski svet v okrožju za Doberdob, Sovodnje in Zagraj. »Imena naslednika Sare Vito ne bom razkril niti, če bi me trpinčili. Dokončno odločitev bom sprejel popolnoma samostojno, lahko povem edino, da bo v sozvočju s pričakovani, ki jim imajo ljudje po spremembah,« je včeraj izjavil predsednik pokrajine Enrico Gherghetti in poudaril, da mora še malce premisliti, saj je po njegovih besedah na Goriškem veliko sposobnih in poštenih ljudi, ki bi lahko odlično prispevali k vodenju pokrajine. Gherghetti je vsekakor že med sredinam zasedanjem pokrajinskega odbora napovedal, da bo odbor- niško funkcijo spet zaupal ženski. Pojasnil je tudi, da bo nova odbornica prevzela vse resorje, ki jih je doslej imela Sara Vito, saj ne razmišlja o njihovi preazporeditvi. Tako naj bi bila nova od-



Sara Vito



Vesna Tomsič

bornica odgovorna za proračun, osebje, evropske projekte in šport, kar pomeni, da jo čaka zahtevna naloga. Kar zadeva evropsko načrtovanje, je goriška pokrajina zelo dejavna, saj v programskem obdobju 2007-2013 sodeluje pri 22 različnih pobudah, ki naj bi Goriški prinesle tri milijone evrov prispevkov. Izstopa pa tudi na proračunskem področju, saj je že večkrat zasedla najvišja mesta na lestvici italijanskih pokrajinskih uprav z najboljšo bilanco.

Kdo bo nova pokrajinska odbornica, ali bo to res Vesna Tomsič, bo znano še pred prihodnjo sejo pokrajinskega sveta, ki bo v ponedeljek, 6. maja. Gherghetti naj bi novo odbornico imenoval nekaj dni prej in jo nato med zasedanjem predstavil.

Goriška občina se je za nadomestitev odstopajočega odbornika odločila drugače. Po izvolitvi v deželni svet na listi Ljudstva svobode zapušča občinski odbor Rodolfo Ziberna, ki ga župan Ettore Romoli ne bo nadomestil z novim odbornikom. Kulturni resor bo prevzel sam župan, medtem ko o resorju za organizacijo večjih dogodkov še ni padla dokončna odločitev. (dr)

TRŽIČ - V nedeljo informativna kampanja o azbestu

Vrhunec obolenj bo leta 2025, raziskovalni center brez vsebin

Vrhunec obolenj bo šele leta 2025, kar pomeni, da se bo do takrat število azbestnih bolnikov iz leta v leto višalo. Zaradi tega je treba po mnenju zveze delovnih invalidov ANMIL, sindikatov CGIL, CISL, UIL in UGL, združenj AFeVA in AIEA nameniti več pozornosti in še zlasti sredstev raziskovanju azbestnih bolezni, katerih umrljivost je danes izredno visoka. Zaradi tega so se omenjene ustanove odločile, da svetovni dan varnosti na delovnem mestu posvetijo informacijski kampanji »Asbestos Free«. V nedeljo, 28. aprila, bodo tako v raznih italijanskih mestih postavili stojnice, ob katerih bodo ljudi informirali o nevarnosti, ki jo predstavlja azbest. Člani sekcije ANMIL iz goriške pokrajine bodo informativni material delili na Trgu Republike v Trzinu, kjer bo pri ozaveščanju ljudi sodelovalo tudi osebje tržiške izpostave zavoda INAIL.

Zveza Legambiente je pred kratkim pripravila študijo, v kateri je ugotovila, da je v Italiji onesnaženih z azbestom 75.000 hektarjev zemlje. Po drugi strani je zavod INAIL leta 2011 v Italiji naštel kar 2250 azbestnih obolenj, kar predstavlja pet odstotkov vseh poklicnih bolezni, ki so jih pred dvema letoma na državni ravni našeli 46.558. Zavod INAIL je tudi ugotovil, da število azbestnih bolezni že narašča, vrhunec obolenj pa pričakujejo leta 2025. Takrat bo v primerjavi z letom 2006 kar 85 odstotkov obolenj več, v glavnem jih bodo našeli v severni Italiji. Azbestni bolniki so že danes v glavnem moški, saj so azbest na široko uporabljali v metalurgiji in ladjedelništvu.

V goriški pokrajini je bila uporaba azbesta zelo razširjena, kar seveda še najbolj velja za tržiško ladjedelnico. Tržič kot znano izstopa po številu azbestnih obolenj na državni ravni, zato je bilo v zadnjih letih veliko govora o odprtju specializiranega centra za bolezni, povezane z izpostavljenostjo azbestu. Zdravstveno podjetje je marca končno sprejelo sklep o odprtju omenjenega centra, vendar po besedah bivšega de-



V Trzinu so azbest uporabljali do začetka devetdesetih let minulega stoletja

želnega svetnika Franca Brusse še ni določilo njegovih vsebin. Po Brussovem mnenju je v zadnjih mesecih zdravstveno podjetje storilo odločno premalo za odprtje centra za azbestne bolezni, kar je povsem neopravičljivo, če pomislimo na visoko število azbestnih bolnikov iz goriške pokrajine. Pljučni mezoteliom, ki ga povzroča vdihavanje azbestnih vlaken, zaznamuje zelo visoka stopnja umrljivosti, zato pa bi treba v raziskovanje njegovega zdravljenja vložiti

odločno več sredstev. Do pomembnih ugotovitev na tem področju so se dokopali v laboratoriju tržiškega sinhrotrona, kjer so v sodelovanju z raziskovalci iz bolnišnice Burlo Garofalo in s Tržaške univerze ugotovili, da se okrog azbestnih vlaken med nastajanjem mezotelioma naberejo celice z visoko koncentracijo železa. Raziskovalci si prizadevajo, da bi zdaj razumeli še ostale kemijske značilnosti zdravega in bolnega pljučnega tkiva.

RONKE - Anonimna ovadba zoper uslužbenca letališča

V službi si je nalagal pornografske posnetke

Med delovnim urnikom si je z interneta na službeni računalnik nalagal pornografske video-posnetke, v njih pa ni nastopala nobena mladoletna oseba, zato je sodišče postopek arhiviralo. 63-letni P.S., ki je zaposlen na ronškem letališču, torej ne bo plačal za svoje neprimerno obnašanje na delovnem mestu, pri katerem ga je pred leti najverjetneje zalotil kakšen sodelavec.

Sile javnega reda so anonimno ovadbo zoper vodilnega letališkega uslužbenca prejele leta 2010. Neznani vlagatelj je opozoril, da je P.S. nalagal s spleta posnetke s pedofilske pornografske vsebine, kar je seveda kaznivo dejanje. Poštna policija je zato takoj preiskala pisarno uslužbenca in pregledala njegov službeni računalnik. Policisti so s pomočjo izvedenca ugotovili, da je moški med

delovnim urnikom res uporabljal internet tudi za nalaganje posnetkov, ki z njegovim delom nimajo nič skupnega. Moški je naložil nekaj glasbe in osem pornografskih videoposnetkov, v katerih pa so nastopali le polnoletni ljudje. Zoper uslužbenca so policisti vsekakor uvedli preiskavo zaradi nepravilne uporabe službenega računalnika, tri leta po vložitvi ovadbe pa je bil postopek arhiviran. Sodišče naj bi moškemu prizaneslo, ker v videoposnetkih ni bilo pedofilskega pornografskega materiala, kot kaže pa je prezrlo dejstvo, da je moški nalagal videoposnetke med delovnim urnikom in z računalnikom, ki je last podjetja, pri katerem je zaposlen. Pred nekaj leti je bil v podobno zgodbo vpleten funkcionar družbe Autovie Venete, tudi njemu pa je bil »greh« odpuščen.

LJAK - Nesreča padalca

Že takoj ob vzletu se je padalo zaprlo

Moški jo je poceni odnesel - Odpeljali so ga v Italijo

Jadralski padalec iz Velike Britanije, ki je prišel dajati duška svojemu veselju nad višavami, jo je še poceni odnesel, če upoštevamo, da se je takoj po vzletu njegovo padalo zaprlo.

Novogoriška policija je bila v sredo obveščena o nesreči jadralskega padalca na vzletišču Ljake. Na kraju je ugotovila, da je 41-letni britanski državljani, sicer z začasnim bivališčem Italiji, vzletel na omenjenem vzletišču na Trnovem pri Novi Gorici, takoj ob vzletu pa se je padalo iz neznanega vzroka zaprlo, tako da je britanski padalec izgubil nadzor in padel nazaj na vzletno stezo ter z glavo udaril v kamen. Pri padcu je 41-letnik utrpel predvidoma lažje telesne poškodbe, saj je ob prihodu reševalcev iz Zdravstvenega doma Nova Gorica odklonil zdravniško pomoč. Kasneje so ga z reševalnim vozilom odpeljali v bolnišnico v Italijo.

V zvezi z nesrečo jadralskega padalca je bil obveščen tudi pristojni preiskovalec letalskih nesreč; v zvezi z dogodkom bodo policisti podali poročilo okrožnemu državnemu tožilstvu v Novi Gorici.

GORICA - Občina

Tolmač na sejah mestnega sveta

Goriška občina bo tudi letos naslovlila na deželno upravo Furlanije-Juljske krajine prošnjo po prispevku za izvajanje pobud, ki so namenjene rabi slovenskega jezika v javni upravi. Na letošnjem seznamu je osem projektov, ki so skupno vredni 143.500 evrov. Lani je občina Gorica na podlagi 8. člena zaščitnega zakona št. 38/2001 zaprosila za »rekordnih« 378.499 evrov (predstavlja je trinajst projektov), leta 2011 je zaprosila za 223.000 evrov, leta 2010 pa za 120.000 evrov. »Letos so se pravila spremenila. Zapositi je bilo mogoče za največ 150.000 evrov,« je pojasnil pristojni odbornik Stefano Ceretta in dodal, da denar iz zaščitnega zakona za slovensko manjšino običajno dobijo z dveletnim zamikom, kar pomeni, da bo občina denar za letošnje projekte predvidoma prejela leta 2015.

Na podlagi prvega izmed osmih projektov, ki jih je občinski odbor župana Ettoreja Romolija odobril na zadnjem zasedanju, namerava občina zaposliti za določen čas in s polnim delovnim urnikom uslužbenca, ki bo vodil občinsko službo za slovensko narodno skupnost. Projekt je vreden 45.000 evrov, z njim pa želijo slovenskih občanom omogočiti, da se lahko v odnosu do javne uprave pisno in ustno izražajo v materinščini. Z drugim projektom bodo zaposlili prevajalca, ki bo zadolžen za prevajanje dokumentov (28.500 evrov), novost pa je tretji projekt: občina je zaprosila za 15.000 evrov, s katerimi bo občasno zaposlila tolmača, ki se bo udeleževal občinskih svetov in drugih dogodkov, na katerih je predvidena uporaba slovenščine. Uprava se je torej odzvala na zahtevo predstavnikov krovnih organizacij in občinskih svetnikov, ki so večkrat opozorili, da je prisotnost tolmača na zasedanjih mestnega sveta zakonsko predvidena. Četrty projekt je namenjen tolmačenju na sejah Evropskega združenja za teritorialno sodelovanje EZTS GO (15.000 evrov), peti pa prevajanju vsebin spletne strani goriške občine (5.000 evrov). V posodabljanje in prevajanje vsebin na spletni strani EZTS GO bodo vložili 5.000 evrov, za objavo uradnih sporočil in promocijskega gradiva goriške občine v slovenskem tisku pa je občina zaprosila 20.000 evrov. Zadnji projekt je namenjen nameščanju dvojezičnih tabel v Podgori, Štandrežu, Pevmi, Štmavru in na Oslavju: vanje bodo vložili 10.000 evrov. (Ale)



GORIŠKA - Pred spomeniki slovesnosti ob dnevu zmage nad nacifašizmom

več fotografij na

www.primorski.eu

Pogumno v boj s krizo po zgledu osvoboditeljev



Da doživljamo v današnjih časih izredno gospodarsko krizo, je bilo jasno vsem udeležencem včerajšnjih proslav ob 25. aprilu. Govorniki so domala vsi po vrsti poudarili, da moramo strniti vrste in se zgledovati po partizanih, ki so najtežje trenutke preživeli z vero v svobodo, socialno pravičnost, bratstvo in enakopravnost.

Niz svečanosti se je v sovodenjski občini začel v Gabrjah, kjer so se padlim poklonili že na predvečer državnega praznika. Kulturni program so oblikovali pevci moškega pevskega zbora Skala, ki so pod vodstvom Zulejke Devetak in ob spremljavi harmonikarja Štefana Nanuta zapeli nekaj partizanskih pesmi. Prisotne je nagovorila občinska odbornica Vesna Primožič, medtem ko so pod vodstvom učiteljice Katje Batistič za recital poskrbeli učenci 5. razreda sovodenjske osnovne šole z verzij Toneta Kuntnerja.

Včerajšnjo proslavo v Pevmi je uvelodel moški pevski zbor Štmaver, ki ga vodi Nadja Kovic, še pred tem sta združenje Krajevna skupnost Pevma, Štmaver in Oslavje ter krajevna sekcija VZPI-ANPI po-



Sonja Klanjšček v Pevmi in Aleš Waltritsch v Štandrežu (zgoraj); mirovniška zastava na štandreški svečanosti (desno zgoraj); nastopajoči osnovnošolci v Gabrjah (levo)

BUMBACA, VIP

ložili venca pred spomenik NOB. Kulturni program so oblikovali tudi otroci pevmške osnovne šole z dolgim recitalom pesmi Mateja Bora, Srečka Kosovela, Simona Gregorčiča in Ljubke Šorli. Otroke je za nastop pripravila učiteljica Sabina Grahek. Priložnostni govor je bil zaupan domačinki Sonji Klanjšček, sicer ravnateljici Večstopenjske šole Doberdob. Govornica je spregovorila o težkih časih med drugo svetovno vojno in nelahkih trenutkih, ki jih preživljamo danes. Omenila je Evropo, ki je nastala, da bi zagotovili mir in blagostanje. Ravno Evropa pa naj danes v sebi poišče moč, da resnično postane skupna domovina vseh narodov, ki temelji na skupnih vrednotah in ne le na večjem trgu, je povedala Klanjščkova. Prisotne sta nato nagovorila še občinski odbornik Alessandro Vascotto in dolgoletni predsednik VZPI-ANPI Silvino Poletto. Občuteno proslavo, ki se je je udeležilo veliko ljudi, je zaključil pevski zbor Štmaver, predsednik Krajevne skupnosti Lovrenc Persoglia pa se je zahvalil vsem, ki skrbijo, da je spomenik NOB v Pevmi lepo vzdrževan.

O težavah današnjega časa - od pomanjkanja dela do krize politike in demokracije -, je pred spomenikom padlih v Podgori spregovoril zgodovinar in pokrajinski tajnik VZPI-ANPI za Tržaško Stefan Čok, ki meni, da tem in drugim problemom ne bomo kos, če bo vsak ščitil le svoj »vrtiček«. Brezbrižnost namreč ni pravi odgovor na potrebe našega časa: »Skrbeti moramo za vrtiček vseh nas, to pomeni za obrambo tistih splošno veljavnih idealov, za katere se je borilo odpornišvo: svobodo, bratstvo,



Polaganje vencev na glavnem goriškem pokopališču

FOTOD.R.

enakost, demokracijo in sožitje.« Svečanost v Podgori, ki sta jo priredila krajevna sekcija VZPI-ANPI in društvo Paglavci, sta oblikovala tudi pevski zbor Podgora pod vodstvom Petra Piriha in moški zbor iz Šempetra z dirigentom Miranom Rustjo. Recitala je članica društva Podgora Irena Breganti, ob pokrajinskem odborniku Federicu Portelliju pa je v imenu goriške občine pozdravil Roberto Sartori. Ob predstavnikih novogoriške Zveze borcev in po-

bratene sekcije Rastislav Delpin je podgorsko sekcijo VZPI-ANPI obiskala tudi mlada predstavnica združenja iz pokrajine Como Lucia Gallo. Le-ta je Podgorcem podarila lepak, ki ga je ANPI iz kraja Semprio izdal ob letošnjem 25. aprilu; na njem je natisnjena otroška risba, ki je zmagala letošnji natečaj Ernesto Guffanti.

Na goriškem glavnem pokopališču je vence pred partizanskim spomenikom in grobnico jugoslovanskih vojakov položila



Mešani pevski zbor Podgora pred vaškim spomenikom

BUMBACA

delegacija VZPI-ANPI in SKGZ. Spregovorila sta Ivan Bratina in pokrajinski predsednik SKGZ Livio Semolič, ki je opozoril, da se je treba padlih spominjati s prizadevanjem za odpravljanje krivic, nepravilnosti in še zlasti revščine, ki se danes vse bolj širi ne le v nerazvitem svetu, pač pa tudi v razvitih državah, pri čemer nista izjema niti Slovenija in Italija.

Ob častni straži tabornikov je pred štandreškim spomenikom zapela vokalna skupina Sraka, prebrali so tudi odlomke iz Vlaka spomina. Udeležence je nagovoril Aleš Waltritsch, ki se je spomnil nekdanjega italijanskega predsednika republike Sandra Pertinija, za katerega je italijanska ustava vzklila iz vrednot bratstva, enakopravnosti in socialne pravičnosti, za katere so se borili partizani. Waltritsch je poudaril, da so vrednote osvobodilnega gibanja še vedno aktualne, zato pa si toliko bolj zasluži jo obsodbe skrutitve partizanskih spomenikov, do katerih še vedno prihaja, kot se

je pred dnevi izkazalo na Tržaškem. Udeležencem se je ob zaključku slovesnosti v imenu krajevne sekcije VZPI-ANPI zahvalila Vilma Braini.

Na spominski svečanosti v Trziču je zaigrala mestna godba na pihala, zapel je moški pevski zbor Jezero. V imenu VZPI-ANPI Licia Morsolin je poudarila, da si je treba za udeležanje vrednot odpornišva prizadevati tudi danes, ko nam ni treba vzeti pušk v roke, pač pa se moramo posluževati možnosti, ki nam jih daje na razpolago demokratična državna ureditev. Na svečanosti je spregovoril tudi predstavnik borčevske zveze iz Nove Gorice, ki je spomnil, kako so se Italijani in Slovenci skupaj borili proti zatiralcem na Goriški fronti, katere so se udeležili ravno številni tržiški delavci. Tržiška županja Silvia Altran je za zaključek dejala, da se je treba zgledovati po partizanih in po njihovem pogumu, saj bomo le tako kos težkim izzivom sedanjega splošnega gospodarske krize. (vip, ur)



JAMLJE - Med praznikom zmage nad nacifašizmom

Partizanska sekcija odprla sedež in razstavo v družbi štirih borcev



Pirjevec med nagovorom (levo); odprte sedeže in razstavo (spodaj)

FOTO A.M., I.C.

Praznik zmage nad nacifašizmom so v obdobju občini proslavili z osrednjo slovesnostjo v Jamljah. Za domačine je imel letošnji 25. april poseben prizvok, saj je sekcija VZPI-ANPI Dol-Jamle po večletnem prizadevanju odprla svoje nove prostore v vaškem večnamenskem središču.

Pred spomenikom je prisotne nagovoril Jože Pirjevec. Priznani zgodovinar je v svojem posegu izpostavil dva izredno pomembna datuma, 25. april 1945 in 27. april 1941. Poudaril je, da je bila leta 1941 ustanovitev Osvobodilne fronte pogumno dejanje, saj se je v takratni zasužnjeni Evropi le malokdo odločil za upor proti tako dobro pripravljeni in oboroženi vojski. Med dosežki slovenskega oboroženega upora je Pirjevec izpostavil še spodbudo drugim evropskim osvobodilnim gibanjem, predvsem italijanskemu, ki je deloma rehabilitiralo italijanski narod pred zgodovino. Pirjevec je spregovoril tudi o kolaboraciji, ki še močno pogotuje sedanjí čas. Dejal je, da mora kot Slovenec nase prevzeti vso veličino in tudi sramoto svojega naroda, kajti iz tega priznanja lahko raste zavest, da smo vsi na istem čolnu in da se moramo naučiti veslati v razburkanem morju življenja na skladen način. Ob govorniku so jameljsko proslavo oblikovali še člani domačega kulturnega društva Kremenjak, mešani pevski zbor Hrast, pihalni orkester Kras, domača sekcija VZPI-ANPI in taborniki Rodu Modrega vala s častno stražo.

Po svečanosti pred spomenikom je bilo na vrsti odprtje sedeža sekcije VZPI-ANPI Dol-Jamle. Prvi so prag novega sedeža prestopili štirje nekdanji partizani Mirko Peric, ki je častni predsednik sekcije, Mario Peric, Lojze Leghissa in Jožef Croselli. Predsednik sekcije Jordan Semolič se je za



dokončni prevzem prostorov zahvalil občinski upravi in društvu Kremenjak. Poudaril je, da bo novi sedež služil mlajši generaciji članov, ki bodo lahko v boljših pogojih snovali bodoče delovanje sekcije. V novih prostorih so postavili razstavo najlepših fotografij iz svojega arhiva. Prikazani so tudi posnetki jameljskih in doljanskih

partizanov, priznanja in odlikovanja, ki so jih prejeli. Razstava bo na ogled tudi jutri in v soboto, 4. maja, od 15. do 18. ure ter v nedeljo, 29. aprila in 5. maja, od 10. do 12. ure in od 15. do 18. ure. Skupine si lahko razstavo ogledajo po dogovoru na tel. 333-1175798 (Jordan Semolič).

Andrej Marušič

GORICA - Ustanovili odbor pokroviteljev festivala

èStoria išče prijatelje

Občane in društva vabijo k sodelovanju - Kulturne dogodke bi radi prirejali skozi vse leto

Utrditi že obstoječe odnose in prirediti nove podpornike: s tem ciljem je bil ustanovljen odbor »Amici di èStoria« (Prijatelji festivala èStoria), preko katerega želijo pomagati združenju, ki že devet let prireja mednarodni festival zgodovine v Gorici. Pobudniki so prepričani, da je treba uspeh prireditve, ki bo letos potekala med 24. in 26. majem in bo posvečena banditom, čim boljše ovrednotiti. Pobudo je treba povezati s teritorijem, dejavnosti pa prirejati skozi vse leto.

»Kljub gospodarski krizi so institucije tudi letos zagotovile festivalu podporo, leta pa je manjša kot v prejšnjih letih. Zato je potrebna pomoč zasebnikov, če želimo, da

bo mednarodni festival tudi v bodoče gostil zveneča imena,« pravi Mario Brancati, ki je skupaj z inženirjem Eliom Candussijem eden izmed pobudnikov odbora prijateljev festivala èStoria. Vanj bi radi vključili goriška društva, ki delujejo na kulturnem področju, in vse občane, ki jim je festival zgodovine pri srcu. »Prireditve mora preseči tridnevno festivalsko dogajanje. Skozi vse leto bi morali potekati dogodki, ki bi ohranili živo zanimanje do festivala. Vanje bi lahko vključili tudi šole in univerze,« pravijo ustanovitelji odbora pokroviteljev festivala, ki bi radi v dogajanje vključili tudi bližnje občine na obeh straneh meje. Dodatne informacije so na voljo na spletni strani www.estoria.it.



MOŠ - Huda nesreča

Par v kanalu

Moškega in njegovo ženo odpeljali s helikopterjem v Videm



Avtomobil v obcestnem jarku na Prevali

BUMBACA

Na Prevali se je včeraj zgodila huda prometna nesreča, v kateri sta se telesno poškodovala starejša zakonca. S svojim avtomobilom sta zapeljala v obcestni kanal, iz katerega so ju izrekli gasilci. Oba so s helikopterjem odpeljali v bolnišnico, po prvih informacijah pa naj ne bi bila v smrtni nevarnosti.

Nesreča se je zgodila okrog 16.40 na Prevali, točneje na deželni cesti št. 409, ki iz Moša pelje proti bivšemu mejnemu prehodu na Jazbinah in Krminu. Mož in žena sta se z avtomobilom tipa Fiat 500

peljala proti Števerjanu, tik pred križiščem pa je voznik v še nepojasnjenih okoliščinah izgubil nadzor nad vozilom. Avtomobil je zletel naravnost v obcestni kanal in trčil s prednjim delom v skalo. Iz pločevine so moškega in žensko izrekli šele goriški gasilci, ki so pridrveli na prizorišče nesreče skupaj z rešilno službo 118 in karabinjerji. V bližini je pristal tudi helikopter, ki je žensko odpeljal v videmsko bolnišnico, moškega pa na Katinaro, kjer so ju sprejeli na zdravljenje. Deželna cesta je bila več ur zaprta. (Ale)

NOVA GORICA - Dimitrij Piciga spet na udaru

Zaposleni v Hitu kazensko ovadili predsednika uprave

Morebitna odprodaja poslovnega prostora v središču mesta bi bila poslovna škoda

Na novogoriško okrožno državno tožilstvo so zaposleni v Hitu podali kazensko ovadbo zoper vršilca dolžnosti predsednika uprave Hita Dimitrija Piciga in delavskega direktorja Marijana Zaharja zaradi suma zlorabe položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti. Po podatkih, s katerimi razpolagajo »zaposleni v Hitu«, kot so se podpisali avtorji pisma, naslovljenega na nekatere medije, je bila ovadba, podana zaradi sklepa o odprodaji poslovnih prostorov enote potovalne agencije Hit Tours v središču Nove Gorice, kar naj bi družbi povzročilo škodo. »Sam sem o tem seznanjen samo iz medijev,« je včeraj povedal Piciga, ki pa potrjuje, da bodo potovalno agencijo z Bevkevega trga selili v bližnjo Hitovo poslovno stavbo in bi zato tiste prostore dali v najem.

»Anonimke težko komentiram,« je dejal Piciga in dodal, da bi bilo zanj presenečenje, če za pismo res stojijo zaposleni v Hitu, saj ima z večino dnevne stike. »Kar se tiče vsebine ovadbe, nisem je videl in je tudi ne želim komentirati. Formalni postopki o tej ideji so v Hitu preko strokovnih služb šli, kaj šele da bi bili že realizirani. Nobenega izbora še ni bilo, kaj šele odločitve. Vprašanje je tudi, ali bo to sploh šlo v najem, vse opcije so še odprte. Sam se tej zadevi v tem trenutku bolj nasmehnem,« je povedal v.d. predsednika Hitove uprave in zatrdil, da sklepa o prodaji omenjenega poslovnega prostora ni ter da je tudi cena, po kateri naj bi se po navedbah »zaposlenih v Hitu« prodajal - 160.000 evrov - ni realna, temveč bi morala biti vsaj enkrat višja.

Piciga zato pričakuje, da bo sodišče na podlagi dejstev tožbo zavrnilo. »Ponovno poudarjam: niti odločitev, ali se bo sploh prodajalo, ni sprejeta, kaj šele, da bi bilo prodano. Vse skupaj jemljem bolj kot del nagajanja,« je dejal in dodal, da v tem

trenutku Hit ni v takšni situaciji, da bi nujno potreboval 300.000 ali 400.000 evrov od prodaje tega prostora. »Osebnost sem bolj privrženec najema. Za najemnino se ogrevamo tudi zato, ker bi morda v nekem prihodnjem konceptu ta prostor potrebovali tudi za neko našo drugo dejavnost. V kolikor pa bi se izkazal kupec, ki ne bi bil iz turizma ali igralništva in bi bil pripravljen odšteti bistveno višjo ceno kot je ta, ki je bila v medijih, bi bila verjetno tudi prodaja zanimiva, a bom odločitev prepustil strokovnim službam.«

Piciga selitev omenjene potovalne agencije v Hitovo poslovno stavbo pojasnjuje s tremi razlogi: agencijo želijo bistveno bolj vpeti v njihove ključne aktivnosti, predvsem v marketinške. »Odvisnost med Hitom in Hit Toursom bo mnogo večja kot doslej, ideja je zorela že nekaj časa. Sam želim bolj vpeti agencijo v Hitovo prodajo in nabavo, predvsem pa vidim, da moramo njeno poslovanje na kratek rok podeseteriti,« je nadaljnje razloge naštel Piciga.

Sicer pa ima novogoriški Hit na seznamu več nepremičnin, ki so predvidene za prodajo ali najem. Vendar za vse ni lahko najti kupcev ali najemnikov. »Kar je v Novi Gorici in kar se tiče gostinstva, še gre, za vse ostalo pa je zelo malo zanimanja in še to po nizki ceni. Prodaja pod knjigovodsko vrednostjo pa je breme za vsako upravo. Hit trenutno ni v taki kondiciji, da bi se moral pod nujno dezinvestirati,« je povedal v.d. predsednika uprave.

V prvem trimesečju so v Hitu zabeležili padec prihodkov za 15 odstotkov. Stroški so tudi bistveno nižji od plana. »Ko oboje seštejemo, smo boljši kot lani, a nekoliko slabši od plana. Hit je trenutno v zahtevni poslovni situaciji,« je še dodal Dimitrij Piciga.

Katja Munih



Obvestilo izletnikom

Prijavljeni izletniki na Aurorini potovanji v London in k jezeru Maggiore so naprošeni, da poravnajo zadnji obrok potovanja, kot domeni, v Gorici. Za potovanje v Milan, k jezeru Maggiore in v Brescia je na razpolago še nekaj mest.

Poklon Ljubki Šorli

Kip Ljubke Šorli, »pesnice upora, upanja in ljubezni«, bodo odkrili danes ob 18. uri na Aleji spomenikov na Erjavčevi ulici v Novi Gorici.

Zaposlijo cestarja

Goriška občina bo v okviru projektov za socialno delo zaposlila cestarskega delavca za obdobje šestih mesecev. Prošnje bodo zbirali v pokrajinskem uradu za delo v Ulici Alfieri v Gorici do 5. maja.

Arhiv hranilnice

Bančni zavod Cassa di risparmio del Friuli Venezia Giulia je podaril Fundaciji Goriške hranilnice zgodovinski arhiv goriške hranilnice. Le-to so ustanovili leta 1821 in je bila v času svoje samostojnosti tesno povezana z goriškim dogajanjem; leta 2003 se je še z nekaterimi drugimi krajevnimi bankami združila v bančni zavod Cassa di risparmio del Friuli Venezia Giulia. Na goriški fundaciji si prizadevajo, da bo pridobljeni arhiv čim prej na razpolago raziskovalcem in ljubiteljem krajevine zgodovine.

Kultura za starejše

Novogoriško društvo Univerza za tretje življenjsko obdobje je včeraj gostilo drugi mednarodni festival znanja in kulture starejših. Festival je bil tokrat namenjen predstavitvi dosežkov društev slovenskih univerz za tretje življenjsko obdobje Primorske in sorodnih obmejnih italijanskih organizacij na področju izobraževanja in kulture. Na včerajšnjem dogodku so sodelovale univerze za tretje življenjsko obdobje iz Ilirске Bistrice, Pirana, Sežane, Nove Gorice, Gorice, Krmina in Ljubljane. (km)

Solidarnostna akcija

Novogoriška poslovna enota Adriatica Slovenice je po prenovi poslovnih prostorov in združitvi vseh zaposlenih na enem naslovu namenila vso rabljeno pisarniško pohištveno opremo društvom in neprofitnim organizacijam v občinah Nova Gorica in Renče-Vogrsko. Gre za približno sto kosov opreme, ki je odpisana, vendar dobro ohranjena in s katero bodo društva izboljšala pogoje dela zase in za svoje uporabnike. Projekt so speljali skupaj z novogoriško mestno občino, ki je pomagala kot vezni člen med društvi. (km)

Jazz in poezije

V galeriji ArtOpenSpace v Ulici Diaz v Gorici bo nocoj ob 20.30 večer jazza in poezij. Svoje pesmi bodo prebiral David Bandelj (v slovenščini in italijanščini), Roberto Cescon in Roberto Dobran, zaigrali bodo saksofonist Paolo Gregorich, pianist Giulio Scaramella in harmonikar Giampaolo Mrach.

Partizanski zdravnik

V splošni bolnišnici dr. Franca Derganca v Šempetru pri Gorici bo jutri ob 10. uri slovesno odkritje doprsnega kipa partizanskemu zdravniku Aleksandru Gala - Petru.

Tržnica v Raštelu

V goriškem Raštelu bo vsak dan do prvega maja boljša tržnica, sporočajo iz združenja Nuovo lavoro. Jutri pa bo tradicionalna mesečna tržnica na Travniku.

SOLKAN - Pred 1012 leti Proslavili obletnico, ki pa za Goričane ni vredna niti omembe

V avli hotela Sabotin v Solkanu so sinoči obeležili 1012. obletnico prve pisne omembe kraja in 300. letnico Tolminskega punta. Govornik je bil predsednik krajevné skupnosti Solkan Jožko Leban, predaval je Jernej Vidmar na temo »Goriška črna vojska - Černida in njen čas ter Solkan v času Tolminskega punta« in sodelovale so Tolminke, odeje v oblačila iz časa punta. Odprli so še razstavo kratkih stripov solkanskih osnovnošolcev, šivilja Evelin Bizjak je pripravila predstavitev oblačil, življenja in dela Tolmink v času punta, obiskovalci pa so lahko poskusili prave puntarske jedi. Tako so se v Solkanu spomnili na cesarja Otona III., ki je 28. aprila 1001 oglejskemu patriarhu Janezu v darilni listini podelil »polovico gradu, ki se mu pravi Solkan (Castellum Siliganum), in polovico vasi, ki se v jeziku Slovanov imenuje Gorica«. Za uradno Gorico pa obletnica ni vredna omembe, čeprav je datum izpred 1012 leti vklesan v kamnito kroglo na Trgu Cavour ...



Znamenje na Trgu Cavour v Gorici

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 0481-531443.

DEŽURNA LEKARNA V FARI
BACCHETTI, Ul. Dante 58, tel. 0481-888069.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel. 0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
CENTRALE, Trg Republike 16, tel. 0481-410341.

DEŽURNA LEKARNA V KRAJU SAN PIER
VISINTIN, Ul. Matteotti 31, tel. 0481-70135.

Gledališče

V GLEDALIŠČU VERDI V GORICI bo v petek, 3. maja, ob 20.45 koncert v deželni ekskluzivi »Earth Wind & Fire Experience Featuring Al McKay«; informacije in predprodaja pri blagajni gledališča v Ul. Garibaldi, 2/a - tel. 0481-383601/383602, več na www3.comune.gorizia.it/teatro.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: danes, 26. aprila, ob 20. uri »Rokovnjači« (Miha Nemec, Nejc Valenti, Niet); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Razstave

V GOSTILNI PRI MILJOTU pri Devetakih bo danes, 26. aprila, ob 18. uri odprtje razstave likovnih del Lojzeta Spacala. Grafike, slike in eno tapiserijo bo predstavil umetnikov vnuk Martin Spacal; na ogled bo do 15. junija. **RAZSTAVA IRINE GANIČEVE** z naslovom »Kapljice občutkov« je na ogled v prostorih občinske knjižnice v Marianu (ul. Manzoni, 54); še danes, 26. aprila, 16.00- 18.30. **FOTOKLUB SKUPINA 75** vabi v soboto, 27. aprila, ob 20.30 na odprtje fotografske razstave »Pogledi«, razstavljajo Rebeka Bernetič, Ilenija Brajnik, Deborah Brugnera, Shana Carrara in Stane Lokar. Za glasbeno točko bosta poskrbela Kristina Frandolič in Mattia Fumolo.

Koncerti

ODHOD AVTOBUSA (ŠE NEKAJ PROSTIH MEST) OB 15.30: Tržaški partizanski pevski zbor Pinko Tomažič bo nastopil 27. aprila ob 18. uri v dvorani Stožice v Ljubljani ob Dnevu upora in ob 72. obletnici ustanovitve OE. Predprodaja vstopnic poteka na sede-

žih Zveze slovenskih kulturnih društev: v goriškem uradu na korzu Verdi 51 od ponedeljka do petka od 9. do 13. ure. Organiziran bo tudi avtobusni prevoz z odhodom ob 15.30 s parkirišča pri Rdeči hiši v Gorici; informacije na gorica@zskd.org ali po tel. 0481-531495.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Iron Man 3«.

Dvorana 2: 15.00 »Le avventure di Taddeo l'esploratore«; 16.30 - 18.50 »Iron Man 3« (digital 3D); 21.30 »Attacco al potere - Olympus has fallen«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Nella casa«.

DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.15 - 19.50 - 22.10 »Iron Man 3«.

Dvorana 2: 17.50 - 20.00 - 22.10 »Attacco al potere - Olympus has fallen«.

Dvorana 3: 16.15 - 18.45 - 21.30 »Iron Man 3« (digital 3D).

Dvorana 4: 16.30 - 20.00 »Kiki consegna a domicilio«; 18.15 - 22.00 »Scary Movie 5«.

Dvorana 5: 16.00 »Le avventure di Taddeo l'esploratore«; 17.40 - 20.00 - 22.00 »Viaggio da solac«.

DANES V NOVI GORICI

KULTURNI DOM: 18.00 »Svet oceanov« (Filmski vrtljak); 20.15 »Drevo življenja« (Filmsko gledališče).

Izleti

KROŽEK KRUT organizira: skupinska bivanja - Talaso Strunjan (od 12. do 22. maja in od 13. do 23. oktobra), Terme Radenci (od 9. do 19. junija), Terme Šmarješke Toplice (od 25. avgusta do 4. septembra); letovanja - Mali Lošinj (od 20. do 30. junija in od 7. do 14. septembra); izleti - v nedeljo, 5. maja, na Brione in v petek, 31. maja, v osrčje Istre; spomladanski cikel vodene vadbe in plavanja v termalnem bazenu v Gradežu poteka ob torkih do 28. maja; prijave in informacije v goriški pisarni po tel. 0481-530927 ob torkih od 9. do 12. ure ali v Trstu po tel. 040-360072 vsak dan.

DRUŠTVO KRVOĐAJALCEV SOVODNJE prireja enodnevni avtobusni izlet v Gardaland v soboto, 22. junija; vpisovanje na sedežu društva v Gabrijah ob ponedeljkih, od 17. do 18. ure ali po tel. 340-3423087.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV za Goriško vabi udeležence izleta v Pariz, da poravnajo zadnji obrok plačila za izlet v ponedeljek, 29. aprila, od 10. do 11. ure na društvenem sedežu na Korzu Verdi 51/int. v Gorici. **KROŽEK KRUT** obvešča zainteresirane za letovanje na Mali Lošinj, ki se niso

V Rupi se je začel 44. Praznik frtalje. Včerajšnji program so oblikovali otroški pevski zbori Vrh sv. Mihaela, Štandrež in Rupa-Peč ter harmonikar Matej Emil. Sledilo je tekmovanje

v pripravi najboljših frtalje, zvečer pa je bil na vrsti še ples s Kraškimi muzikanti. Priljubljeni praznik se bo nadaljeval v nedeljo, 28. aprila. Ob 16.30 bo nastop plesne skupine Vipava s Peči, nakar bo imel besedo letošnji govornik - novinar Andrej Černic. Po nastopu dramske skupine Tik Tak Teater iz Gorice se bo rupenski praznik zaključil z glasbo ansambla Arena.



še prijavi, naj pohitijo, saj se zaključuje vpisovanje. Tiste, ki pa so se že vpisali, prosijo, da v teku meseca aprila potrdijo njihov vpis z akontacijo na sedežu KRUT-a (Korzo Verdi 51/int. v Gorici) vsak torek od 9. do 12. ure.

SPDG prireja enodnevni avtobusni izlet na Ptuj v soboto, 18. maja. Odhod iz Gorice ob 6.30, ogled z vodičem razstave »Dobrote slovenskih kmetij«, mesta in Ptujске Gore. Ob 17. uri vrnitev s postankom v Trojanah; vpisovanje in informacije na sedežu društva ob četrtkih med 19. in 20. uro ali po tel. 0481-390688 vsak dan med 19. in 20. uro (Saverij Rožič, ki bo vodil izlet).

SPDG obvešča udeležence izleta na Trdinov vrh, da bo odhod v soboto, 27. aprila, ob 8. uri s parkirišča pri Rdeči hiši v Gorici; informacije po tel. 339-7047196 (Boris).

DRUŠTVO KRVOĐAJALCEV SOVODNJE obvešča udeležence izleta v sklopu kongresa krvodajalcev, ki bo 5. maja v Padovi, da bo odhod avtobusa ob 6.15 pred cerkvijo v Sovodnjah.

Obvestila

NARODNA IN ŠTUDIJSKA KNJIŽNICA V TRSTU IN KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL v Gorici sporočata, da bosta danes, 26. aprila, zaprti.

ZSSDI obvešča, da bosta danes, 26. aprila, urada zaprta.

60 LET SOVODENJSKEGA VRTCA: občina in učno osebje vrta naprošata vse, ki bi imeli zanimive podatke, dokumente, fotografije in osebna pričevanja, predvsem o prvih desetletjih delovanja, da se obrnejo na urade županstva in posodijo gradivo, ki bo fotokopirano in takoj vrnjeno lastniku. Na osnovi zbranega gradiva želijo zasnovati priložnostno razstavo.

AGENCIJA ZA PRIHODKE obvešča, da so uradi v Gorici in Trziču odprti od ponedeljka do petka od 8.45 do 12.30, ob ponedelkih in sredi tudi od 14. ure do 16.30; informacije in rezervacije po tel. 848800444 ali na spletni strani www.agenziaentrategov.

AUTOMOBILE CLUB GORIZIA sklicuje redni občni zbor članov v ponedeljek, 29. aprila, ob 9. uri v prvem in v torek, 30. aprila, ob 18. uri v drugem sklicu v hotelu Internazionale na Tržaški ulici 173 v Gorici. Na dnevnem redu bo odobritev bilance za leto 2012.

OBČINSKA KNJIŽNICA SOVODNJE obvešča, da je odprta ob torkih in četrtkih med 15. in 18. uro, ob ponedelkih in sredi med 10.30 in 13. uro. **POŠOŠKA JAMARSKA ŠOLA** - Scuola di Speleologia Isonza organizira v sodelovanju z jamarskim klubom Kraških krtoev tečaj speleologije za vse, ki jih zanimajo kraške jame, še zlasti tiste, ki niso dostopne vsakomur. Teoretični del tečaja, v obliki pred-

vanj, bo potekal v Gorici, v Ul. Vittorio Veneto 7, na sedežu združenja Punto Giovani, vsak četrtek od 2. maja do 6. junija. Praktični del predvideva obisk kraških jam v naši okolici in uporabo jamarske opreme ob nedeljah od 5. maja do 2. junija; za informacije in vpisovanje jamarski klub Kraški krti (micheledelo@tiscali.it), tel. 333-1635865; več na www.scuolaspeleoisontina.it.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE ASS 2 obvešča, da delujejo nove telefonske številke za zdravniško dežurstvo (»guardia medica«): za Gorico tel. 0481-547209, 0481-538457; za Trzič tel. 0481-791981; za Gradež tel. 0431-878154.

POKRAJINSKA MEDIATEKA UGO CASIRAGHI v Hiši filma na Travniku v Gorici bo danes, 26. aprila, zaprta.

Prireditve

»VRNITEV V GORICO« je naslov novega niza Radia Trst A, ki poteka vsak torek ob 18. uri s ponovitvijo ob sredi ob 10.10. Pripravila ga je časnikarka, publicistka in avtorica številnih del o polpretekli zgodovini preprostega slovenskega človeka na Primorskem Dorica Makuc.

44. PRAZNIK FRTALJE V RUPU: v nedeljo, 28. aprila, ob 16.30 nastop plesne skupine AKŠD Vipava, častni govornik Andrej Černic, nastop dramske skupine Tik Tak Teater, ples z ansamblom Arena. Deloval bo dobro založen bife s frtaljo in jedmi na žaru. Ob prazniku bodo v torek, 30. aprila, v večernih urah sredi vasi dvignili otroški in veliki mlaj.

V CENTRU MARE PENSANTE v parku Basaglia (Ul. Vittorio Veneto 174) v Gorici bo v ponedeljek, 29. aprila, med 16.30 in 18. uro srečanje na temo zdravilne umetnosti. Vodila bo Lucia Gigante; vstop prost.

GORIŠKI MUZEJ NOVA GORICA vabi na muzejski torkov večer v gradu Kromberk v torek, 30. aprila, ob 20. uri. David Erik Pipan bo predstavil glasilo društva Šoška fronta »Na fronti št. 8 - Revija za vojaško zgodovino«, ki ponovno prinaša vrsto zanimivih prispevkov o vojaški zgodovini prve svetovne vojne.

Pogrebi

DANES V GRADIŠČU: 11.00, Giuseppe Raspatelli (iz splošne bolnišnice) v stolnici in na pokopališču.

DANES V TRŽIČU: 11.00, Rosa Lovrečič vd. Perossa iz bolnišnice v cerkev Sv. Nikolaja in na pokopališču.

DANES V MARIANU: 10.30, Giacomina Medeot vd. Vrizz (iz Trsta) v cerkvi in na pokopališču.



Mezgec znova na četrtem mestu

ŽENEVA - Slovenski kolesar Luka Mezgec (Argos Shimano, na sliki ANSA) je v drugi etapi dirke po Romandiji ponovil četrto mesto iz sredine preizkušnje. Tokrat je na 190,3 kilometra dolgi etapi med Prillyjem in Grangesom zaostal le za Litovcem Ramunom Navardauskasom, Italijanom Enricom Gasparottom in Belgijcem Giannijem Meersmanom. Janeza Brajkoviča (Astana) in Simona Špilaka (Katjuša) ni bilo povsem v ospredju. Skupno vodstvo je zadržal Britanec Chris Froome (Sky).



Sivitz Košuta in Farneti tudi včeraj v Hyeresu odpovedala nastop

HYERES - Čupina jadralca sta se zaradi boleznih flokista Farnetija tudi včeraj odpovedala nastopu na regati za svetovni pokal v Hyeresu. Na skupni razvrstitvi vodita Avstralca Belcger in Ryan, najboljša Italijana pa sta Falcetelli in Clementi na 25. mestu. Izolan Vasilij Žbogar pa je v razredu finn po petih regatah v zlati skupini 7.

ALPSKO SMUČANJE - Tina Maze si je privoščila oddih na Maldivih

»Bolj sem poležavala«

Ime novega trenerja še skrivnost - Fizioterapevtka Poljanšek mora še sprejeti ponudbo, ki znaša 60 % več

LJUBLJANA - Tina Maze, najboljša alpska smučarka minule zime, si je s svojim partnerjem in trenerjem Andreom Massijem privoščila oddih na Maldivih, ta teden pa je v Sloveniji opravila nekaj snemanj za sponzorje. Dejala je, da se želi za olimpijsko sezono dobro pripraviti: »Želim biti telesno pripravljena vsaj tako, če ne bolje, kot sem se bila za prejšnjo.« Pred sezono, v kateri bo glavno tekmovalanje na olimpijskih igrah v ruskem Sočiju, je njeno ekipo zapustil dosedanj trener Livio Magoni. Andrea Massi se je že sestal z morebitnim njegovim naslednikom, o imenu pa ne on ne Tina Maze še nista želela govoriti. »Ni mi vseeno, s tem se kar malo obremenjujem. Želim najti pravo rešitev, da bom ostala v svetovnem vrhu. Jasno je, da tako stanje ni najboljšo, toda odločitev Livia Magonija spoštujem. Zaradi družine in otroka se je odločil, da zapusti našo ekipo, v kateri je zaradi nastopov in vadbe v vseh štirih disciplinah delo naporno in zelo stresno. Upam, da bomo kmalu začeli delati z novim trenerjem in da se bomo ujeli na isti valovni dolžini,« je dejala Ma-

zejeva o zamenjavi v njeni ekipi.

Z dopusta je prišla sproščena in polna energije. »Vesela pa sem, ker v zadnjem času nisem imela napornih treningov. Spočila sem se dobro in počasi se bo treba kondicijsko pripraviti na novo zimo. Po sezoni nisem smučala. Imela sem zahteven program v minuli zimi in se nisem želela zasiti, zato je bil ta premor zelo dobrodošel. Kljub temu nisem povsem izklopila smučanja, ker je ta šport del mene. Z Andreom Massijem sva 350 dni na leto v smučanju, na Maldivih pa sva to skušala izklopiti, se spočiti in imeti svoj mir. Mislim, da sem se dobro regenerirala. Bolj sem poležavala, kot pa počela kaj drugega. Na začetku sem imela nekaj težav, nato pa sem se polenila. Tako, jasno, nisem vse leto, vendar sem morala to narediti za svoje telo, ki je bilo zelo obremenjeno. Upam, da si je tudi Andrea Massi, ki ima včasih še bolj stresno življenje od mojega, napolnil baterije. Mislim, da mu je uspelo, ker je tri dni samo spal,« je povedala Mazejeva.

Massi je dejal, da kljub spremembam

v ekipi dela, ki je Tino Maze pripeljalo do velikega kristalnega globusa in kopice rekordov, ne bo spreminjal. »Delo pred sezono bo potekalo tako kot doslej, ker je preizkušeno in prinaša rezultate. Bo sicer ena sprememba. Maja bomo šli na testiranja, ker nam tega ni uspelo narediti na finalu svetovnega pokala v Lenzerheideju. Magonija bo treba nadomestiti. Z enim izmed strokovnjakov sem se dobil pred odhodom na dopust. Imena sicer še ne bom povedal, ker bom počakal, da konča sedanje delo in sklene pogodbo. Motilo me je, da se je v dveh največjih slovenskih televizijah pojavljalo ime na temelju govorice. Malo sem tudi razočaran, da je Magoni odšel, ker je najprej navedel en razlog, potem pa drugega. Najprej je zapustil našo ekipo, kot je dejal, zaradi družine, potem pa je odšel za trenerja v italijansko reprezentanco. Lahko bi takoj povedal, da želi trenirati ekipo svoje domovine. Poudariti pa moram, da je bil sicer zelo korekten in je pravi profesionalc,« je pojasnil Massi.

Ekipa Tine Maze tudi še nima skle-



njenega dogovora s fizioterapevko Nežko Poljanšek. »Sam sicer zelo nerad menjam posameznike v ekipi, ki je doslej delovala izjemno dobro. Tudi fizioterapevtka Nežka Poljanšek je izvrstno opravljala svoje delo. Ponudil sem ji šestdeset odstotkov več, kot je dobila v prejšnji zimi. Toda imam omejen proračun, ki je nespremenjen v zadnjih letih. Zato ne morem fizioterapevta plačati toliko kot trenerja. Upam, da bo sprejela ponudbo. Če je ne bo, potem bom moral iskati drugega fizioterapevta,« je sklenil Massi. (STA)

KOŠARKA - A2-liga Tržaški AcegasAps do novih točk

AcegasAps - Tezenis Verona 85:76

AcegasAps: Fatigati, Filloy 17, Meščerjakov 6, Carra 13, Diviach 10, Mastrangelo 9, Gandini 18, Ruzzier 6, Tonut 7, On-do Mengue, trener Dalmasson.

Po dolgem času je tržaški AcegasAps spet prišel do zmage. Tržačani so vodili od prve do zadnje minute in povsem nadigrali nasprotnika, ki se bori za uvrstitev v končnico (trenutno je na 6. mestu). Kot znano igra Dalmassonova ekipa le še za prestiž, a sinoči je kazalo, da igrajo tržaški košarkarji za prvo mesto: branili so zelo intenzivno skozi celo tekmo, srčno so se borili za vsačogo. Občinstvo je celo tekmo bodrilo ekipo, na koncu pa se znesla nad društvom, ki še ni dokončno rešilo finančnih težav, predvsem pa se ni jasno izreklo o prihodnosti ekipe. Nazadnje bo AcegasAps menda le nastopil v bodoči amaterski Legadue Gold, kjer bo 16 ekip, tujca bosta samo dva (plus še največ eden z italijanskim potnim listom), vsaj tri domači igralci pa bodo morali biti mlajši od 22 let. (Marko Oblak)

ODBOJKA - V Italiji, finale play-off moški, prva tekma: Trentino - Piacenza 3:1 (-25, 11, 19, 20). **V Sloveniji:** finale play-off ženske, četrta tekma: Nova KBM Branik - Calcit Volleyball 3:1 (21, -22, 6, 19). Skupno 2:2.

EVROLIGA - Četrtfinale: Barcelona - Panathinaikos 64:53 (3:2). Danes: Olympiacos - Efes (2:2). Liga ABA, final four, polfinala: Crvena zvezda - Radnički 79:78, Igokea - Partizan.

EVROPSKA LIGA - Polfinale, prvi tekmi: Basel - Chelsea 1:2, Fenerbahçe - Benfica 1:0

BAVISELA 2013 - Nasveti pred tekaškimi preizkušnjami

Za tiste, ki bi radi tekli ...

Do viška tržaškega tekaškega praznika Bavisela manjka natanko deset dni. V nedeljo, 4. maja, bo Gradišče ob Soči in Trst povezal 14. Evropski maraton, Devin in Trst 18. Tržaški polmaraton, družinski 7-kilometrski tek Bavisela family pa bo stekel med Miramarom in Velikim trigom.

Predvsem tisti, ki so se odločili, da se bodo na tekaških prireditvah preizkusili v 42- in 21-kilometrski progi, bržkone tečejo že več mesecev. Kako pa naj preživijo še zadnje dni in se optimalno pripravijo na preizkušnjo? O treningu, prehrani in počitku v zadnjih dveh tednih sta spregovorila boter Evropskega maratona in najboljši dolgooprogaš v naši deželi Stefano Scaini in rekorder maratona Migidio Bourifa, evropska prvakinja v maratonu in bodoča mamica Anna Incerti, pa je nanizala nekaj nasvetov za tiste, ki se bodo podali na družinski tek. Na vse tri tekme se je možno še prijaviti do sobote, 3. maja.

Nasveti za maraton: Prehrana in počitek

Letošnji »boter« Evropskega maratona Stefano Scaini, najboljši dolgooprogaš v deželi, opozarja, da se maraton lahko preteče le z dolgo in dobro pripravo: »Zelo pomembna sta predvsem zadnja dva meseca, ko se na treningih približuje tekmovalni razdalji in tekmovalnemu ritmu. V zadnjih dveh tednih je torej glavni del priprave že mimo, skratka, ni popravnih izpitov.«

Scaini poudarja, da je v zadnjih dveh tednih pomembna predvsem prehrana, ki mora biti bogata z ogljikovimi hidrati, zato svetuje mediteransko dieto, ki nudi različne vrste testenin z omako ter različne žitarice. »Pomemben je seveda tudi počitek in regularen tempo življenja.«

Cepprav je glavni del priprave že mimo, maratonce s tekom v zadnjih dveh tednih ne prekinajo. »Količina treningov se ne zmanjša, zmanjša se le čas treninga: če smo na primer tekli štirikrat tedensko, bomo v zadnjih tednih tekli prav tolikokrat, vendar namesto uro le 40 do 50 minut. Ohranjali pa bomo ritem, ki se približuje tekmovalnemu. Tudi v zadnjih tednih spreminjamo vrsto teka, od daljših (do 1:40 za tiste, ki tečejo pod 4 urami) do krajših intervalnih tekov.

Prehrana je del priprave, zato morajo biti maratonce pozorni na prehranjevanje že v času priprav. V zadnjih dneh je dobro, pravi Scaini, zaužiti nekoliko več kilokalorij kot običajno. »Osebo se za zajtrk pred tekmo odločim za slaščice, ker sem sladkosnede: naj povem da ima deset prepečenec enako ogljikovih hidratov kot krožnik pašte.« Maratonec je še opozoril, da je treba na vse okrepčevalnicah nekaj popiti, raje ne samo vode, ampak vodo z maltodekstrinom ali mineralnimi snovmi. (V.S.)



Nasveti za polmaraton: Pazi na spust!

Migidio Bourifa, rekorder tržaškega maratona, bo letos pretekel polovično razdaljo. Kot velja za maraton, pravi Bourifa, je v zadnjih dveh tednih že opravljena glavna treninga tudi za polmaraton. Z razliko od maratoncev lahko polmaratonci predzadnji teden preverjajo kondicijo v tekmovalnem ritmu in pretečejo tudi nekoliko daljše razdalje, v zadnjem tednu pa je na vrsti le iztek, skratka krajši in lažji tek: »Za tiste, ki trenirajo 3 do 4-krat tedensko predlagam, da ohranijo zadnji teden enako količino treningov, zmanjšati pa morajo ritem in razdaljo, ki jo navadno pretečejo. Važno je, da na tekmo pridemo spočiti,« opozarja Bourifa.

Tudi pri polmaratonu ne smemo mimo prehrane: dobro je, da tekači zaužijejo ogljikove hidrate in maltodekstrin ter ohranijo ravnotežje med zaužitimi ogljikovimi hidrati in beljakovinami. »Priporočam mediteransko dieto brez alkohola in gaziranih pijač.« Bourifa meni, da je za polmaratonce dobro, ko ohranijo navade tudi na dan pred tekmo: »Zajtrk torej naj ostaja enak kot v času priprav. Prepečenec z marmelado in/ali medom in čaj je odličen kompromis, mogoče lahko dan pred tekmo pojedemo nekaj več kot ponavadi.«

Glede na to, da je Bourifa že pretekel maraton, dobro pozna obe trasi Bavisela. Opozarja, da morajo maratonce strmejši del preteči raje počasneje, da bodo ohranili dovolj energije za drugi del tekm. Prav tako pa je svetoval, naj polmaratonci pri spustu med Devinom in Barkovljami ohranjajo tekmovalni ritem in da ne pospešujejo, da ne bi pri spustu izgubili preveč energije, saj je do Velikega trga še 7 kilometrov. (V.S.)



Tudi za nosečnice

»Na družinskem teku Bavisela family je v ospredju zabava. V dneh pred nastopom je predvsem za tiste, ki želijo razdaljo preteči, priporočljiv lažji tek, seveda pa se lahko odločimo, da bomo razdaljo delno pretekli delno prehodili,« je pojasnila Anna Incerti, evropska prvakinja v maratonu in bodoča mamica. Počasno hojo je svetovala tudi nosečnicam. »Dobro je, da se dan pred tekom vsi odpovedo mastnim in ocvrtim jedem, na dan tekm pa svetujem za zajtrk prepečenec z marmelado in čajem.«





PREJŠNJI KONEC TEDNA POZITIVEN ZA KRASOVE EKIPE

Izkupiček krasovih ekip je bil minuli konec tedna pozitiven. V moški C2-ligi so fantje z zmago dosegli obstanek. Z visokim 5:1 so premagali direktnega tekmeča za obstanek Astro San Vito. Tom Fabiani in Gianni Rotella sta odnesla dve točki, Edi Bole pa eno. V prvem delu prvenstva je Kras s tole ekipo izgubil s 5:4, kar dokazuje, da so tokrat resnično dobro igrali in se srčno borili. V play offu D1-lige sta oba predstavnika bila boljša od nasprotnih ekip. Kras A je proti Polisportivi San Giorgio zmagal s 5:2. Tokrat je »ajevcem« priskočila na pomoč Eva Carli, ki je dosegla vse tri osebne točke. Ettore Malorgio je igral dve tekmi in obe zmagal, mladi Katarini Milič (na sliki KROMA levo) pa je malo manjkalo, da bi še sama dala ekipi svoj doprinos. Težjo, a zaradi tega tudi slajšo zmago, je vknjižil Kras B proti TT Isontino. Elisa Rotella (dve zmagi), Vinicio Divo (dve zmagi) in Robert Milič so z dobro igro premagali nevarno ekipo iz Tržiča. Na 4:4 je pred neljubo nalogo stal Robert Milič, ki pa je Bana Marzia gladko premagal in pripeljal svojo ekipo do končne zmage. (R)



V ELITNI LIGI NIČ NOVEGA

Na vrhu lestvice elitne lige nič novega. Včeraj je zmagal tako vodilni Ufm kot drugouvrščena Triestina. Tržičani so doma z 2:1 premagali Fontanafreddo. Triestina pa je z 2:0 slavila zmago v gosteh v Carlinu (proti Cjarlins Muzane). Zadel sta Slovenec Kalin in Da Ros. Ufm (67) ima še vedno dve točki prednosti pred Triestino (65), ki bo v zadnjem krogu prosta. Do konca sezone so še trije krogi. Ostali izidi: Lignano - Lumignacco 1:1, Gemonese - Manzanese 1:0, Pro Cervignano - Maranese 0:1, Azzanese - San Luigi 0:1, San Daniele - Tolmezzo 1:0, Virtus Corno - Torviscosa 0:3. Vrstni red: Ufm 67, Triestina 65, Azzanese 52, San Daniele 49, Cjarlins 42, Fontanafredda 39, Ism 39, Manzanese 37, San Luigi 37, Tolmezzo 37, Gemonese 36, Corno, 35, Torviscosa 31, Lumignacco 30, Maranese 30, Lignano 29, Cervignano 17.

KOŠARKA - V deželni C-ligi uspešen le Bor, Breg KO v gosteh

Borovci še v limbu

Bor Radenska - Goriziana 79:73 (11:23, 34:43, 58:58)

Bor: Bole 12 (3:4, 3:6, 1:6), Madonia 3 (0:2, -, 1:3), Crevatin (-, 0:2, 0:2), Meden 17 (2:2, 3:8, 3:4), Babich 10 (-, 2:3, 2:7), Sosič 10 (6:6, 2:5, 0:4), Zivic 21 (4:5, 7:13, 1:5), Fumarola 6 (-, 3:5, 0:1), Contetto, Favretto n.v.

Bor Radenska niti v predzadnjem krogu še ni stopil na zeleno vejo: kljub zmagi proti Goriziani, ki je imela dve točki več, bo šele zadnji krog prvenstva (jutri) odločal o končnem razpletu. Borovci se namreč še borijo tako za uvrstitve v končnico, kot tudi v play-out. Z zmago so sicer dohiti Goriziano na 26 točk, vendar zaradi negativne koš razlike (v Gorici so izgubili za 8 točk), imajo Goričani boljše izhodišče.

Zmago so si borovci priborili šele v drugem delu srečanja, saj so v prvem povsem popustili v obrambi in napadu. Goričani so v prvih dveh četrtinah dosegli »nedopustnih«, kot je poudaril trener Popovič, 43 točk, od teh kar pet trojk v prvem delu. Tudi napad Svetoivančanov ni stekel tako, kot bi mogel: statičnost napada in predvsem siljenje metov iz razdalje sta dovolili nasprotnikom, da so že v prvi četrtini povedli na 12 točk, na odmor pa odšli z devetimi. Na prvo prebujanje je že v drugi četrtini namignil Babich, ki je z dvema trojkama zmanjšal zaostanek na pet točk (22:27), odločilna pa je bila tretja četrtina. Z delnim izidom 8:0 je Bor v prvih treh minutah tretjega dela izenačil na 43:43, na-

Diego Zivic je dosegel 21 točk

KROMA



to pa prvič povedel v 38. minuti (53:51) in prednost tudi ohranil do konca srečanja. Goriziana je trčila v borovo obrambo, ki je bila veliko bolj preudarna kot na začetku, tudi v napadu pa so bili meti iz vseh razdalj preciznejši. Če k temu dodamo še boljšo organizacijo napada in borbenost pod košem, skratka torej nadvlado v skokih, je pozitiven rezultat na dlani. Želja, da bi Goriziano premagali za devet točk in tako obrnili koš razliko sebi v prit, se je v končnih minutah izjalovila. Bor je sicer še dve minuti pred koncem vodil za 9 točk, prednosti pa ni ohranil. (V.S.)

Codroipese - Breg 92:79 (20:25, 42:43, 57:58, 74:74)

Breg: Schilani 8 (-, 4:9, 0:2), M. Grimaldi 9 (2:3, 2:9, 1:4), Ferfaglia 2 (-, 1:2, 0:1), Sternad, Semec 2 (-, 1:1, -), Cigliani 16 (6:9, 5:9, 0:7), Mattiassich, Kos 18 (-, 3:5, 4:8), A. Grimaldi 24 (5:7, 8:19, 1:1), Gelleni in Crismani n.v. Trener: Kladnik.

Košarkarji Brega so na gostovanju v Codroipu popustili šele po podaljšk. »Dotlej je bila tekma zelo izenačena. Igrali smo točko za točko,« je dejal trener ekipe dolinskega kluba Klemen Kladnik, ki je še dodal: »Fantom res ni-

DEŽELNA C-LIGA IZIDI:

Cervignano - Falconstar 67:80, Roraigrande - Venezia Giulia 105:91, Bor Radenska - Goriziana 79:73, Latisana - Romans 59:63, Tarcento - UBC 54:64, Ronchi - Fagagna 59:77, Codroipo - Breg 92:79.

Falconstar	27	20	7	2350:2100	40
Roraigrande	27	20	7	2131:2031	40
Romans	27	18	9	2114:2026	36
Cervignano	27	17	10	2027:1959	34
Breg	27	16	11	2047:2033	32
S.Daniele	27	15	12	2026:2008	30
Goriziana	27	13	14	1991:2016	26
Bor Radenska	27	13	14	1934:1930	26
UBC	27	13	14	1891:1952	26
Fagagna	27	12	15	1896:1945	24
Codroipo	27	12	15	1996:1978	24
Venezia Giulia	27	11	16	2004:2046	22
Tarcento	28	10	18	2046:2070	20
Latisana	27	7	20	1812:2058	14
Ronchi	27	6	21	2027:2240	12

PRIHODNI KROG (27. 4.): Romans - Ronchi, Roraigrande - Codroipo, Fagagna - Bor Radenska, Latisana - Cervignano, Venezia Giulia - S. Daniele, UBC - Breg, Goriziana - Falconstar.

mam kaj očitati. Potrudili so se in so dali vse od sebe. V podaljškju pa smo fizično padli, saj smo bili utrujeni. Kot že celo prvenstvo, smo tudi tokrat trpeli v igri pod košema. Že v soboto (jutri op. av.) nas čaka še zadnja tekma rednega dela prvenstva. Skušali se bomo vsaj malo odpočiti in stisniti zobe, saj bomo tudi v soboto igrali z okrnjeno postavo. »Jutrišnja tekma pa bo za Breg zgolj formalnost. »V play-off smo se že uvrstili, tako da je bil glavni cilj osvojen. Zdaj se bomo mirno pripravili na končnico, v kateri bo glavni favorit tržiški Falconstar,« je še povedal Kladnik.

ODBOJKA - C-liga

V Majanu Zalet C še ni prebil ledu

Farmacia Trojani Majanese - Zalet C 3:1 (25:16, 23:25, 18:25, 17:25)

Zalet C: Babudri 15, Balzano 4, Crissani 4, Gridelli 7, Spanio 3, Štoka 7, Cvelbar (L), Bukavec 10, Anja Grgič 0, Petra Grgič 1, Starec 2. Trener Edi Božič Gostovanja v Majanu zaletovkam očitno niso posebno pri srcu, saj so naša dekleta tu izgubila tudi v rednem delu. Majanese je letos v C-ligi novinec, njegov poglaviti cilj je bil seveda obstanek med tretjeligi in s sinočnjimi tremi osvojenimi točkami ga je tudi dosegel. Domače igralko so bile skozi vso tekmo zelo zbrane in motivirane, česar za zaletovke ne moremo trditi: odigrale so pač »klasično« tekmo s konca prvenstva, v kateri rezultat pravzaprav ni bil zelo pomemben, saj so si obstanek v ligi že zagotovile v prejšnjih tekmah. V prvem setu našim igralkam nikakor ni šlo od rok in domačinke so ga osvojile brez težav. V drugem so zaletovke reagirale, zaigrale odločneje, obrestovala pa se je tudi poteza trenerja Božiča, ki je nekoliko spremenil postavbo, saj je Tania Babudri šla na tolkaško mesto, na korektorsko pa Sabrina Bukavec. Po izenačenju v setih pa našim igralkam ni šlo več tako dobro od rok, zaigrale so nekoliko bolj povprečno in nihajoče, kar so seveda domačinke spretno izkoristile.

S tem porazom in istočasno zmago Virtusa v gosteh je Zalet prvo mesto na lestvici prepuštil prav Virtusu, ki pa bo jutri prišel v Repen, kjer se nam prav gotovo obeta zanimiva tekma, ki bo predvsem prestižnega pomena.

www.primorski.eu



JADRANJE

Optimisti tudi na prvih mestih na regati v Tržiču

Na conski regati pri Tržiču v razredu optimist so nastopili mladi jadralci Čupe in Sirene.

Pri mladincih sta se dobro odrezala Luca Carciotti in Sebastjan Cettul (oba Čupa). Luca se je uvrstil na 1. mesto, medtem ko je bil Sebastjan 3. Sara Zuppin in Petra Gregori (obe Sirena) sta se do polovice prve stranice zelo dobro držale in bile med prvimi tremi. Nato je veter začel jadralcem metati polena pod noge, tako da so organizatorji skrajšali regato. Zuppinova se je uvrstila na 12. mesto, Petra Gregori pa na 19. Leonardo Glavina je ostal v ozadju. Od Čupe so tekmovali še Georgina Sinigoi, Nina Benediti, Giulio Michelus in Luka Paljk. Med kadeti se je najbolje odrezal Tinej Sterni (Sirena), ki je zasedel 1. mesto. Tretja je bila Katerina Sedmak (Čupa). Elisa Manzin (Sirena) je 50 metrov pred ciljem izgubila 3. mesto in končala 4. Jan Zuppin, zanj je bila prva regata, je bil 14. Nastopila sta še Jan Pernarčič in Alessandro De Luisa (oba Čupa).

Popravek

V včerajšnjem intervjuju s Petro Križmančič smo napačno napisali ime pokala, ki je Millenium Cup in ne Cheerdance Cup. Leta 2009 pa so člani in članice tržiškega kluba postali evropski prvaki in ne podprvaki.

ODBOJKA - Pokrajinski finale U16

Brez naslova

V nabito polni nabrežinski telovadnici je bil včeraj pokrajinski finale ženskega prvenstva U16, ki ga je priredil nabrežinski Sokol. Po nedeljskih polfinalnih bojih so si pravico do nastopa v finalu priborili Olympia, Cubomusica Eurovolley Club ter obe naši združeni ekipi, Zalet plave in Zalet Dvigala Barich.

Prve so na igrišče stopile starejše zaletovke, ki pa so morale priznati premoč tržiške Olympie. Naše igralko so zaigrale nekoliko pod pričakovanji in niso v bistvu nikoli ogrožale tržiških igralk, ki so oba seta osvojile po hitrem postopku.

Sledila je tekma med dvema zelo mladima ekipama: Zalet Dvigala Barich bo v enakem sestavu igral tudi prihodnje leto, pri EVS pa sta samo dve igralki letnika 1997. Tržiška ekipa je v bistvu izbor najboljših igralk iz več društev, ki so tehnično zelo dobro podkovane, poleg tega pa tudi precej višje od zaletovk in so to svojo fizično premoč znale odlično uveljaviti na mreži. Tekma je bila vsekakor lepa in napeta, naše odbojkarice pa so jo verjetno preveč občutile in se nikakor niso mogle povsem sprostiti, zaradi tega so tudi verjetno naredile kako napako več kot običajno, predvsem na servisu. Vsekakor so zelo dobro igrale v obrambi, v prvih dveh setih jim je kar nekajkrat uspelo nadoknaditi že kar visok zaostanek. Najbližje delnemu uspehu so bile v tretjem nizu, v katerem so vodile že z 18:11, a nasprotnice nikakor niso popustile, zaigrale na vse ali nič in v zelo razburjavi končnici set tudi osvojile s sicer minimalno razliko.

Izida: finale

za tretje mesto: Olympia - Zalet plave 2:0 (25:10, 25:16), za prvo mesto: Cubomusica Eurovolley School - Zalet Dvigala Barich 3:0 (25:21, 25:20, 28:26).

Vrstni red: 1.

Cubomusica EVS, 2. Zalet Dvigala Barich, 3. Olympia, 4. Zalet plave.

Zalet Dvigala Barich: Čufar, Feri, Košuta, Kralj, M. Petaros, Počkaj, Protti, Racman, Roma, Štoka, Vitez. Trener Ambrož Peterlin.

Zalet plave: Gornik, Kojanec, Lugo, Pertot, U. Petaros, Pučnik, Sossi, Demi in Carlotta Vattovaz, Viezzoli, Hana in Leah Zidarich. Trener Rajko Petejan.

Tekmam je sledilo nagajevanje ob prisotnosti Andreja Cunje, odbornika za šport občine Devin Nabrežina, pokrajinskega predsednika FIPAV Walterja Rusicha, deželne predsednika FIPAV Georgia Tirela in predsednika ZSSDI Ivana Peterlina. Vse štiri ekipe so prejele pokal in kolajne, praktično darilo pa Alice Sartori (Cubomusica EVS) kot najboljša igralka. Deželni finale bo 1. maja v Tržiču.



Odbojkarice Zaleta Dvigala Barich so se morale zadovoljiti z 2. mestom

KROMA



Obvestila

ZSSDI obvešča, da bosta danes, 26. aprila, urada zaprta.

CHEERDANCE MILLENIUM vabi bivše člane na treninge za skupno točko za prireditve ob 10. obletnici društva, ob petkih (26. aprila, 3., 10. in 17. maja) od 19.30 do 20.30 v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah.

AŠD BREG vabi na redni občni zbor, ki bo v prvem sklicanju v torek, 30. aprila, ob 20.00 uri in v drugem sklicanju v torek, 28. maja, ob 21.00 uri v društvenih prostorih občinskega športnega centra Silvano Klabjan v Dolini.

AŠD MLADINA - rolnarska sekcija vabi na tečaj rolnjanja za otroke, ki želijo združiti šport z zabavo in naravo. Pričakujemo vas v torek, 30. aprila, ob 17. uri pri gostilni Pettiroso v Križu. Za opremo je poskrbljeno. Informacije na tel. 3474742793.



ITALIJA - Posvetovanja mandatarja za sestavo nove vlade

Letta: Pogovori pozitivni, a obstajajo še nerešeni vozli

RIM - Mandatar za sestavo vlade Enrico Letta se je včeraj ves dan posvetoval s političnimi strankami. Pavzo si je vzel le dopoldne, da se je ob 25. aprilu poklonil žrtvam v Ardeatinskih jamah pri Rimu. Kot je pojasnil na posvetovanjih, bi s svojo vlado rad zasledoval tri temeljne programske cilje: dvigniti Italijo iz gospodarske in socialne krize, prenoviti italijanski politični sistem ter prispevati k spremembi politike EU, da bi bila bolj naklonjena gospodarski rasti.

Letta bo po pričakovanjih poskusil sestaviti veliko koalicio med Demokrasko stranko in Ljudstvom svobode, kateri je naklonjen tudi predsednik Giorgio Napolitano. V vladi bi lahko sodeloval tudi sredinski blok pod vodstvom odhajajočega tehničnega premiera Maria Montija, drugih sil pa naj ne bi bilo.

In dejansko so na srečanjih z mandatarjem včeraj zavrnil vstop v vladno koalicio po vrsti Fratelli d'Italia, Levica, ekologija in svoboda, Severna liga ter Gibanje petih zvezd. Vendola (LES) je poskrbel za razburjenje, ko je dejal, da ne vstopa v vlado s »fašisti«, s čimer je mislil na Berlusconi-jeve privrženice.

Sekretar Ljudstva svobode Angelino Alfano je s srečanja z Letto odnesel pozitiven vtis, a pristavil je, da obstajajo še »nerešeni vozli«. Stranka Silvia Berlusconi-ja vztraja, da mora vlada sprejeti kot programsko osnovo vseh osem točk, s katerimi se je Ljudstvo svobode predstavilo na volitvah, začenši z odpravo davka na nepremičnine IMU. Poleg tega zahteva pomembna ministrska mesta.

Demokratska stranka uradno podpira Lettov poskus, a je v resnici razdeljena glede predlaganega zavestništva z Berlusconi-jevo stranko. To je prišlo do izraza tudi v polemikah, ki jih je sprožil poslanec Francesco Boccia, ko je dejal, da kdor ne bo glasoval za zaupnico Lettovi vladi, ta bo dejansko zapustil stranko. Zanimivo pa je, da je mladi lev Demokraskе stranke, firenški župan Matteo Renzi, podprl Letto. »Iti moramo do konca. Mandatarju stojim ob strani,« je dejal.

Potek posvetovanj je sinoči naposled ocenil sam mandatar. Dejal je, da z opravljenih pogovorov od naša vrsto koristnih in pozitivnih napotkov. A pristavil je, da je še veliko nerešenih vozlov, zaradi česar bo sestavljanje vlade zahtevalo čas. Težko bo Letta zaključil svoje delo do jutri, kot so nekateri pričakovali.



Sekretar LS Alfano po srečanju z mandatarjem Letto ANSA

ITALIJA - Praznik osvoboditve Grillo: 25. april je umrl, partizani bi se danes jokali

RIM - Predsednik republike Giorgio Napolitano je včeraj ob 25. aprilu, prazniku osvoboditve izpod nacifašizma, položil venec pred spomenikom neznemu vojaku v Rimu ter nato obiskal bližnji muzej osvoboditve. »Izkušnja odpornosti nas opozarja, da se je z zgodovinskimi izzivi treba spopasti pogumno, odločno in v duhu enotnosti,« je dejal, nanašajoč se na sedanjo politično krizo v Italiji.

Vodja Gibanja petih zvezd Beppe Grillo (na sliki) pa je v svojem blogu včeraj zapisal, da bi se »partizani jokali«, če bi se danes vrnili. »Z imenovanjem člana Bilderberga (ekskluzivnega kluba zahodnjaških mogotcev, op. ur.) za predsednika vlade je 25. april umrl,« je zatrdil bivši komik. Na njegova izvajanja se je med drugimi odzvala predsednica poslanske zbornice Laura Boldrini, po oceni kateri je 25. april »bolj živ kot kdajkoli«, saj gre za praznik neprecenljive vrednote svobode.



JUGOZHODNI BALKAN - Srbski predsednik Nikolić se je opravičil za srbske vojne zločine v BiH

BEOGRAD - Srbski predsednik Tomislav Nikolić (na sliki) se je v pogovoru za Televizijo Bosne in Hercegovine (BHT) opravičil za zločine, ki so jih v imenu Srbije v BiH izvedli pripadniki srbskega naroda. Prosil je tudi za odpuščanje Srbiji zaradi zločina v Srebrenici, ki pa ga vseeno ni imenoval za genocid. »Klečim in prosim odpuščanje za Srbijo zaradi zločina, ki je bil storjen v Srebrenici. Opravičujem se za zločine, ki jih je v imenu naše države in našega naroda storil katerikoli posameznik iz našega naroda,« je dejal Nikolić v pogovoru za BHT, kot povzema sarajevski internetni portal klix.ba. Pogovor naj bi bil sicer javno objavljen šele 7. maja. Nikolić je tudi napovedal, da bo tudi sam odšel v Srebrenico in se osebno poklonil žrtvam pokola več kot 8000 Bošnjakov, ki so ga julija 1995 izvedli vojaki Republike srbske.

Munira Subašić, predsednica združenja Matere Srebrenice, ki združuje svojce žrtev iz Srebrenice, je

že ocenila, da Nikolićeve besede niso iskrene. »Ne potrebujemo, da nekdo kleči in prosi odpuščanja. Želimo slišati srbskega predsednika in Srbijo, da reče besedo genocid,« je dejala.

Nikolićevo opravičilo za zločine nad Bošnjaki med vojno v BiH (1992-1995) je drugo opravičilo kakšnega srbskega predsednika za vojne zločine na območju bivše Jugoslavije. Pred njim se je za zločine Srbov v BiH na začetku mandata leta 2004 opravičil tudi Nikolićev predhodnik Boris Tadić. Nikolić je sicer v pogovoru za BHT tudi dejal, da so Srbi iz Republike srbske zanj Bosanci, čeprav nekateri od njih ne želijo, da jih tako kličejo. (STA)



ZDA - Slovesnosti so se udeležili tudi nekdanji svetovni voditelji, med njimi Silvio Berlusconi

Odprtje knjižnice Georgea Busha mlajšega v Dallasu združilo nekdanje predsednike ZDA

DALLAS - V Dallasu se je včeraj brez ideoloških razprtij zbrala četica predsednikov ZDA, ki so počastili slovesno odprtje predsedniške knjižnice in muzeja 66-letnega Georgea Busha mlajšega, sicer 43. predsednika ZDA.

Prišli so demokrat Jimmy Carter, republikanec George Bush starejši, demokrat Bill Clinton, republikanec in slavljenek Bush mlajši ter sedanji predsednik ZDA Barack Obama. Ob zvokih godbe na pihala so se pokazale nekdanje in sedanja prva dama ZDA, kot tudi številni nekdanji svetovni voditelji od britanskega premierja Tonyja Blaira do italijanskega Siliva Berlusconi-ja.

Slavljence se je ob prihodu na oder pošalil z vzklikom uvoda v pesem "O Happy Day" (veseli dan), Clinton pa je v svojem slogu stresal šale, dokler ni resno sklenil, da so takšni izrazi enotnosti pomembni, čeprav so razprave in razlike pomemben del vsake svobodne družbe. George Bush starejši se je z invalidskega vozička množiči zahvalil, da je prišla izraziti podporo njegovemu sinu, Carter pa je izpostavil mirovno posredovanje Busha med

južnim in severnim Sudanom ter povečanje pomoči Afriki.

Sproščeno in veselo vzdušje pod toplim pomladnim teksaškim soncem je bilo opazno od začetka do konca slovesnosti. Obama, ki je prišel v Belo hišo predvsem zaradi nasprotovanja politikam slavljenja, je dejal, da so razlike sedaj pozabljene, ker je jasno, da imela Bush mlajši rad svojo državo in ljudi, pa ne le tiste, ki volijo za republikance.

"Pravijo, da smo najbolj ekskluzivni klub na svetu. Res pa je, da smo bolj podporni skupina. Vsak od nas vam lahko pove, da ne glede na to, kako misliš, da si pripravljen na položaj predsednika, enostavno ni mogoče razumeti narave te službe, dokler ni tvoja, dokler ne sediš za tisto mizo," je dejal Obama, ki je imel za predhodnika le lepe besede. "V svoji koži se počuti udobno. Ve, kdo je. Ne pretvarja se. Svoje delo jemlje resno, vendar samega manj. Je dober človek," je dejal Obama.

Otvoritev predsedniškega centra na ozemlju Južne metodistične univerze v Dallasu je pomenila tudi prve resne nastope

Obamovega predhodnika v javnosti, pred katero se je januarja 2009 skoraj povsem umaknil. Takrat ga je podpiralo 33 odstotkov Američanov, zadnja anketa televizije ABC pa mu daje skoraj enako mero podpore kot Obami (47 odstotkov).

ZDA so imele doslej v Beli hiši dva Busha in ugibanj, da je morda čas za tretjega, ne manjka. Nekdanji predsednik je za svojega brata Jeba Busha dejal, da bi moral kandidirati za predsednika. Nekdanji guverner Floride je bil sicer tisti Bush, ki so ga "vzgajali" za Belo hišo, vendar ga je George Bush mlajši kljub nasprotovanju očeta prehitel.

Mnenja so sicer deljena tudi znotraj družine. Jeb Bush je večkrat dejal, da ZDA niso pripravljene na še enega Busha, to pa je sedaj v pogovoru za televizijo NBC povedala tudi Barbara Bush, ki je znana po tem, da ji bila vedno brez dlake na jeziku. "Jeb Bush je daleč najbolj usposobljen za predsednika. Vendar ne. Imeli smo dovolj Bushov. Ne gre le za štiri družine ali karkoli. Je še veliko drugih, ki so usposobljeni."

Čeprav ankete kažejo znano človeško lastnost, da čas večinoma prežene slabe misli in ohrani dobre, pa se Jeb Bush v primeru kandidature ne bi mogel izogniti osvežitvi spomina na nekatere najbolj sporne odločitve njegovega brata, na čelu z vojno proti Iraku in slabim ukrepanjem zvezne vlade po okranu Katrina.

Okrog dva hektarja velik predsedniški center sicer spominja tudi na nekatere bolj sprejete odločitve, kot je krepko povečanje pomoči za boj proti aidsu v Afriki in drugje. Razstavljen je megafon, s pomočjo katerega je Bush na ruševinah Svetovnega trgovskega centra v New Yorku obljubil maščevanje za teroristične napade 11. septembra 2001.

Pri oblikovanju je sodelovala Barbara Bush, zaradi česar je morda opazno tudi nekaj humorja. Razstavljeni so namreč slavni opilki glasovnic s Floride, ki simbolizirajo še vedno sporne volitve leta 2000. Po dolgem ponovnem preštevavanju glasov je vrhovno sodišče ZDA udarilo po mizi in zmago proti demokratu Alu Goru pripisalo Bushu. (STA)

Asean za pogovore s Kitajsko glede Južnokitajskega morja

BANDAR SERI BEGAWAN - Voditelji Združenja držav Jugovzhodne Azije (Asean) so včeraj v Bruneju zaključili dvodnevni vrh. Pozvali so k nujnim pogovorom s Kitajsko, za zagotovitev, da naraščajoče napetosti v Južnokitajskem morju ne bi prerasle v nasilje. Poudarili so pomembnost "miru, stabilnosti in pomorske varnosti v regiji". Brunejski sultan Hassanal Bolkiah je ob koncu dvodnevnega vrha dejal, da želijo voditelji Aseana s Kitajsko nujno doseči dogovor "o pravilih ravnanja", ki bi sprostil napetosti v strateško pomembnem Južnokitajskem morju, kjer naj bi se nahajale ogromne količine nafte in zemeljskega plina

Putin upa, da bo napad v Bostonu zblížal ZDA

MOSKVA - Ruski predsednik Vladimir Putin je včeraj v televizijskem nastopu izrazil upanje, da bo tragedija na maratonu v Bostonu privedla do tesnejšega sodelovanja med Mosko in Washingtonom v boju proti terorizmu. Kot je zatrdil, je tudi Rusija žrtev "mednarodnega terorizma". "Upam, da nas bo ta tragedija zblížala," je dejal v zvezi z napadom v Bostonu, za katerega so ameriški organi osumili brata čečenskega rodu.

Putin je sicer kritiziral spekulacije o tem, da je prav njun čečenski izvor motiv za napad, v katerem so umrli trije ljudje. "V neskončnost lahko razpravljamo o tragediji čečenskega naroda v času, ko jih je Stalin izgnal iz Čečenije. Ampak, ali so bili Čečeni edine žrtve te represije?" se je vprašal in dodal, da ne gre za narodnost ali vero, temveč za "ekstremistično naravo ljudi".

Izraelski lovci sestrelili letalo brez pilota iz Libanona

JERUZALEM - Izraelski vojaški lovci so včeraj sestrelili brezpilotno letalo, ki je vstopilo v izraelski zračni prostor iz Libanona. Izraelski premier Benjamin Netanyahu je ocenil, da gre za "izredno resen" incident.

Letalo so izraelske sile opazile že na libanonskem nebu, sestrelili pa so ga osem kilometrov stran od mesta Haifa, ko je letelo na višini 2000 metrov. "Poskus kršenja naših meja vidim kot izredno resen. Še naprej bomo delali, kar koli bo potrebno za zagotavljanje varnosti izraelskih državljanov," se je na novico odzval Netanjahu. (STA)

ZLATO
(999,99 %) za kg
36.141,81 € +804,74

SOD NAFTE
(159 litrov)
101,73 \$ +0,12

EVRO
1,3080 \$ +0,60

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
25. aprila 2013

valute	evro (povprečni tečaj)	25.4	24.4
ameriški dolar	1,30080	1,3006	
japonski jen	129,67	129,46	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
češka krona	25,899	25,909	
danska krona	7,4559	7,4553	
britanski funt	0,84580	0,85250	
madžarski forint	301,24	299,55	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7000	0,7001	
poljski zlot	4,1467	4,1367	
romunski lev	4,3493	4,3495	
švedska krona	8,5961	8,5885	
švicarski frank	1,2334	1,2302	
norveška krona	7,6535	7,6780	
hrvaška kuna	7,6070	7,6065	
ruski rubel	40,7829	40,9583	
turška lira	2,3540	2,3476	
avstralski dolar	1,2669	1,2659	
braziljski real	2,6266	2,6318	
kanadski dolar	1,3374	1,3345	
kitajski juan	8,0650	8,0352	
indijska rupija	70,7960	70,5190	
južnoafriški rand	11,8804	11,9395	



Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi V ospredju
21.05 Dok.: Srečanje, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: UnoMattina **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** Odd.: La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Verdetto Finale **15.15** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità (v. C. Conti) **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi **21.10** La terra dei cuochi **23.35** Tv7 **0.35** Odd.: L'appuntamento

Rai Due

6.40 Risanke **8.05** Tgr Montagne **8.35** Nan.: Le sorelle McLeod **10.00** Dnevnik: Tg2 Insieme **11.00** Variete: I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.10** Nan.: Senza traccia **17.45** Dnevnik in športne vesti **18.45** Nan.: Cold Case **19.35** Nan.: Squadra Speciale Cobra 11 **20.30** 22.50 Dnevnik **21.05** Nad.: Rex **23.05** Aktualno: L'ultima parola

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **6.30** Il caffè **7.00** Tgr Buongiorno Italia **7.30** Tgr Buongiorno Regione **8.00** Aktualno: Agorà **10.00** Dok.: La Storia siamo noi **11.25** Dnevnik: Tg3 Minuti **11.30** Buongiorno Elisir **12.00** Dnevnik **12.45** Aktualno: Le storie – Diario italiano **13.10** Nad.: Lena, amore della mia vita **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **15.10** Nad.: La casa nella prateria **16.00** Rubrika: Cose dell'altro Geo **17.40** Dok.: Geo & Geo **19.00** Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Variete: Blob **20.10** Per ridere insieme con Stanlio e Ollio **20.35** Nan.: Un posto al sole **21.05** Film: Robinson, una famiglia spaziale (anim.) **23.00** Glob

Rete 4

6.20 Mediashopping **6.50** Nan.: T. J. Hoo-ker



7.45 Nan.: Miami Vice III **8.40** Nan.: Hunter **9.50** Nan.: Carabinieri **11.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **12.00** Nan.: Un detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik. Vremenska napoved **14.45** Aktualno: Lo sportello di Forum (v. R. Dalla Chiesa) **15.40** Film: Bernadette (biogr.) **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.30** Quinta Colonia – Il Quotidiano **21.10** Quarto Grado **0.00** Film: Nome in codice – Nina (triler)

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Aktualno: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum (v. R. Dalla Chiesa) **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nan.: Centovetrine **14.45** Film: Possession – Una storia romantica (kom.) **16.50** Aktualno: Pomeriggio Cinque **18.50** Igra: Money Drop **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Striscia la notizia – La voce dell'in-

solvenza (v. E. Iacchetti, E. Greggio) **21.10** Paperissima **23.00** Rubrika: Supercinema **23.30** Nad.: Tutti per Bruno

Italia 1

7.00 Nan.: Zack e Cody sul ponte di comando **7.50** Nan.: Tutto in famiglia **8.40** Nad.: Una mamma per amica **10.30** Nan.: E.R. - Medici in prima linea **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Risanka: Simpsonovi **14.35** Risanka: What's my destiny Dragon Ball **14.55** Risanka: Naruto Shippuden **15.20** Risanka: Lupin **16.10** Nad.: Smallville **17.55** Nan.: The Middle **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – New York **21.10** Film: Ruslan (akc., ZDA/Kan., '09, i. S. Segal) **23.05** Le iene – Seconda serata

La 7

7.00 7.50 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.50** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **12.30** 18.50 Rubrika: I menù di Benedetta **13.30** Dnevnik **14.05** Kronika **14.40** Nan.: Le strade di San Francisco **15.30** Nad.: Diane – Uno sbirro in famiglia **17.10** Nan.: Il Commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo



21.10 Crozza nel Paese delle Meraviglie **22.20** Odd.: Zeta **0.15** Omnibus Note

Tele 4

7.00 8.30, 13.20 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Aktualno: Musa Tv **7.35** Dok.: Luoghi magici **7.55** Dok.: Media teca regionale 2007 **13.00** Le ricette di Giorgia **13.45** Rubrika: Qui studio a voi stadio News **17.00** Dnevnik **17.30** 23.30 Trieste in diretta **19.30** Dnevnik **20.00** Aktualno: Happy Hour **20.30** Deželni dnevnik **21.00** Rubrika: Ring **23.02** Deželni dnevnik in vremenska napoved

Slovenija 1

6.15 Odmevi **7.00** Dobro jutro **10.15** Odd.: Martina in ptičje strašilo **10.25** Lutk. nan.: Bisergora **10.40** Nan.: Potujoči škrat **11.05** Odd.: Fircbologi **11.25** Mi znamo **12.00** Sveto in svet **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.30** Pogledi Slovenije **15.00** Poročila **15.10** Mostovi – Hidak **15.50** 18.30 Risanke **16.05** Nad.: Mali Leonardo **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **18.00** Infodrom **18.10** Moja soba **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.00** Na zdravje! **21.30** Med valovi **22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved **23.05** Polnočni klub

Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.00** Otroški infokanal **8.50** Infodrom **9.30** Zabavni infokanal **10.10** Dobra ura **11.30** Dobro jutro **13.25** Koncert: Iz noči klavirjev **14.00** Sledi **14.45** Alpe-Donava-Jadrans **15.25** Migaj raje z nami **15.50** Rad imam nogomet **15.25** Mostovi - Hidak **16.55** Osmi dan **17.25** Knjiga mene briga **17.50** Dok. film: Mehek kot skala **18.40** Nogomet – Vrhunci evropske lige **19.10** 0.10 Točka **20.00** Dok. serija: Skrivnosti muzejskih zakladov **20.45** Nan.: Miranda **21.20** Nad.: Najina ljubezen **22.05** Film: Veter

Slovenija 3

6.00 19.55, 22.00, 23.15 Sporočamo **6.05** Dnevnik Tv Maribor **6.35** Primorska kronika **7.25** 9.25, 12.25 Evropski premislek **7.35** 20.00, 22.35 Aktualno **8.00** 10.30, 15.30, 17.30 Poročila **8.10** 10.45 Žarišče

8.25 19.25 Beseda volilcev **9.40** Slovenska kronika **12.40** Politik, to sem jaz! **13.30** Prvi dnevnik **13.55** SVS, izbor **17.50** 19.30, 21.50, 23.20 Kornika **19.00** Dnevnik **20.15** 23.00 Tedenski pregled **20.45** Slovenci Evropejci **21.25** Beseda gledalcev **21.30** 22.50 Žarišče **23.30** Odmevi

Koper

13.45 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Vesolje je... **15.00** Back Stage Live **15.30** Film: Il sogno della città **17.00** Avtomobilizem **17.15** Športna odd. **18.00** Klepelutke **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00 Vsedanes - Tv dnevnik **19.25** 23.30 Šport **19.30** Vsedanes aktualnost **20.00** Ciak Junior **20.30** Le parole più belle **21.00** Istrska potovanja **22.15** Arhivski posnetki **23.00** Potopisi

Tv Primorka

8.00 19.30, 22.00 Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura in videostrani **8.35** 10.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** Pravljica **9.00** 18.30 Naš čas **10.30** Videostrani **17.30** Na kavi z Giannijem **18.00** Dok. film: Šum v filmu **20.00** Sacro egoismo **21.00** Aktualno **22.30** Glasbeni večer, sledi TV prodajno okno, videostrani

POP Pop TV

6.00 Risane in otr. Serije **7.25** Nad.: Biser **8.55** 10.05, 11.30 Tv prodaja **9.10** 17.50 Serija: Larina izbira **10.35** 16.40 Nad.: Kot ukaže srce **12.00** Serija: Družinski kamp razvajencev **14.00** Serija: Naša mala klinika **15.05** Nad.: Norišnica v Clevelandu **15.40** Nad.: Srčna strast **18.55** 24UR - vreme **19.00** 22.00 24UR - novice **20.00** Film: Dedek na zmenku (kom.) **22.30** Nad.: Nora Roberts **23.00** Eurojackpot

Kanal A

6.55 Risane serije **8.25** 13.45 Nan.: Frasier **8.55** 14.10 Nan.: Dokler naju smrt ne loči **9.20** 16.30 Nan.: Dva moža in pol **9.50** 17.00 Nan.: Alarm za Kobro 11 **10.55** Astro TV **12.25** Tv prodaja **12.55** 18.55 Nan.: Številček **14.40** Film: Nacho Libre **18.00** 19.50 Svet, Novice **20.05** Film: Policijska akademija 4 (kom.) **21.35** Film: Skupina Dukes **23.25** Film: Sanatorij

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 V novi dan (V studiu Lucija Pirjavec in Marko Sancin); 10.00 Poročila; 10.10 V novi dan - Kulturne diagonale; 11.00 Studio D; 13.20 Zborovski utrip; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10, 17.10 Music box; 14.20 Otroški kotichek; 14.35 Jezikovna rubrika; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Antonia Arslan: Pristava škrančkov – 21. nad.; 18.00 Kulturni dogodki; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30, 0.00 Poročila; 5.00 Jutro na RK; 7.00 Jutranjik; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10, 16.20 Prireditve danes; 10.00 Evropa osebno; 11.00 Pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik; 13.30 Rekel in ostal živ; 15.30 DIO; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Bla bla radio; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 21.00 Glasbeni navigator; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Ari Zona.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.00 Dobro jutro; 6.15, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.00, 12.28, 13.30, 14.30, 15.28, 16.30, 17.30, 18.30, 19.28 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije; 7.15 Jutranji dnevnik; 8.00-10.00 Calle degli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Caleidoscopio Istriano; 8.35, 17.33 Euroregione News; 8.40 Robe del mio orto; 8.50, 15.05 Pesem tedna; 9.00 Nel paese delle donne; 9.35 Appuntamenti; 10.10 Vremenska napoved; 10.15, 19.15 Sigla single; 10.25 Televizijski in radijski programi; 10.35-12.28, 20.30-22.30 Il vaso di Pandora; 12.30 Dogodki dneva;

Rai Petek, 26. aprila
Raimovie, ob 13.55

All That Jazz

ZDA, 1979

Režija: Bob Fosse

Glasba: Ralph Burns, Ted Snyder, Stanley Lebowsky

Igrajo: Roy Scheider, Jessica Lange, Leland Palmer

Priznani koreograf Joe Gideon se intenzivno posveča postavitvi zahtevne predstave v Broadwayu. On je natančen do pikolovskosti, kar seveda komplicira že itak zelo zahteven projekt. Poleg vsega pa je Gideon že uporabil ves denar, ki so mu ga dali na voljo producenti. Joe skuša kljubovati vsem težavam in preglavicam tudi z uživanjem drog in substanc, ki mu pomagajo zbirati moči.

Joe je nepotešljivi ponočnjak in ženskar, kar seveda absolutno ne pomaga njegovim zdravstvenim težavam srčna kap mu ne bo prizanesla. Fossejev glasbeni film, dobitnik štirih oskarjev in zlate palme je predvsem avtobiografski portret energičnega življenja in režiserjeve slutnje smrti.

VREDNO OGLEDA



Lastnik:

Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ
Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320, faks 0481 356329
email: gorica@primorski.eu
Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, faks 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, faks 040 7786339
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2013 220,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €
Letna naročnina za Slovenijo za leto 2013
220,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,
Partizanska 75, Sežana,
tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.

www.tmedia.it

GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: 1 oglasni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Faks +39.0481.32844
Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 21%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

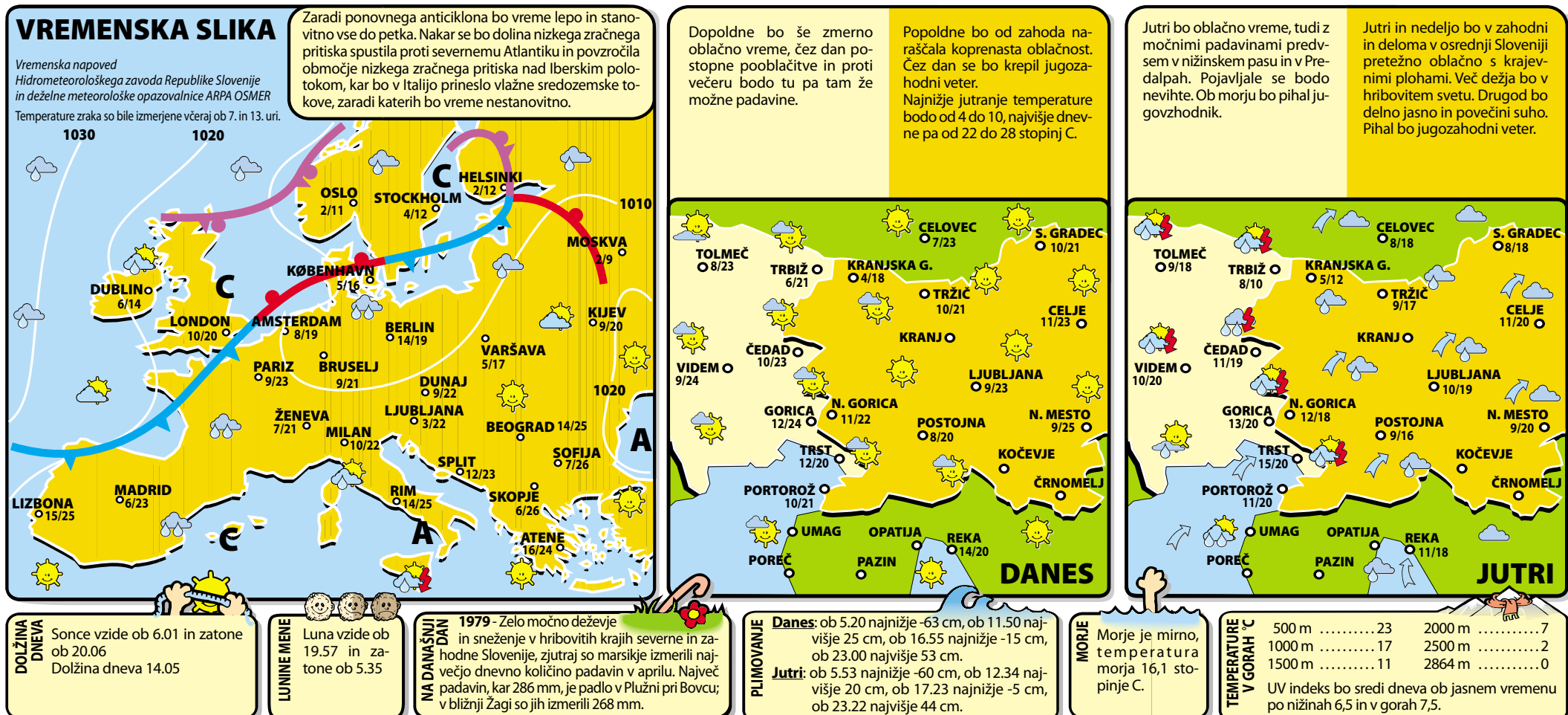


Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS



Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v tujini in v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je bilo v
kakršnikoli obliki poslano uredništvu, ne vračamo.
Dostavljeno gradivo ne obvezuje uredništva ozi-
roma založnika za objavo ali drugačno uporabo;
za objavo člankov, ki jih posredujejo uredništvu,
imajo avtorji pravico do morebitnega honorarja
samo po predhodnem dogovoru z založnikom.



Prvi maj v Termah Olimia
26. 4. - 5. 5. 2013 **4, 5 ali 8 dni**
Polpenzion Wellness hotel Sotelia****s
GRATIS Bivanje za 2 otroke
Vsak dan 2 urno varstvo za otroke

ZDA - Gospodarski podvig ameriških Slovencev

V Clevelandu gradijo restavracijo in pivovarno po receptu laškega piva

CLEVELAND - V največjem "slovenskem" mestu v ZDA Clevelandu se je v sredo uradno začela gradnja nove restavracije, ki bo imela tudi mikro pivovarno, v njej pa bodo varili pivo po receptu Pivovarne Laško. Slovesno odprtje pivovarne bo po besedah slovenskega generalnega konzula Jureta Žmauca že septembra.

Ob začetku del je Cleveland obiskal tudi predstavnik Pivovarne Laško iz Slovenije Matej Oset, nov projekt pa sta blagoslovila župnika John Kumše iz cerkve sv. Marije Vnebovzete in Joseph Božnar iz cerkve sv. Vida. Udeleženci projekta na čelu s podjetnikom iz Clevelanda Borisom Mušičem, ki bo lastnik restavracije in pivovarne z imenom Hansa, so imeli pred začetkom gradbenih del sprejem pri županu Franku Jacksonu.

Zamisel za projekt se je porodila ob obisku Jacksona v pobrateni Ljubljani leta 2011. Žmauc je v izjavi za STA povedal, da je kmalu po prihodu v ZDA opazil, da Američani pravzaprav najraje pijejo pivo. "Glede na to, da imamo dobro pivo, na katerega smo vsi ponosni - tako Laško kot Union -, in ker uvozimo v ZDA približno pet kontejnerjev laškega piva, smo se vprašali, zakaj ne bi tudi tukaj varili pivo," je dejal Žmauc, ki se je ob tem zahvalil predsedniku uprave Pivovarne Laško Dušanu Zorku za pogodbo in recept.

Prva piva naj bi začeli v Hansi točiti že junija, odprtje celotnega projekta pivovarne in restavracije pa je predvideno za september. Po besedah Žmauca pa gre le za začetek. Načrtuje, da se bo uvoz piva iz Slovenije s petih kmalu povečal na 16 kontejnerjev letno. "Tudi v Chicagu imamo interes. Imam tudi povezave



Slovenski podjetnik Boris Mušič pred sedežem svoje tvrdke

s Slovenci v Kanadi, ki me sprašujejo kdaj pridejo na vrsto," je dejal.

"Maja pride kontejner piva za Bethlehem v Pensilvaniji, kjer je družina slovenskega rodu lastnica šestega največjega podjetja za distribucijo piva v ZDA. Če nas vzamejo, potem Laško ne bo moglo nikoli proizvesti toliko piva, kolikor ga prenese trg" je dejal Žmauc in se pošalil, da bodo Američani dobili novo najstarejše pivo. "Američani imajo najstarejše pivo Yuengling iz leta 1829, naše Laško pa je iz leta 1825. Tu je zgodba in Američani imajo zgodbe radi," je dejal.

Povedal je še, da pri tri milijone dolarjev vrednem projektu sodeluje tudi mesto Cleveland, sicer pa ves denar prihaja iz ZDA. Po besedah Žmauca pri tej zgodbi ni porazencev, ker je

projekt dober za slovensko skupnost, za vlagatelje in za mesto Cleveland. Za slovensko skupnost to pomeni širjenje tudi na zahodni del Clevelanda, ki doživlja preporod.

"Tam se vse dogaja čez vikend," je dejal Žmauc in napovedal, da bo nova restavracija tudi prostor za širjenje sodobnejše slovenske glasbene in druge kulture. "Moj sosed v Mariboru je 6Pack Čukur, moja hči bi si želela imeti v Clevelandu Siddharto, Vlado Kreslin je že znan. To je način, da pripeljemo sem tudi ta del naše kulture," je dejal konzul in zagotovil, da bo prvi gost lastnik košarkarskega moštva iz NBA Cleveland Cavaliers Brad Gilbert, ki si menda želi biti prvi gost v vsaki novi restavraciji, pri čemer v nobeni ne pravi manj kot 3000 dolarjev. (STA)

UNICEF - Med njimi je največ otrok

Zaradi malarije vsako leto umre 660.000 ljudi

NEW YORK - Sklad ZN za otroke (Unicef) je včeraj ob svetovnem dnevu malarije sporočil, da zaradi te smrtonosne bolezni vsako leto umre 660.000 ljudi, med njimi največ otrok v Afriki. Ob tem opozarja, da je v boju proti malariji odločilna uporaba insekticidnih obdelanih mrež proti komarjem.

Unicef v sodelovanju s partnerji spodbuja vlade držav, da med prebivalci brezplačno razdelijo z insekticidi obdelane mreže proti komarjem. Z univerzalno uporabo zaščitnih mrež - ena mreža za dva prebivalca - bi lahko znižali umrljivost otrok za 20 odstotkov.

Leta 2004 je bilo v Podsaharski Afriki v uporabi zgolj 5,6 milijona zaščitnih mrež. Do nedavnega je pomanjkanje proizvajalcev tovrstnih mrež na rekovo previsoke cene mrež za širšo uporabo. Do leta 2010 pa so strateško zasnovana naročila večjih količin, skupna dobava in selitev proizvodnje v Afriko močno razširili uporabo zaščitnih mrež, tako da jih je zdaj 145 milijonov.

Trajna prizadevanja za razširitev uporabe zaščitnih mrež od leta 2000 so odločilno prispevala, da je bilo rešenih več kot milijon življenj in se je umrljivost zaradi malarije v Afriki znižala za tretjino, navaja Unicef. "Nesprejemljivo je, da zaradi malarije vsak dan umre 1.500 otrok," je dejal direktor programov pri Unicefu Nicholas Alipui. "Zaščitne mreže moramo razdeliti vsem, ki jih potrebujejo, in hkrati omogočiti testiranje otrok ter ustrezna zdravila za malarijo," je dodal.

Tridnevno zdravljenje lahko ozdravi okužbo z malarijo, če je bila odkrita dovolj zgodaj in je bilo takoj uvedeno zdravljenje s kombiniranimi zdravili na osnovi artemisinina. Kljub temu

številni otroci v Afriki še vedno umirajo zaradi malarije, ker ne spijo pod zaščitnimi mrežami proti komarjem in v primeru okužbe nimajo dostopa do zdravljenja v 24 urah bo izbruh simptomov.

Unicef podpira usposabljanje zdravstvenih delavcev na terenu in jim zagotavlja hitre diagnostične teste za malarijo, na osnovi katerih lahko okuženi otroci nemudoma pričnejo z zdravljenjem. Kljub temu je v Afriki manj kot 30 odstotkov otrok, ki so doležni takojšnjega zdravljenja.

Unicef skupaj z vlada, darovalci in partnerji išče napredne rešitve, s katerimi bi tudi otrokom iz najbolj oddaljenih predelov zagotovil uporabo zaščitnih mrež ter ustreznih zdravil. Poleg nacionalnih akcij brezplačne delitve zaščitnih mrež, ki dosežejo najbolj marginalizirane otroke, Unicef zagotavlja z insekticidi obdelane mreže po vaseh tudi med akcijami cepljenja otrok in ob rednih pregledih nosečnic.

Ocene kažejo, da je bilo v zadnjem desetletju zagotovljenih 80 odstotkov zaščitnih mrež, potrebnih za zaščito otrok v Podsaharski Afriki. Vendar pa so številne mreže že dotrajane in jih je potrebno nadomestiti z novimi. Države, ki so že uspele prepoloviti umrljivost zaradi malarije, opažajo hiter porast novih okužb in smrtnosti, če dotrajane mreže niso nadomestili z novimi.

Boj proti malariji ima poleg reševanja otroških življenj tudi druge zdravstvene in ekonomske prednosti za prizadete skupnosti. Ocene kažejo, da z vsakim evrom, ki ga vložimo za preprečevanje malarije v Afriki, prihranimo 40 evrov pri zdravljenju, še navajajo v Unicefu. (STA)